

BRAMA PRZEMYSŁOWA PODWIESZANA PRZESUWNA



(PL - 1/1) • (EU - 1/2)
INSTRUKCJA ORYGINALNA

Instrukcja Instalowania i Obsługi



EN

Technical documentation
Assembly and Operating Instructions
Suspended sliding door / PART 1
Technical description - go to PART 2 (EU - 2/2)

RU

Техническая документация
Инструкция по монтажу и эксплуатации
Подвесные откатные ворота / ЧАСТЬ 1
Техническое описание - смотри ЧАСТЬ 2 (EU - 2/2)

DE

Technische Dokumentation
Montage und Bedienungsanleitung
Hängeschieber / TEIL 1
Technische Beschreibung - siehe TEIL 2 (EU - 2/2)

CS

Technická dokumentace
Pokyny k montáži a obsluze
Závěsná posuvná vrata / ČÁST 1
Technický popis - přejděte na ČÁST 2 (EU - 2/2)

FR

Dossier technique
Notice de Montage et de Fonctionnement
Portes suspendues coulissantes / PART 1
Descriptif technique - voir PART 2 (EU - 2/2)



SPIS TREŚCI:

1. Informacje ogólne	2
2. Terminy i definicje wg normy - drzwi	2
3. Objasnienia symboli	2
4. Opis konstrukcji i dane techniczne	2
4.1. Zastosowanie i przeznaczenie	2
5. Zalecenia montaowe	2
6. Wymagane warunki montau	2
7. Instrukcja instalowania	3
7.1. Kolejnoś instalacji	3
7.2. Błędy montau bram	3
8. Dodatkowe wymagania	3
9. Ochrona środowiska	3
10. Demontaż bramy	3
11. Uwagi eksploatacyjne	3
12. Zakres warunków środowiskowych, dla których jest przeznaczona brama ...	3
13. Instrukcja obsługi i konserwacji	4
14. Ważne informacje i uwagi	4
15. Instrukcja obsługi bramy	4
16. Instrukcja bieżących konserwacji	4
17. Najczęściej zadawane pytania	5

[A000001] 1. INFORMACJE OGÓLNE

Montaż oraz regulacji bramy może dokonać co najmniej osoba KOMPETENTNA.

[A000066] Niniejsza Instrukcja Instalowania jest dokumentacją przeznaczoną dla Profesjonalnych Instalatorów lub Osób Kompetentnych. Zawiera ona niezbędne informacje gwarantujące bezpieczne instalowanie bramy.

Bramę i jej oddzielne elementy składowe należy instalować zgodnie z Instrukcją Instalowania i Obsługi dostarczoną przez producenta.

Do instalowania bramy należy stosować tylko oryginalne elementy mocujące dostarczone wraz z bramą.

Przed przystąpieniem do prac montaowych należy zapoznać się z całą instrukcją. Proszę przeczytać uważnie niniejszą instrukcję i stosować się do jej zaleceń. Prawidłowe działanie bramy jest uzależnione w znacznym stopniu od poprawnego jej zainstalowania.

Instrukcja obejmuje montaż bramy z wyposażeniem standardowym oraz elementami wyposażenia opcjonalnego. Zakres wyposażenia standardowego i opcjonalnego opisany jest w ofercie handlowej.

[B000002] Rodzaj i struktura materiału budowlanego, do którego będą mocowane bramy w sposób zasadniczy decyduje o wyborze elementów mocujących. Dostarczane standardowo w komplecie wraz z bramą kołki rozporowe są przeznaczone do zamocowania w materiałach pełnych o zbitej strukturze (np. beton, cegła pełna). W przypadku montażu bram do innych materiałów konieczna jest zamiana elementów mocujących na inne, odpowiednie do mocowania w materiałach z jakich wykonane są ściany i strop. W tym celu montażysta musi posłużyć się wytycznymi doboru elementów mocujących dostarczonymi przez ich producenta.

[B000028] Szyby stosowane w przeszkleniach (okienka, profile aluminiowe przeszklone) wykonane są z tworzywa sztucznego. Naturalną właściwością szymb z tworzywa sztucznego jest pochłanianie wilgotności z powietrza, co w zmiennych warunkach pogodowych może doprowadzić do przejściowego wytarcia się i osadzania pary wewnątrz przeszklenia. Roszenie się profili aluminiowych szymb jest zjawiskiem naturalnym i nie podlega roszczeniom reklamacyjnym.

[A000003] Instrukcja dotyczy montażu kilku typów bram. Rysunki poglądowe mogą różnić się co do szczegółów wykonania. W niezbędnych przypadkach szczegóły te są pokazane na oddzielnych rysunkach.

Instrukcja zawiera niezbędne informacje, gwarantujące bezpieczny montaż i użytkowanie, a także właściwą konserwację bramy.

Przy montażu należy przestrzegać przepisów BHP dotyczących prac montaowych, ślusarskich, prowadzonych elektronarzędziami w zależności od zastosowanej technologii montażu, oraz należy uwzględnić obowiązujące normy, przepisy i odnośną dokumentację budowy.

Podczas prac remontowych bramę należy zabezpieczyć przed odpryskami tynku, cementu, gipsu, które to mogą pozostawić plamy.

Instrukcja Instalowania i Obsługi jest dokumentacją przeznaczoną dla właściciela bramy. Po zakończeniu montażu należy ją przekazać właścicielowi. Instrukcję należy zabezpieczyć przed zniszczeniem i starannie przechowywać. Gdy do montażu bramy zostaną wykorzystane elementy dostarczone przez różnych producentów lub dostawców, instalujący bramę uważany jest za jej producenta, zgodnie z normą europejską EN 13241-1.

Nie można przerabiać lub usuwać żadnych elementów bramy. Może to spowodować uszkodzenie części, zapewniających jej bezpieczne użytkowanie. Niedopuszczalna jest zmiana podzespołów bramy.

[C000229] Niedopuszczalne jest dokonywanie przeróbek bramy np. docieplenia skrzydła bramy.

[B000052] Nie zastawiać obszaru ruchu bramy. Dlatego też na drodze otwierającej lub zamykającej się bramy nie mogą znajdować się żadne przeszkody. Należy się upewnić, że w trakcie ruchu bramy na jej drodze nie znajdują się osoby, a w szczególności dzieci lub też przedmioty.

[B000086] 2. TERMINY I DEFINICJE WG NORMY

Objasnienia znaków ostrzegawczych stosowanych w instrukcji:



Uwaga! - znak oznaczający zwrócenie uwagi.



Informacja - znak oznaczający ważną informację.



Odnosnik - znak odsyłający do określonego punktu w niniejszej instrukcji instalowania.

Profesjonalny Instalator - kompetentna osoba lub jednostka, oferująca stronom trzecim usługi w zakresie instalowania bram, łącznie z ich ulepszeniem (wg EN 12635).

Osoba Kompetentna - osoba odpowiednio wyszkolona, o kwalifikacjach wynikających z wiedzy i praktycznego doświadczenia, i zaopatrzona w niezbędne instrukcje, umożliwiające prawidłowe i bezpieczne przeprowadzenie wymaganego instalowania (wg EN 12635).

Właściciel - osoba fizyczna lub prawna, która ma tytuł prawny do dysponowania bramą i ponosi odpowiedzialność za jej działanie i użytkowanie (wg EN 12635).

[D000465] 3. OBJAŚNIENIA SYMBOLI

So - szerokość otworu

Ho - wysokość otworu

JW - jednoskrzydłowa montaż wewnętrzny

DW - dwuskrzydłowa montaż wewnętrzny

JZ - jednoskrzydłowa montaż zewnętrzny

DZ - dwuskrzydłowa montaż zewnętrzny

[A000052]



- opcja



- ręczna



- automatyczna

[A000080]



wnętrze pomieszczenia lub strona wewnętrzna bramy



otoczenie zewnętrzne lub strona zewnętrzna bramy



prawidłowe położenie lub czynność



nieprawidłowe położenie lub czynność



kontrola



ustawienia fabryczne

[D000466] 4. OPIS KONSTRUKCJI I DANE TECHNICZNE

Bramy podwieszane przesuwne standardowo wykonywane są jako bramy przemysłowe. Szczegółowy zakres wymiarowy oraz dane techniczne podane są w cenniku. Konstrukcja bramy wykonana jest z kształtowników stalowych zamkniętych ocynkowanych, wypełniona blachą stalową ocynkowaną, profilowaną (trapez T-10), powlekaną poliestrowo. Bramy mogą być wyposażone w drzwi przejściowe otwierane na zewnątrz oraz mogą być zastosowane przeszklenia oraz kratki wentylacyjne. Standardowo bramy wyposażone są w zamek z wkładką, trzy klucze, klamkę.

[D000467] 4.1. ZASTOSOWANIE I PRZEZNACZENIE

Bramy podwieszane przesuwne przeznaczone są do użytku w budynkach prywatnych, pomieszczeniach gospodarczych i przemysłowych.

[A000005] 5. ZALECENIA MONTAŻOWE

Przed montażem i uruchomieniem bramy należy dokładnie zapoznać się z wytycznymi zawartymi w niniejszej instrukcji. Należy przestrzegać zaleceń montażu i użytkowania bramy co pozwoli na jej prawidłowy montaż i zapewni długotrwałe, bezawaryjne użytkowanie. Wszystkie czynności związane z montażem bramy należy wykonać w opisanej kolejności.

[A000006] 6. WYMAGANE WARUNKI MONTAŻU

Brama powinna być zastosowana i użytkowana zgodnie z przeznaczeniem.

Dobór i stosowanie bram w budownictwie powinny odbywać się na podstawie dokumentacji technicznej obiektu, opracowanej zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

[B000123] Bramy mogą być montowane do ścian żelbetonowych, wykonanych z cegły lub ram stalowych. Pomieszczenie przeznaczone do montażu bram powinno być całkowicie wykończony (ściany otynkowane, wykończona posadzka), ściany nie mogą wykazywać błędów wykonania. Pomieszczenie powinno być suche i wolne od szkodliwych dla powłok lakierniczych substancji chemicznych. Zarówno ściany boczne, ściana czołowa oraz nadproże otworu montażowego bramy muszą być pionowe oraz prostopadłe do posadzki oraz wykończone.



Zabrania się montażu bramy w pomieszczeniu w którym będą wykonywane prace wykończeniowe (tynkowanie, gipsowanie, szlifowanie, malowanie, itp.).

Posadzka w obrębie dolnej uszczelki powinna być wypoziomowana i wykonana w taki sposób, aby zapewnić swobodny odpływ wody. Należy zapewnić odpowiednią wentylację (schnięcie) garażu.



[C000230] **Zabrania się przenoszenia bramy poziomo poszczególnymi częściami w dół.**

[A000090] 7. INSTRUKCJA INSTALOWANIA

Prawidłowe działanie jest uzależnione w znacznym stopniu od poprawnego montażu.

Producent poleca autoryzowane firmy montażowe. Tylko prawidłowe zainstalowanie i konserwacja prowadzone zgodnie z instrukcją, przez kompetentne jednostki lub osoby mogą zapewnić bezpieczne i zgodne z zamierzonym prawidłowe działanie.

[B000183] Należy zachować kartę części (kompletacji bramy).

[D000468] 7.1. KOLEJNOŚĆ INSTALACJI

- Rys.20. Schemat montażu elementów uszczelniających bocznych.
 Rys.25. Schemat montażu elementów uszczelniających górnych.
 Rys.30-35. Trasować otwory pod elementy uszczelniające boczne i wiercić otwory. Następnie montować elementy uszczelniające.
 Rys.40. Trasować otwory pod elementy uszczelniające górne i wiercić otwory. Następnie montować elementy uszczelniające.
 Rys.45. Trasować wysokości położenia osi górnych otworów wsporników (wymiary do prawidłowego wykreślenia linii patrz rys.50 - 50.2).
 Rys.45.1. Wiercenie otworów pod wsporniki. Rozkład otworów pod wieszaki należy wykonać w taki sposób, aby odległość pomiędzy nimi nie była większa niż 1800mm. (Pozostałe wymiary patrz rys.50 - 50.2).
 Rys.50. Schemat montażu elementów mocowania szyny.
 Rys.55. Montaż szyny wraz z wspornikami i obejmami.
 Rys.60. Zawiesić skrzydła oraz ustawić je w pionie (pozwoli to na prawidłowy montaż elementów prowadzenia dolnego skrzydła).
 Rys.65. Trasować i wiercić otwory pod wsporniki skrzydeł. UWAGA! Skrzydła muszą być ustawione w pionie.
 Rys.65.1,65.3. Dodatkowe prowadzenie (szczegół „e”) należy zamontować w taki sposób, aby przy maksymalnie otwartym skrzydle łożysko prowadzenia znajdowało się wewnątrz szyny prowadzącej.
 Rys.65.2. Montaż wsporników skrzydeł.
 Rys.70, 70.2. Trasować i wiercić otwory pod wsporniki skrzydeł. Dodatkowe prowadzenie (szczegół „c”) należy zamontować w taki sposób aby przy maksymalnie otwartym skrzydle łożysko prowadzenia znajdowało się wewnątrz szyny prowadzącej.
 Rys.75. Trasować i wiercić otwory pod najazd środkowy.
 Rys.75.1. Montaż najazdu środkowego.
 Rys.80. Po zamontowaniu najazdu środkowego wyregulować obejmę z blachami zatrasku. Montować zderzaki na końcach szyny. Zderzaki należy przykręcić momentem 27 [Nm].
 Rys.85. Regulacja obejm z blachami zatrasku oraz montaż zderzaków. Po zamontowaniu zderzaków, należy je tak wyregulować aby skrzydło zostało zablokowane jednocześnie przez rygiel zatrasku i zderzak. Zderzaki należy przykręcić momentem 27 [Nm].
 Rys.90. Montaż osłony szyny.
 Rys. 105. Wiercić otwory pod listwę zębatą. Po zamontowaniu dociąć listwę.



Do kolejnego etapu montażu przejść po podwieszeniu skrzydła bramy

Rys. 110. Montować napęd bramy.

[D000554] 7.2. BŁĘDY MONTAŻU BRAM

Istnieje niebezpieczeństwo, że przy montażu bram mogą być popełnione błędy, których można łatwo uniknąć zwracając uwagę aby wszystkie elementy złączone były prawidłowo dokręcone.

Nieprzestrzeganie wyżej wymienionych podstawowych zaleceń może powodować trudności w prawidłowym funkcjonowaniu bramy, uszkodzenie bramy lub w konsekwencji utratę gwarancji.

[A000007] 8. DODATKOWE WYMAGANIA

Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić czy brama jest zaopatrzona w tabliczkę znamionową CE zgodnie z normą, a w przypadku stwierdzenia jej braku zaopatrzyć bramę w tabliczkę znamionową. Po sprawdzeniu poprawności działania bramy należy przekazać właścicielowi Instrukcję Instalowania i Obsługi bramy oraz książkę raportową bramy jeżeli jest wymagana.



[B000080] Po zamontowaniu bramy należy niezwłocznie usunąć folię ochronną z blachy poszycia skrzydła. Niewykonanie tej czynności spowoduje bardzo mocne sklejenie folii z blachą poszycia pod wpływem ciepła promieni słonecznych. Uniemożliwi to odklejenie folii oraz może doprowadzić do zniszczenia powłoki lakierowej poszycia.

[A000008] 9. OCHRONA ŚRODOWISKA

Opakowania

Elementy opakowań (tekstury, tworzywa sztuczne itp.) są zakwalifikowane jako odpady nadające się do powtórnego przetworzenia. Przed wyrzuceniem opakowań zastosować się do miejscowych (lokalnych) regulacji prawnych dotyczących danego materiału.

Złomowanie wyrobu

Produkt składa się z wielu różnych materiałów. Większość z zastosowanych materiałów nadaje się do ponownego przetworzenia. Przed wyrzuceniem posgregować je, a następnie dostarczyć do punktu zbioru surowców wtórnych.



Przed złomowaniem zastosować się do miejscowych (lokalnych) regulacji prawnych dotyczących danego materiału.



[A000009] **Pamiętaj! Zwrot materiałów opakowaniowych do obiegu materiałowego oszczędza surowce i zmniejsza powstawanie odpadów.**

[A000118] To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

[D000470] 10. DEMONTAŻ BRAMY

1. Zamknąć i zaryglować skrzydło/skrzydła.
2. Zdemontować zderzaki gumowe z szyny jezdnej.
3. Odryglować i zdemontować skrzydło/skrzydła z szyny jezdnej.
4. Zdemontować szynę jezdną i elementy prowadzące bramę.

[D000358] 11. UWAGI EKSPLOATACYJNE

- w obrębie uszczelki dolnej zapewnić swobodny odpływ wody,
- chronić bramę przed czynnikami szkodliwymi dla powłok lakierniczych oraz metali, min. środkami żrącymi takimi jak kwasy, ługi, sole,
- podczas wykańczania pomieszczenia lub jego remontu należy bramę zabezpieczyć przed odpryskami tynku, farbami i rozpuszczalnikami,
- jeżeli podczas podnoszenia bramy występują nadmierne opory należy sprawdzić prawidłowość zamontowania bramy i w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przeprowadzić regulację zgodnie z instrukcją montażu,
- jeżeli w bramie zamontowane są drzwi przejściowe zabrania się otwierania bramy w przypadku gdy drzwi przejściowe nie są zamknięte na klucz.

[B000170] 12. ZAKRES WARUNKÓW ŚRODOWISKOWYCH, DLA KTÓRYCH JEST PRZEZNACZONA BRAMA

- Temperatura - (-30° C) do +50° C
- Wilgotność względna - max. 80% nie skondensowana
- Pole elektromagnetyczne - nie dotyczy

Podane wartości dotyczą bram ręcznych. W przypadku bram z napędem - zakres warunków środowiskowych podano w Instrukcji Instalowania i Obsługi napędu.

[A000029] 13. INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI

Niniejsza Instrukcja Instalowania i Obsługi jest dokumentacją przeznaczoną dla właściciela bramy.

Proszę przeczytać uważnie niniejszą instrukcję i stosować się do jej zaleceń. Zawiera ona niezbędne informacje gwarantujące bezpieczne użytkowanie oraz obsługę i konserwację bramy.

[A000010] 14. WAŻNE INFORMACJE I UWAGI

- Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję.
- Wszystkie czynności obsługi należy przeprowadzić zgodnie z Instrukcją Instalowania i Obsługi bramy.
- Przy wszelkich pracach związanych z przeglądami i naprawami bramy należy przestrzegać przepisów BHP oraz zaleceń zawartych Instrukcji Instalowania i Obsługi bramy.
- Niedopuszczalna jest zmiana podzespołów lub części bramy.

**[D000360] Informacje dotyczące zabronionego używania bramy**

- Zabrania się zastawiania przestrzeni ruchu bramy. Podczas zamykania lub otwierania bramy upewnić się, że w strefie ruchu nie znajdują osoby lub przedmioty, a w szczególności dzieci.
- Zabrania się przebywania osób oraz pozostawiania samochodów lub innych przedmiotów w świetle otwartej bramy.
- Zabrania się przebywania, przechodzenia, przebiegania lub przejeżdżania w obszarze pracy bramy.
- Zabrania się używania bramy do unoszenia przedmiotów lub osób.
- Zabrania się przerabiania lub usuwania jakichkolwiek elementów bramy! Może to spowodować uszkodzenie części zapewniających jej bezpieczne użytkowanie.
- [B000081] Po zamontowaniu bramy należy niezwłocznie usunąć folię ochronną z blachy poszycia skrzydła. Niewykonanie tej czynności spowoduje bardzo mocne sklejenie folii z blachą poszycia pod wpływem ciepła promieni słonecznych. Uniemożliwi to odklejenie folii oraz może doprowadzić do zniszczenia powłoki lakierowej poszycia.
- [B000008] Bramę należy chronić przed czynnikami szkodliwymi dla powłok lakierniczych oraz metali, min. środkami żrącymi takimi jak kwasy, ługi, sole. Bramę należy zabezpieczyć przed odpryskami tynku, farbami i rozpuszczalnikami, podczas wykańczania pomieszczenia lub jego remontu.

[A000064] 15. INSTRUKCJA OBSŁUGI BRAMY

- **Nie zastawiać obszaru ruchu bramy.** Dlatego też na drodze otwierającej lub zamykającej się bramy nie mogą znajdować się żadne przeszkody. Należy się upewnić, że w trakcie ruchu bramy na jej drodze nie znajdują się osoby, a w szczególności dzieci lub też przedmioty.

Uwaga! Niebezpieczeństwo wypadku.

- [C000042] Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz przez osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu oraz jeżeli zostaną przekazane i wytłumaczone zasady bezpiecznego użytkowania sprzętu i związane z tym zagrożenia. Czyszczenia i konserwacji sprzętu nie powinny wykonywać dzieci bez nadzoru. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- [C000213] Zabrania się używania niesprawnej bramy, w szczególności niedopuszczalna jest eksploatacja bramy jeżeli nastąpiło widoczne uszkodzenie, elementów zawieszenia lub podzespołów odpowiedzialnych za bezpieczną eksploatację bramy.
- [B000007] Zabrania się użytkowania bramy w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości w pracy lub uszkodzenia podzespołów bramy. Należy przerwać jej użytkowanie i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

[C000012] Przed pierwszym otwarciem bramy należy sprawdzić prawidłowość jej zamontowania, zgodnie z Instrukcją Instalowania i Obsługi.

Brama zamontowana jest poprawnie wtedy gdy jej skrzydło / kurtyna, porusza się płynnie oraz jej obsługa jest łatwa.

[D000361] Otwieranie - bramę należy otwierać ręcznie tylko za pomocą klamek lub przeznaczonych do tego uchwytów zewnętrznych lub wewnętrznych. Niewłaściwa obsługa może być przyczyną wypadku.

Zamykanie - bramę należy zamykać ręcznie przez energiczne dopchnięcie poprzez klamkę skrzydła, powodujące samoczynne zaskoczenie rygli zatraskowych za elementy współpracujące ościeżnicy.

Zaryglowanie (zamka) bramy - standardowo bramy wyposażone są w zamki, które w przypadku, gdy brama nie posiada napędu, można zaryglować poprzez wyjęcie klucza z zamka co umożliwi samoczynne przekroczenie się klamki w pozycję zamkniętą.

Odryglowanie (zamka) bramy - należy użyć klucza lub rygla blokady:

- od zewnątrz - należy przekrócić klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara (uwaga nie można wtedy wyjąć klucza), od wewnątrz należy przesunąć w górę rygiel blokady umieszczony obok wkładki zamka jednocześnie przekrócić klamkę w prawo.

[C000088] Drzwi przejściowe

Drzwi przejściowe można tylko otwierać tylko ręcznie poprzez pociągnięcie za klamkę w kierunku otwierania się drzwi. Drzwi należy otwierać i zamykać łagodnie bez nagłych szarpnięć, które wpływają negatywnie na trwałość, funkcjonalność i bezpieczeństwo użytkowania.

- Drzwi przejściowe zamontowane i wyregulowane są prawidłowo wtedy, gdy skrzydło porusza się płynnie oraz ich obsługa jest łatwa.
- Należy unikać silnych uderzeń skrzydła drzwi o ramę tzn. „trzaskanie”, które może spowodować uszkodzenie powłoki malarskiej, pękanie przeszklenia, pogorszenie funkcjonowania okuć, zawiasów, uszczelnień, wygięcia skrzydła drzwi.
- Zabrania się obciążać skrzydło drzwi dodatkowymi ciężarami, siłowych otwarć oraz pozostawiania przedmiotów w zasięgu pracy skrzydła drzwi.



[C000209] Zabrania się wkładania jakichkolwiek przedmiotów pomiędzy otwierające lub zamykające się skrzydło, ramę drzwi.

Uwaga! Niebezpieczeństwo wypadku.

[C000050] 16. INSTRUKCJA BIEŻĄCYCH KONSERWACJI

Czynności możliwe do wykonania przez Właściciela po dokładnym zapoznaniu się z instrukcją dostarczoną wraz z bramą:

[B000083] Powierzchnię zewnętrzną skrzydła bramy czyścić należy gąbką i czystą wodą lub dostępnymi w handlu środkami do czyszczenia lakieru. Nie należy stosować środków czyszczących mogących zarysować powierzchnię, ostrych narzędzi lub środków do czyszczenia na bazie rozpuszczalnika nitro. Co najmniej raz na 6 miesięcy przeprowadzać bieżące przeglądy bramy w czasie których należy:

- Połączenia zawiasowe nasmarować smarem np. półtłustym HWS-100 Wurth, przed uruchomieniem bramy oraz w trakcie eksploatacji w razie potrzeby.
- Nie należy oliwić wkładki bębnekowej zamka. W razie potrzeby należy nasmarować smarem grafitowym.
- Podczas przeglądów należy sprawdzić elementy mocujące bramy do ściany, śruby (wkręty), w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości należy je bezwzględnie usunąć, przed ich usunięciem eksploatacja bramy jest niedopuszczalna.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości w pracy lub uszkodzenia podzespołów bramy należy przerwać użytkowanie i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

- [D000471] Szyna jezdna podwieszenia - sprawdzić stan wszystkich nakrętek, śrub zderzaków zabezpieczających skrzydło przed wyjazdem z szyny. W razie stwierdzenia poluzowania się nakrętek dokręcić je momentem 27 [Nm].
- Mocowanie rolek prowadzących - należy sprawdzić stan wszystkich zamocować w połączeniach rolek prowadzących dolną część skrzydła i w razie potrzeby poprawić.
- Rolki prowadzące skrzydło - sprawdzić czy rolki podczas otwierania i zamykania skrzydła bramy obracają się. Jeżeli stawiają opór lub nie kręcą się, należy sprawdzić ich stan oraz powierzchnie jezdne.
- Układ zamykający - w razie stwierdzenia nieprawidłowości w zamocowaniu lub współpracy, wyregulować położenie elementów współpracujących z ryglami zatrasków.
- Listwy uszczelnienia bramy - należy sprawdzić stan wszystkich zamocowań w połączeniach uszczelek. Sprawdzić doleganie uszczelek bocznych i górnych do krawędzi skrzydła przy jego zamknięciu. W razie występowania szczelin wyregulować położenie uszczelek bocznych i górnych.

[B000029] Do czyszczenia szyb w przeszkleniach (okienka, profile aluminiowe przeszkłone) należy używać suchych, czystych i bardzo miękkich, najlepiej bawełnianych tkanin. Można stosować nie szorujące środki czyszczące np. płynu do mycia naczyń o neutralnym odczynie pH, ale zaleca się wcześniejsze przeprowadzenie próby na małej powierzchni przeszklenia. Przed czyszczeniem, szybę należy dokładnie spłukać wodą (nie zaleca się stosować urządzeń czyszczących wysokociśnieniowych) w celu usunięcia drobinek

zanieczyszczeń i kurzu, które mogą spowodować porysowanie powierzchni szyby. Nie zaleca się używania środków czyszczących zawierających alkohol lub rozpuszczalniki (powodują trwałe matowienie powierzchni szyby).

[C000017] Czynności możliwe do wykonania przez Osobę Kompetentną posiadającą odpowiednie uprawnienia

[B000084] Przegląd serwisowy bramy należy przeprowadzać co najmniej raz na 12 miesięcy.

W ramach standardowych czynności konserwacyjnych należy:

- W ramach przeglądu należy sprawdzić podzespoły mechaniczne mające wpływ na bezpieczeństwo i prawidłową pracę bramy. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek usterek należy je bezwzględnie usunąć a wadliwie działające podzespoły i części naprawić lub wymienić.



W razie nie przeprowadzenia powyższych prac istnieje niebezpieczeństwo, że skrzydło spowoduje zranienie osób lub uszkodzenie przedmiotów znajdujących się w jej pobliżu.

[B000085] Czynności wymagające Profesjonalnego Instalatora:

Wszelkie przeróbki oraz modyfikacje bramy uzgodnić z Producentem. Zakres prac objętych przeglądem okresowym bramy wykonywanym przez autoryzowany serwis Producenta:

- Zidentyfikować bramy typ bramy, nr seryjny.
- Sprawdzić oznakowania bramy, naklejki ostrzegawcze, w przypadku ich braku należy uzupełnić.
- Sprawdzić części złączne zastosowane w bramach: kołki mocujące bramę do ściany, śruby mocujące.
- Zwrócić uwagę na warunki w jakich eksploatowana jest brama, jeżeli warunki te odbiegają od wymaganych warunków eksploatacji należy poinformować właściciela o możliwych konsekwencjach (np. możliwość wystąpienia awarii).

[A000107] Czynności możliwe do wykonania wyłącznie przez autoryzowany serwis Producenta

- wszelkie przeróbki wyrobu,
- naprawy podzespołów.

[A000011] Wszystkie czynności wykonać zgodnie z niniejszą Instrukcją Instalowania i Obsługi bramy. Wszelkie uwagi i zalecenia przekazać właścicielowi bramy w formie pisemnej, np. zanotować w książce raportowej bramy lub karcie gwarancyjnej i przekazać właścicielowi bramy. Po wykonaniu przeglądu potwierdzić jego przeprowadzenie wpisem w książce raportowej lub karcie gwarancyjnej bramy.

[A000079] Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian konstrukcyjnych wynikających z postępu technicznego nie zmieniających funkcjonalności wyrobu bez powiadomienia.

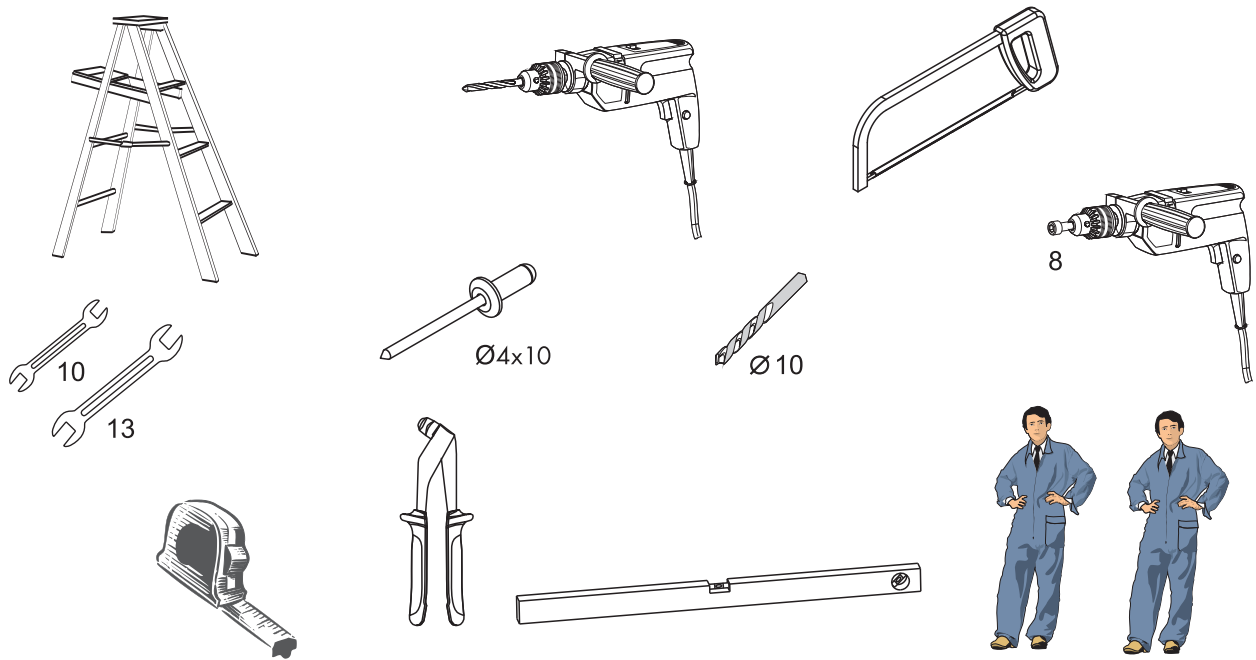
Dokumentacja jest własnością Producenta. Kopiowanie, odwzorowywanie i wykorzystywanie w całości lub w części bez pisemnej zgody właściciela jest zabronione.

[D000362] 17. NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

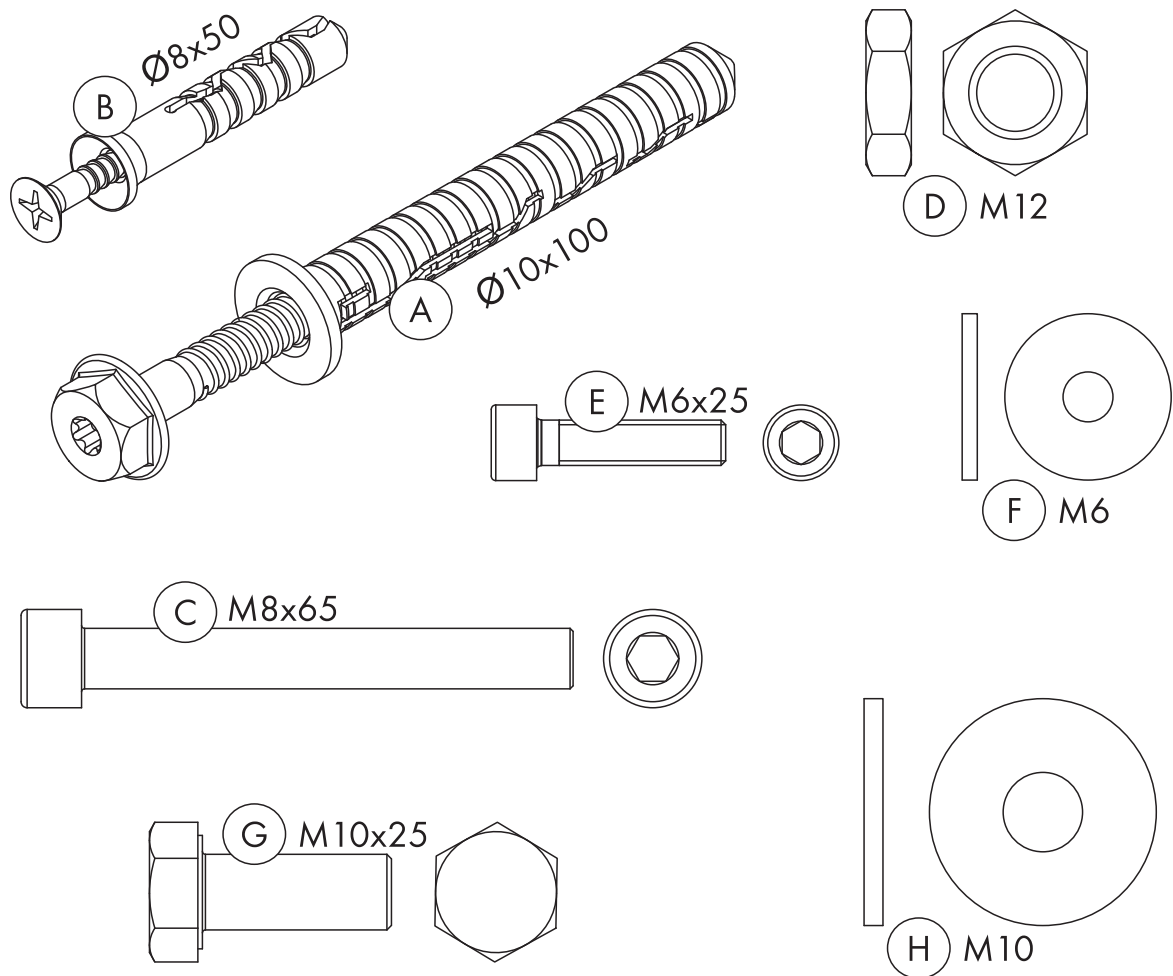
Przyczyna	Rozwiązanie
Brama nie zatrzaskuje się prawidłowo	• Sprawdzić działanie rygla, w razie występowania oporów należy nasmarować. • Sprawdzić poprawność zamontowania łącznika zamka z rygłem w razie potrzeby wymienić.
Zamek nie otwiera się/nie zamyka, występuje błędna praca zamka	• Nasmarować wkładkę bębnekową smarem grafitowym. • Sprawdzić działanie zasuwki blokującej zamek.

W razie jakichkolwiek wątpliwości lub nie ustąpienia przyczyny należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

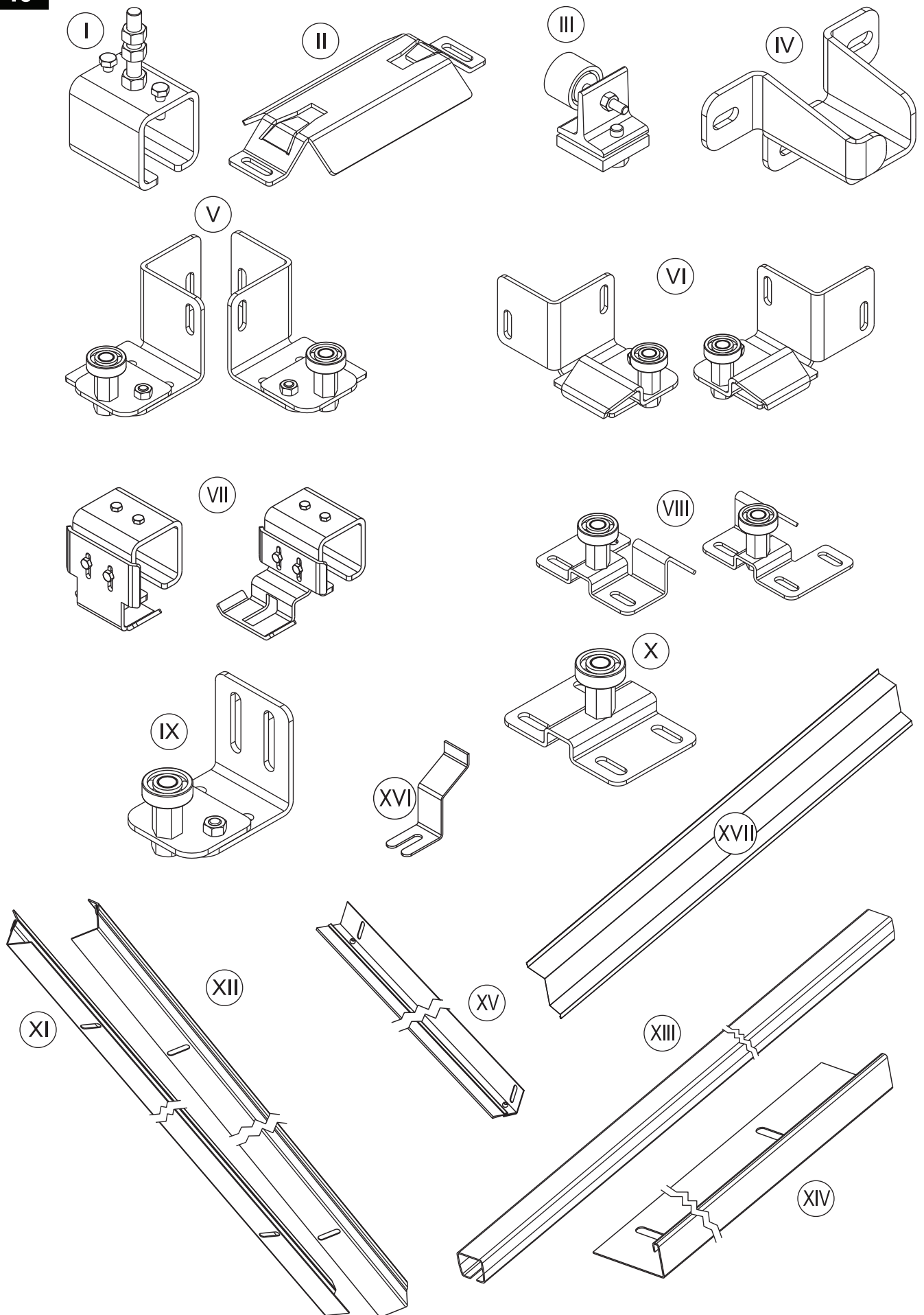
1



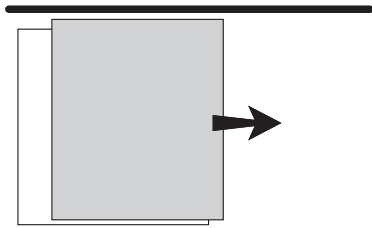
5



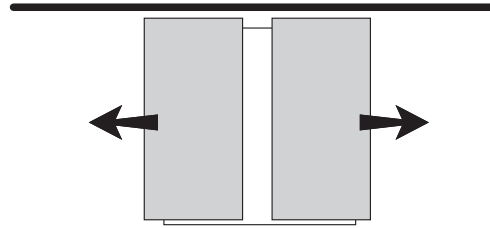
10



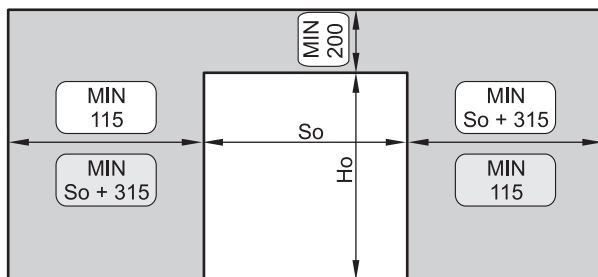
J...



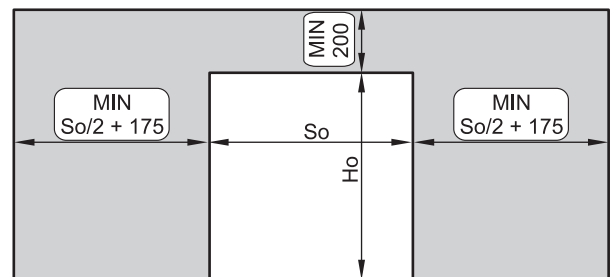
D...



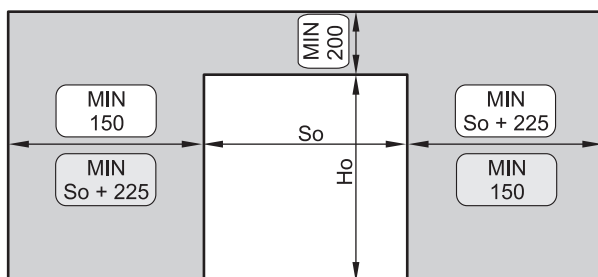
JW



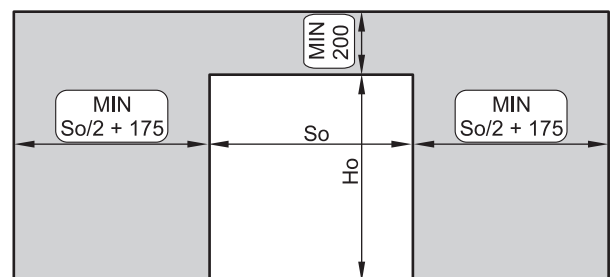
DW

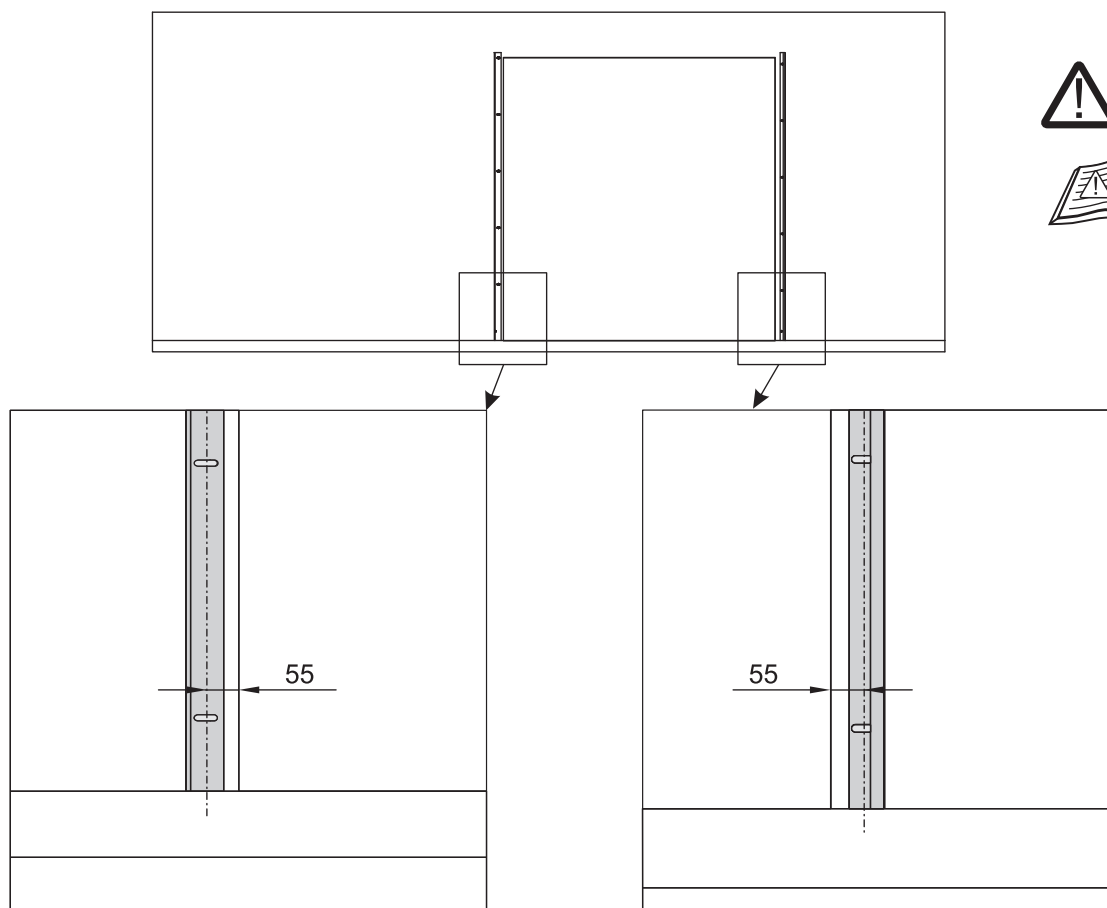
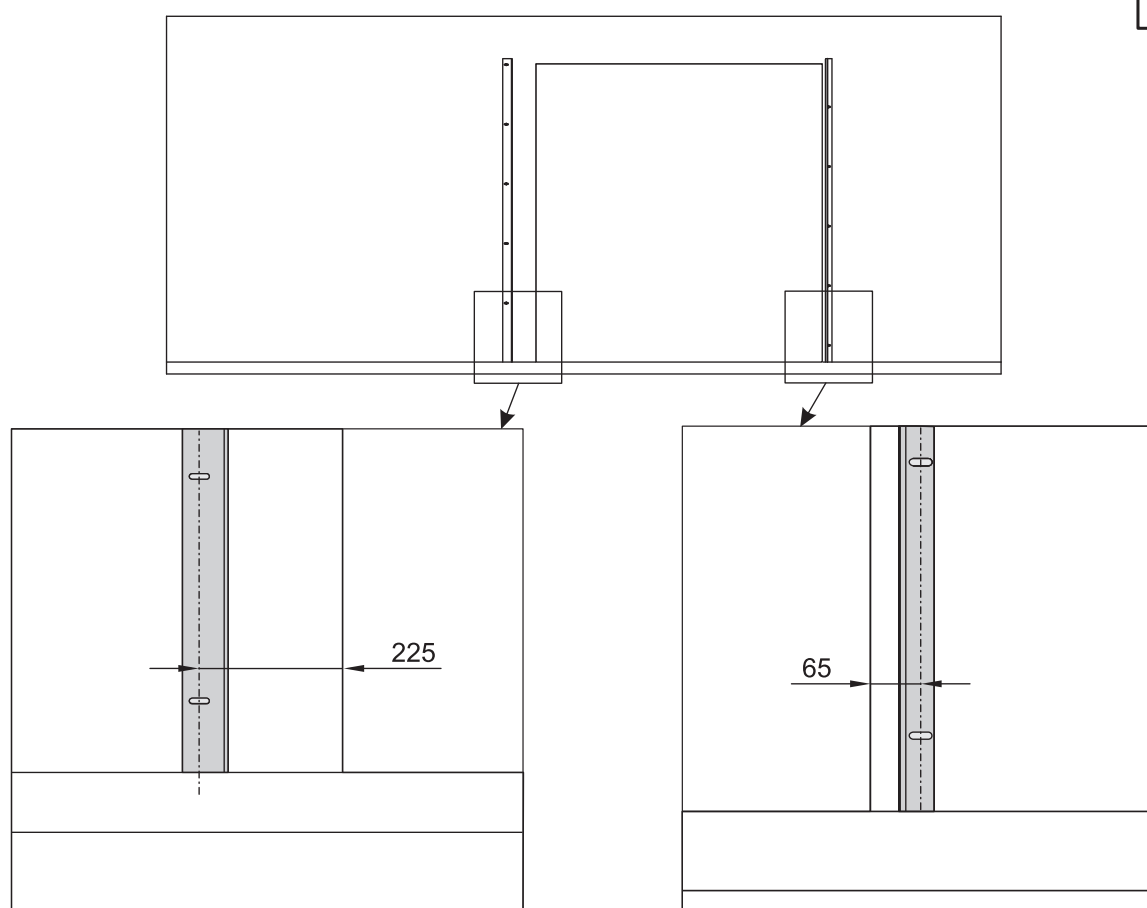


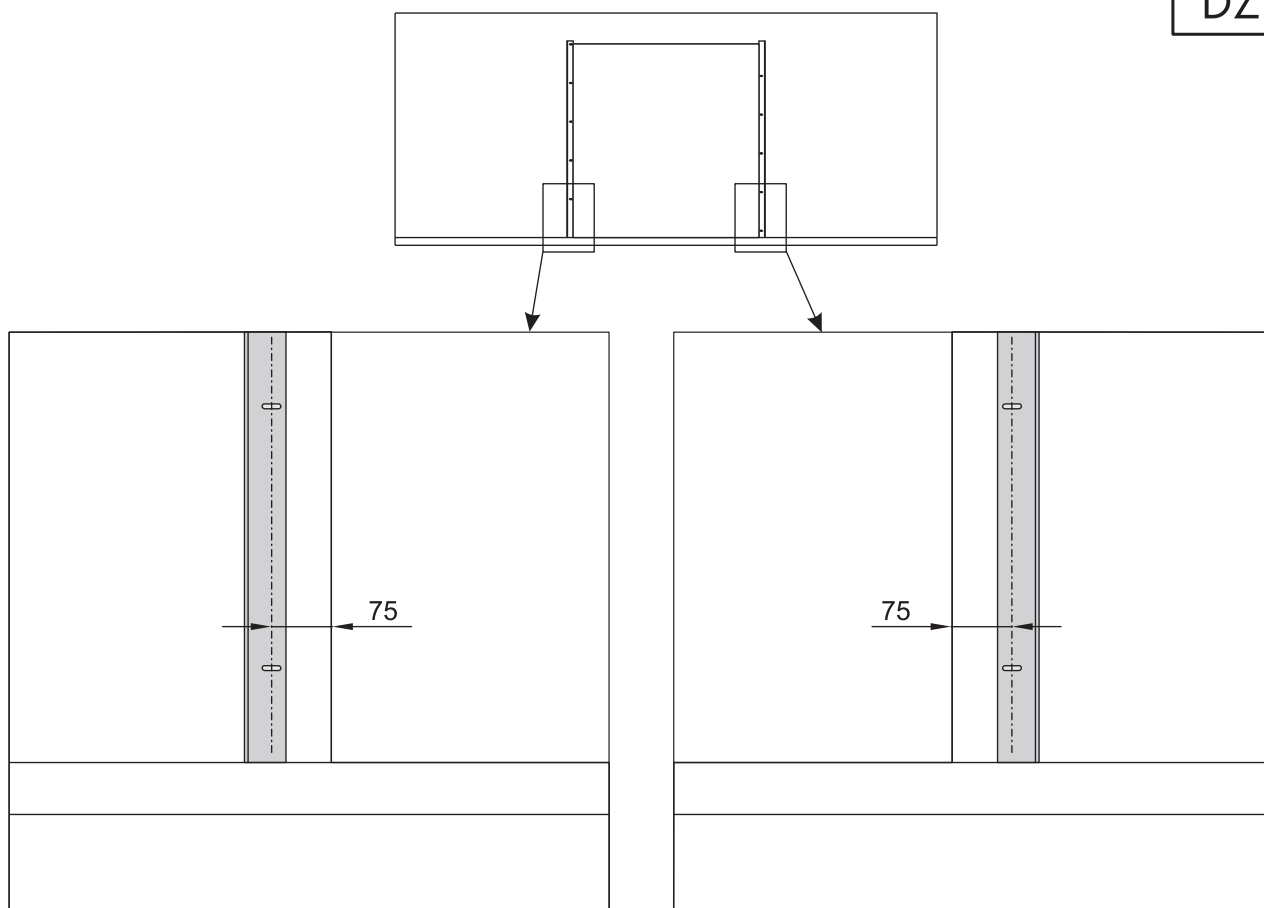
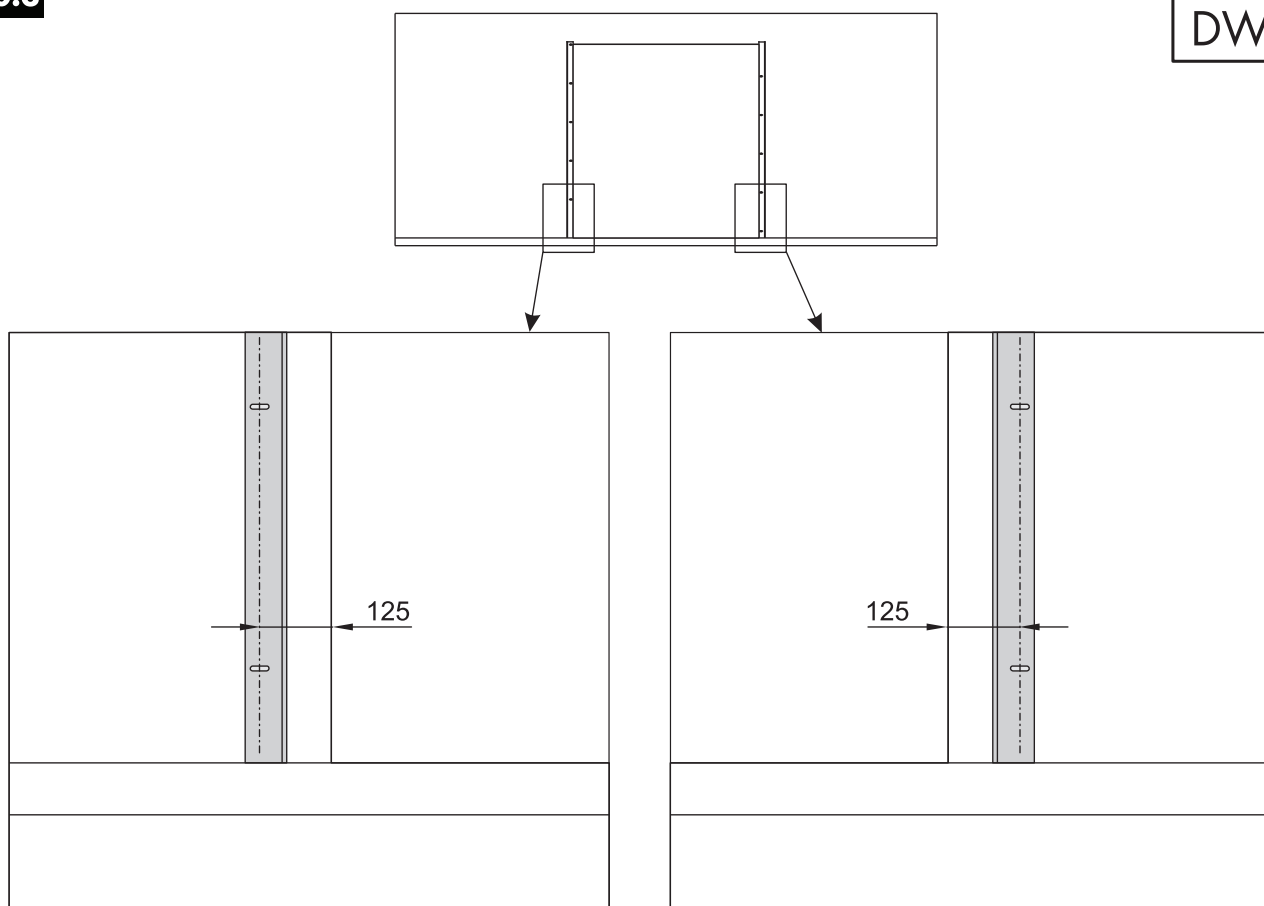
JZ

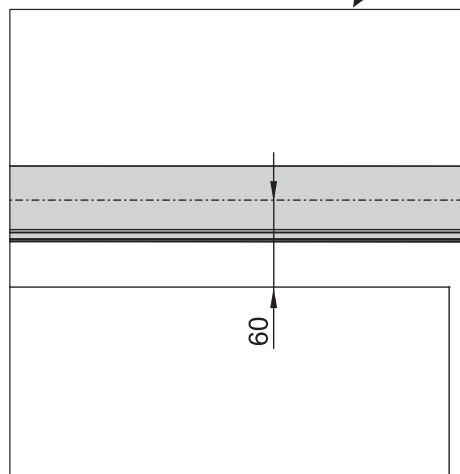
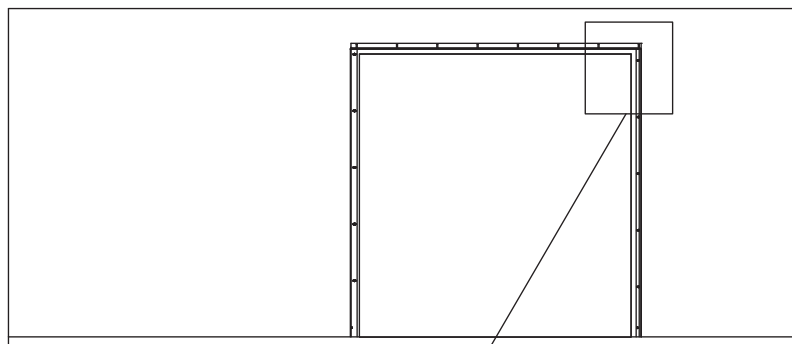


DZ

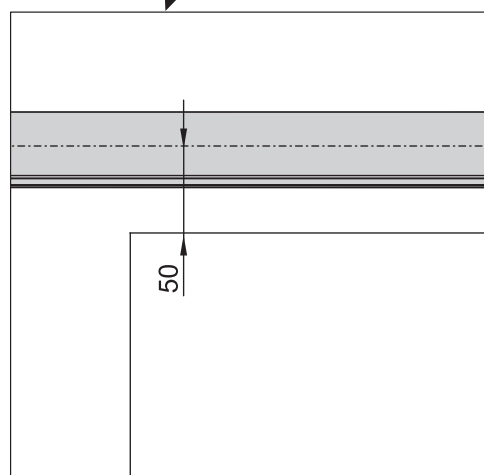
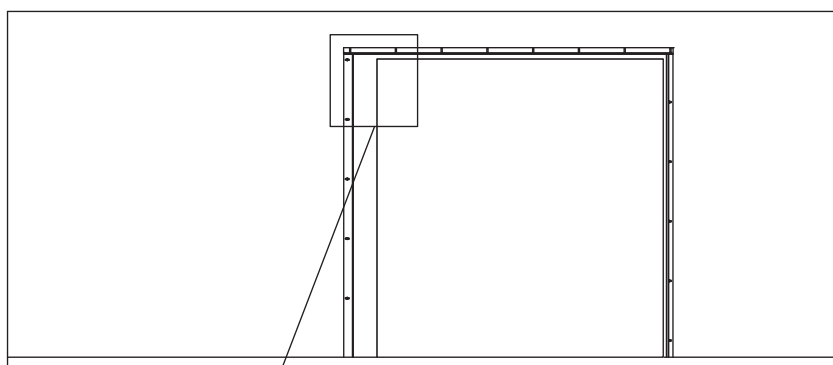


20**JZ****20.1****JW**

20.2**DZ****20.3****DW**

25

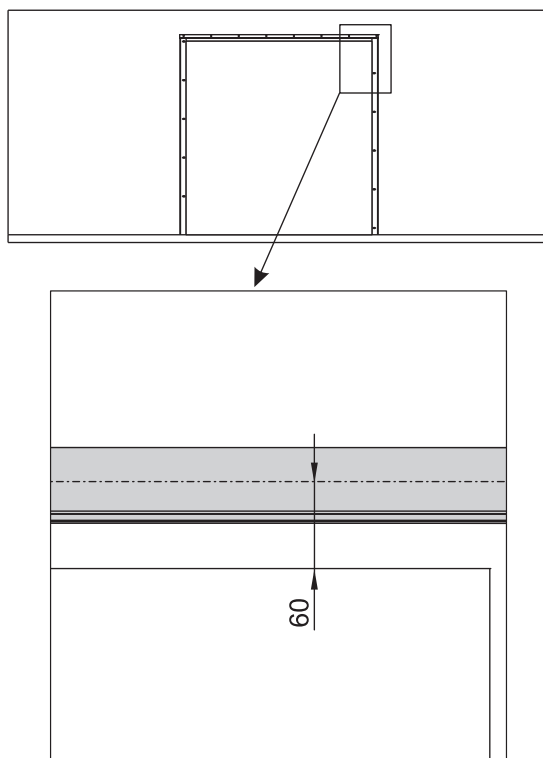
JZ

**25.1**

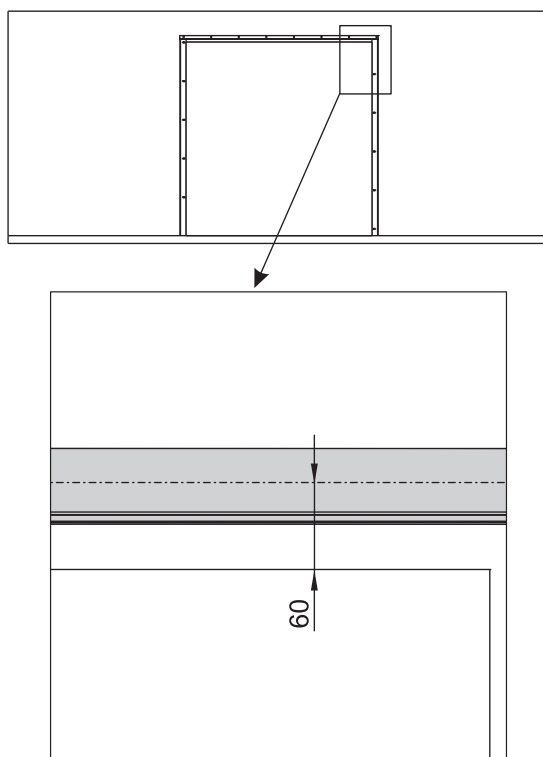
JW

25.2

DZ

**25.3**

DW

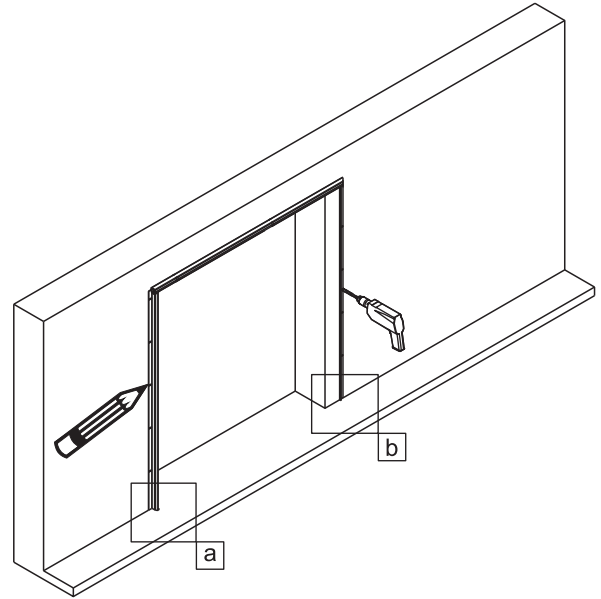
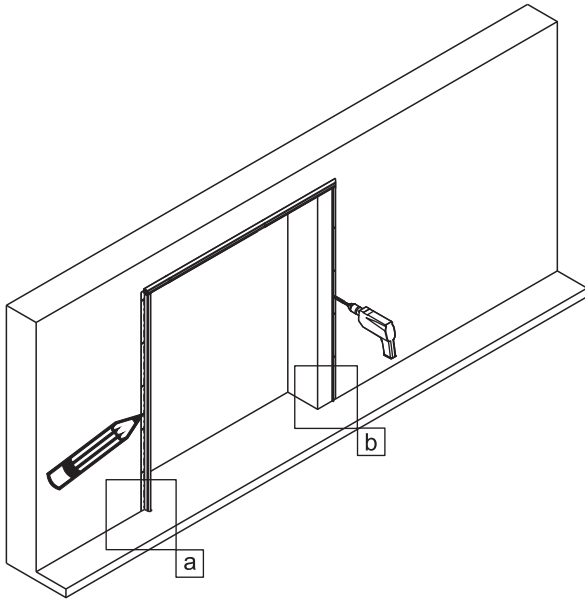


30



JZ

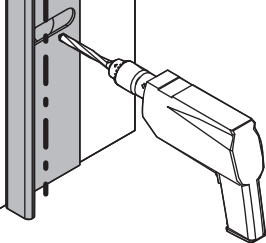
JW



a

JZ

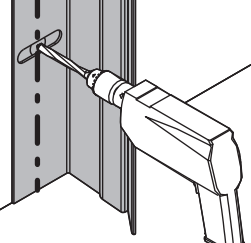
XIV
A



b

JZ

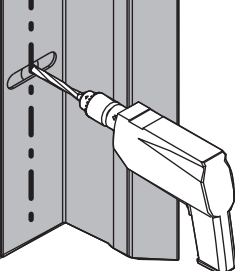
XII
A



a

JW

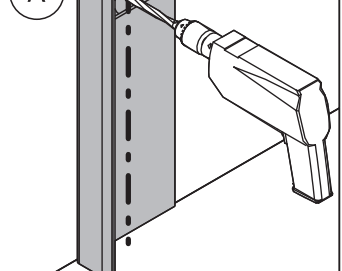
XI
A



b

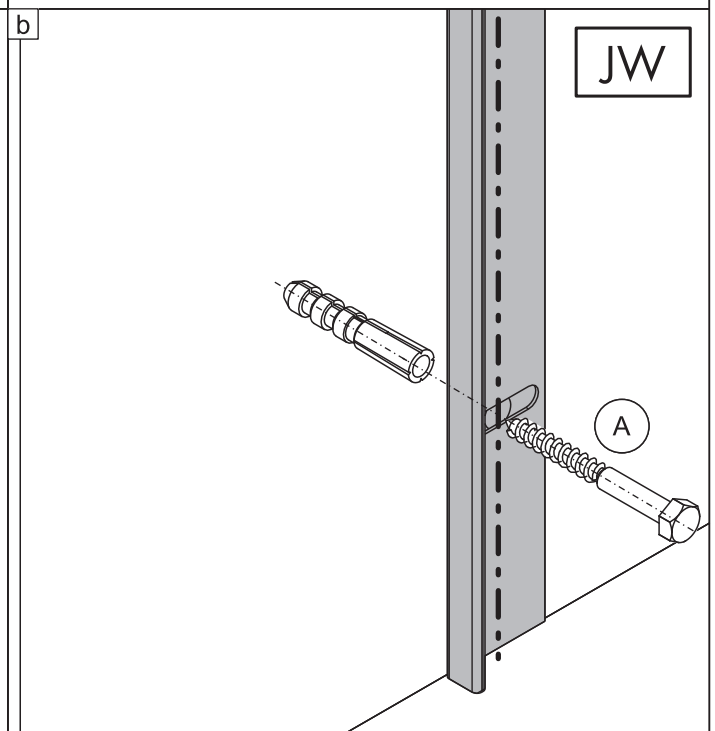
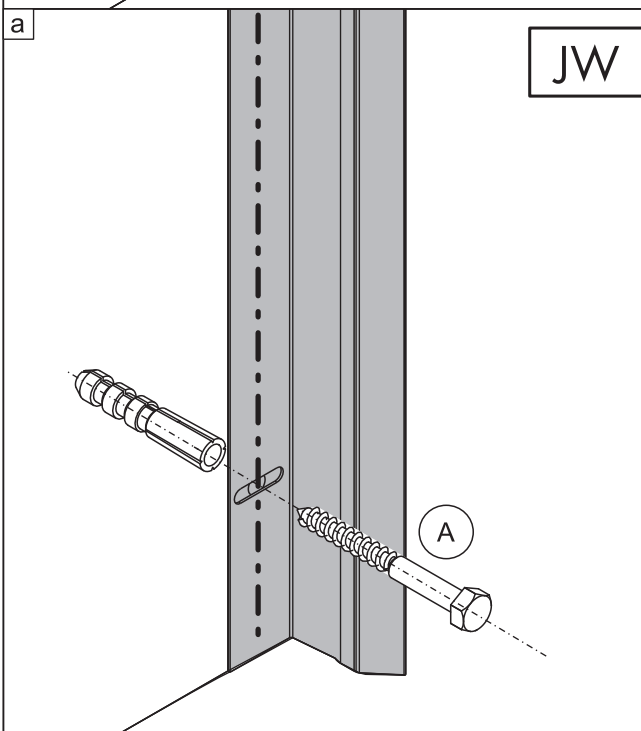
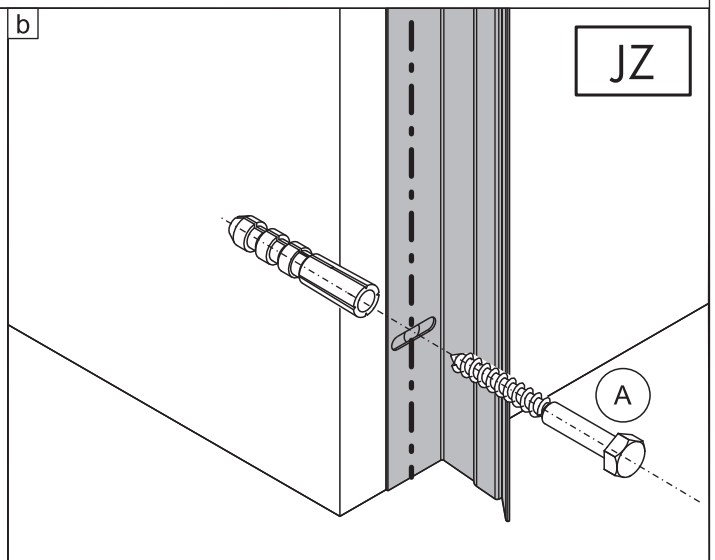
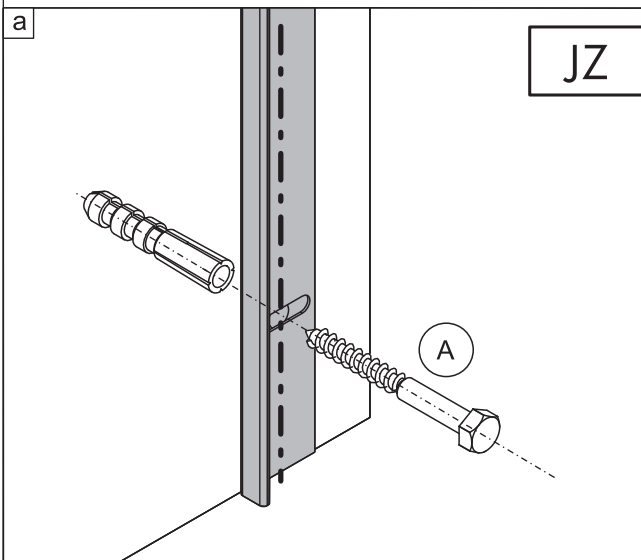
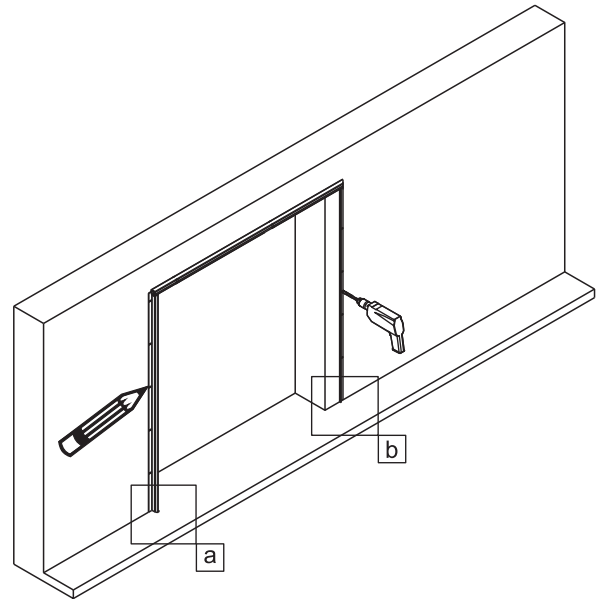
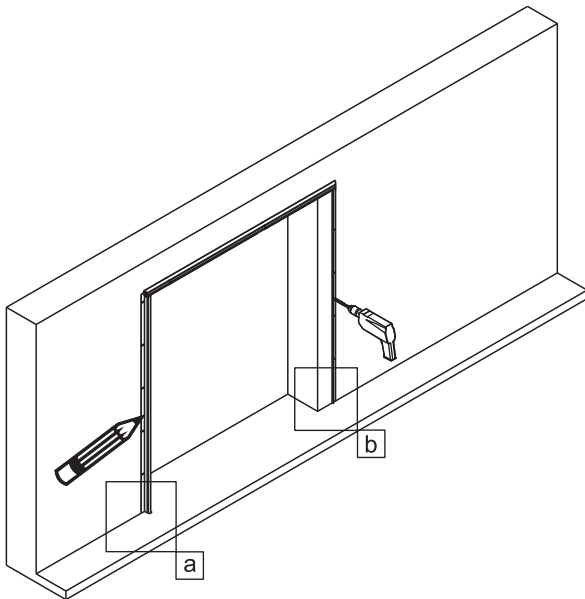
JW

XIV
A



30.1

JZ JW

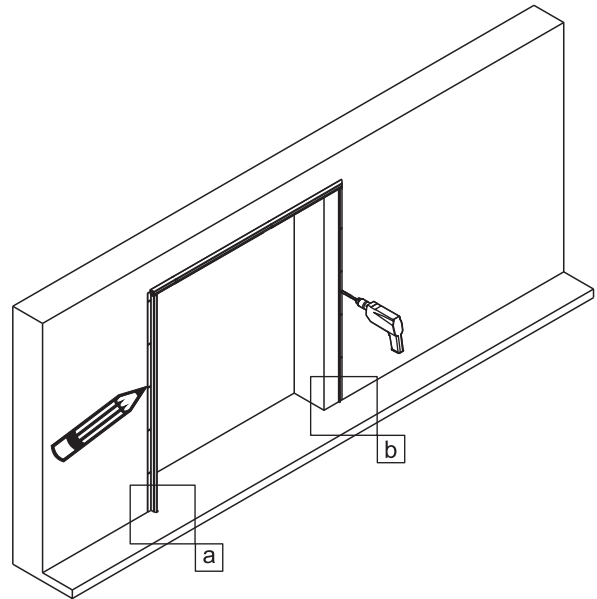
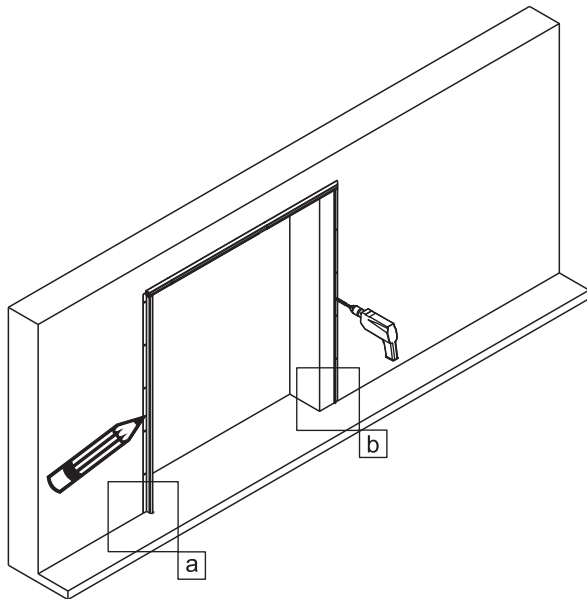


35



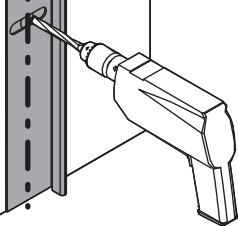
DZ

DW



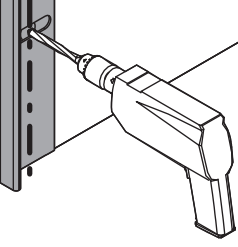
a

XIV
A



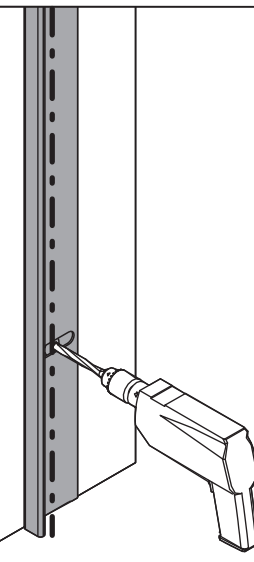
b

XIV
A



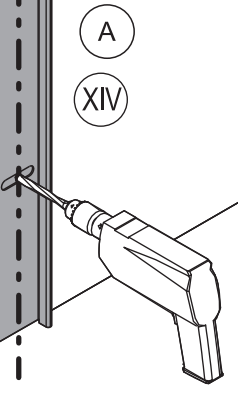
a

XIV
A



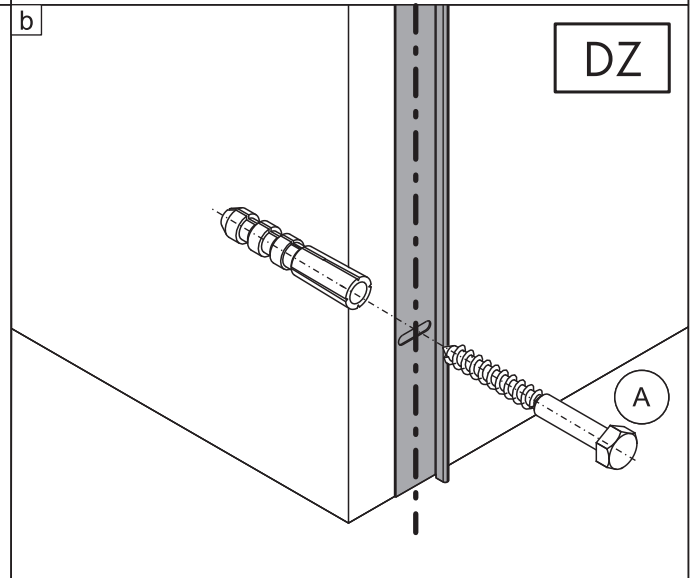
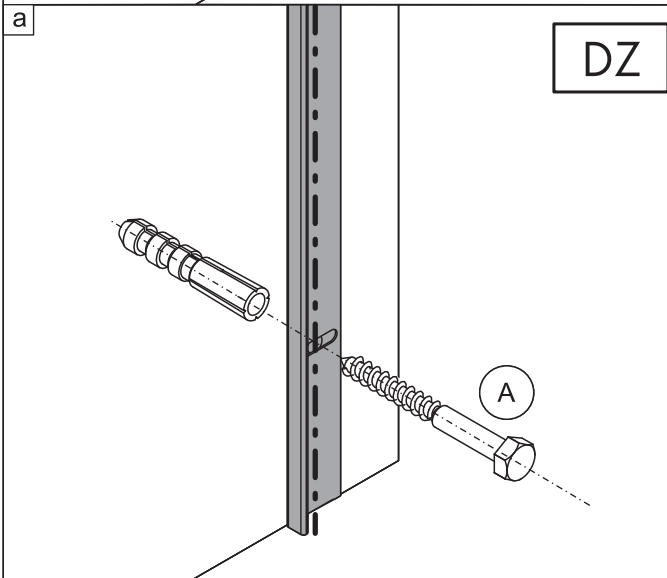
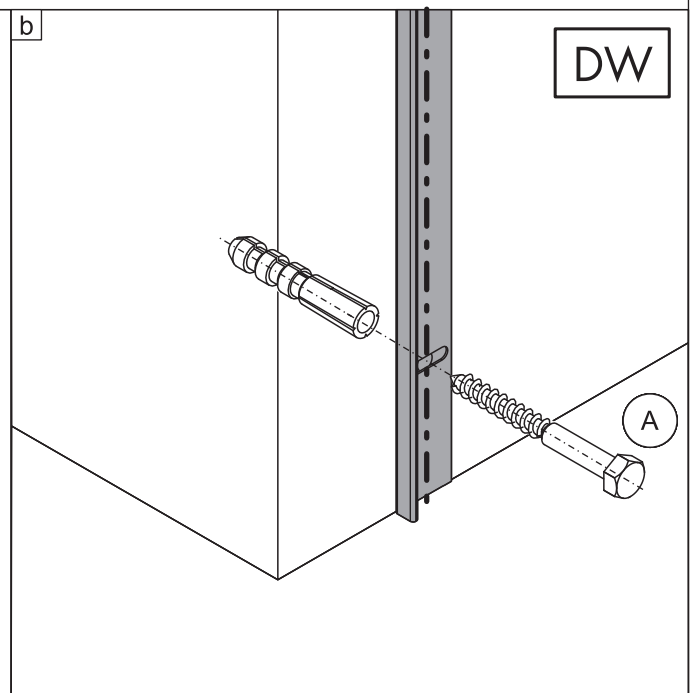
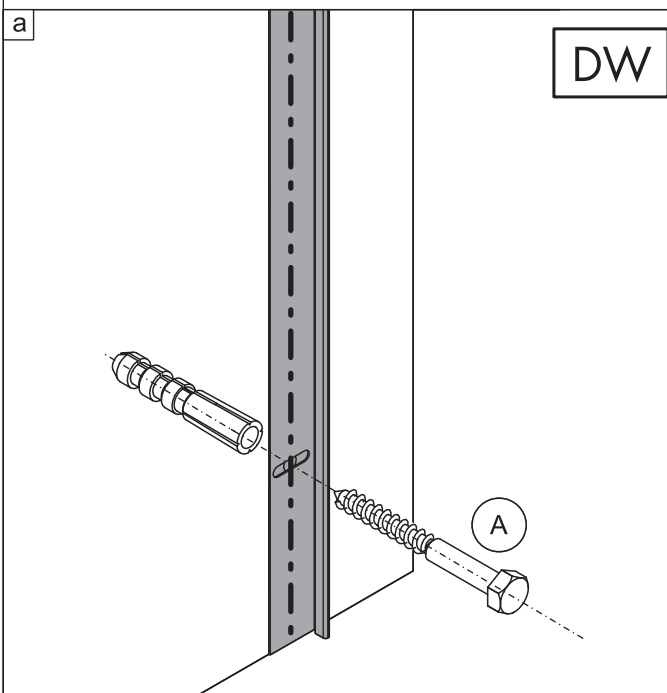
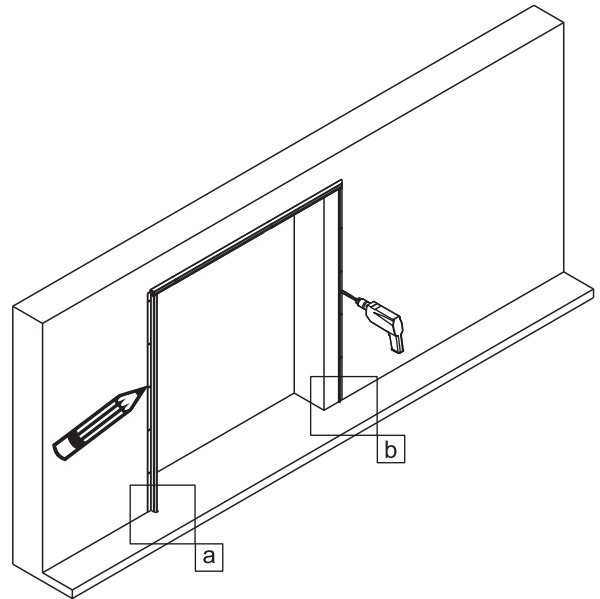
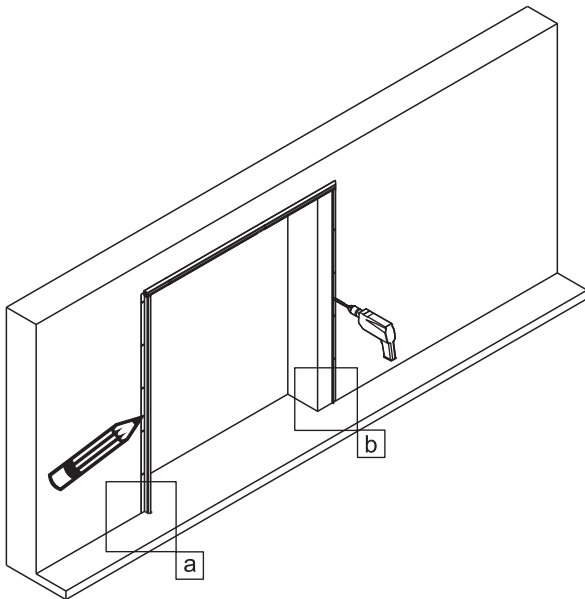
b

A
XIV



35.1

DZ DW



40

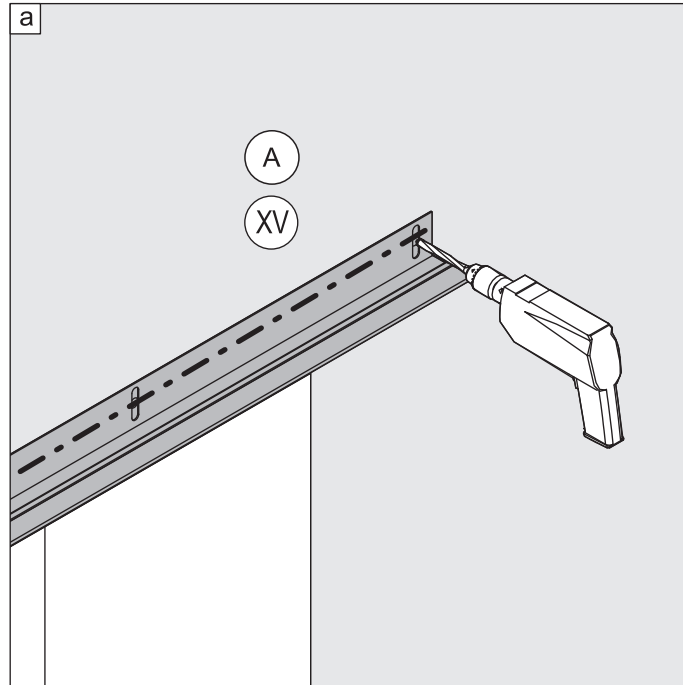
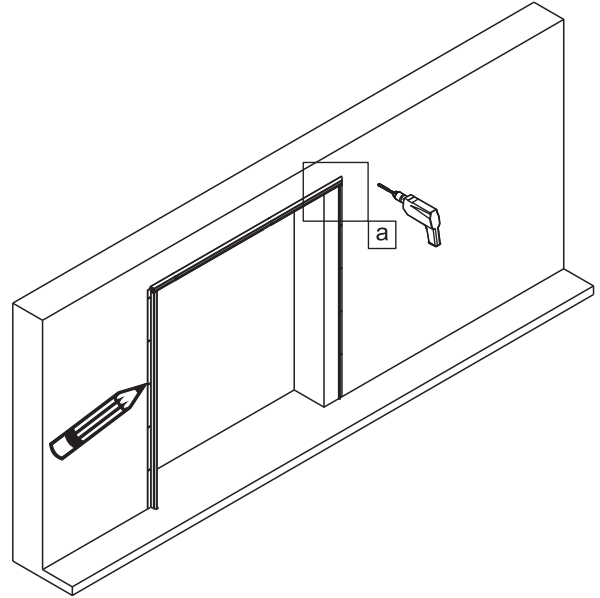
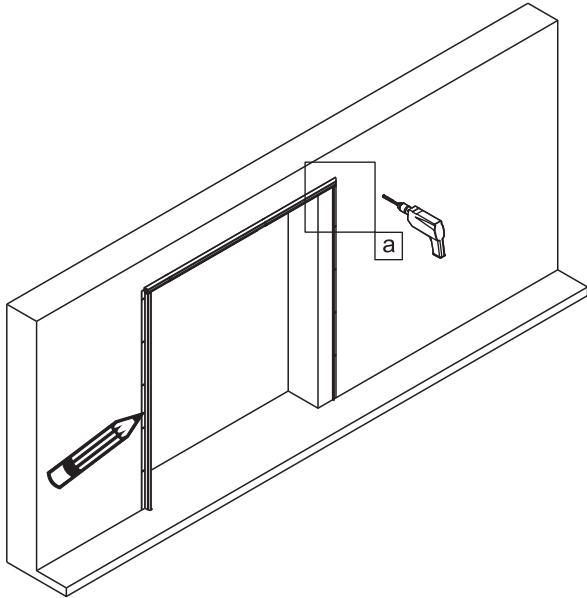


JZ

JW

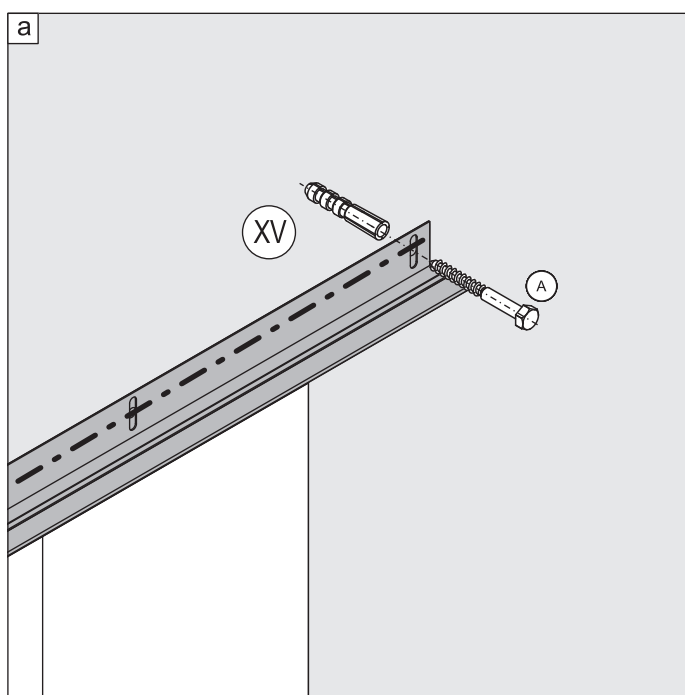
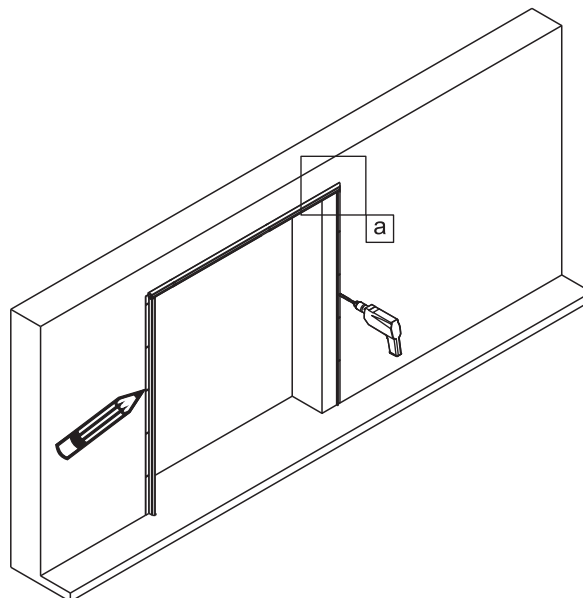
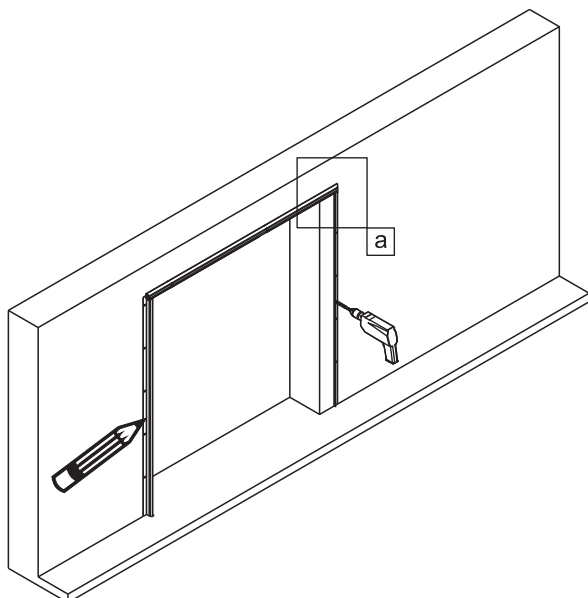
DZ

DW



40.1

JZ	JW
DZ	DW



45

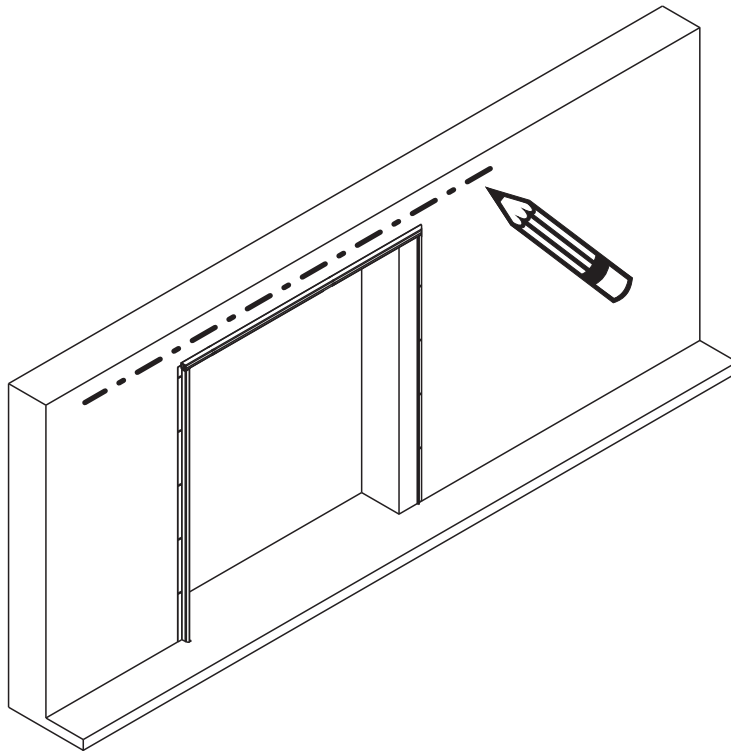


JZ

JW

DZ

DW



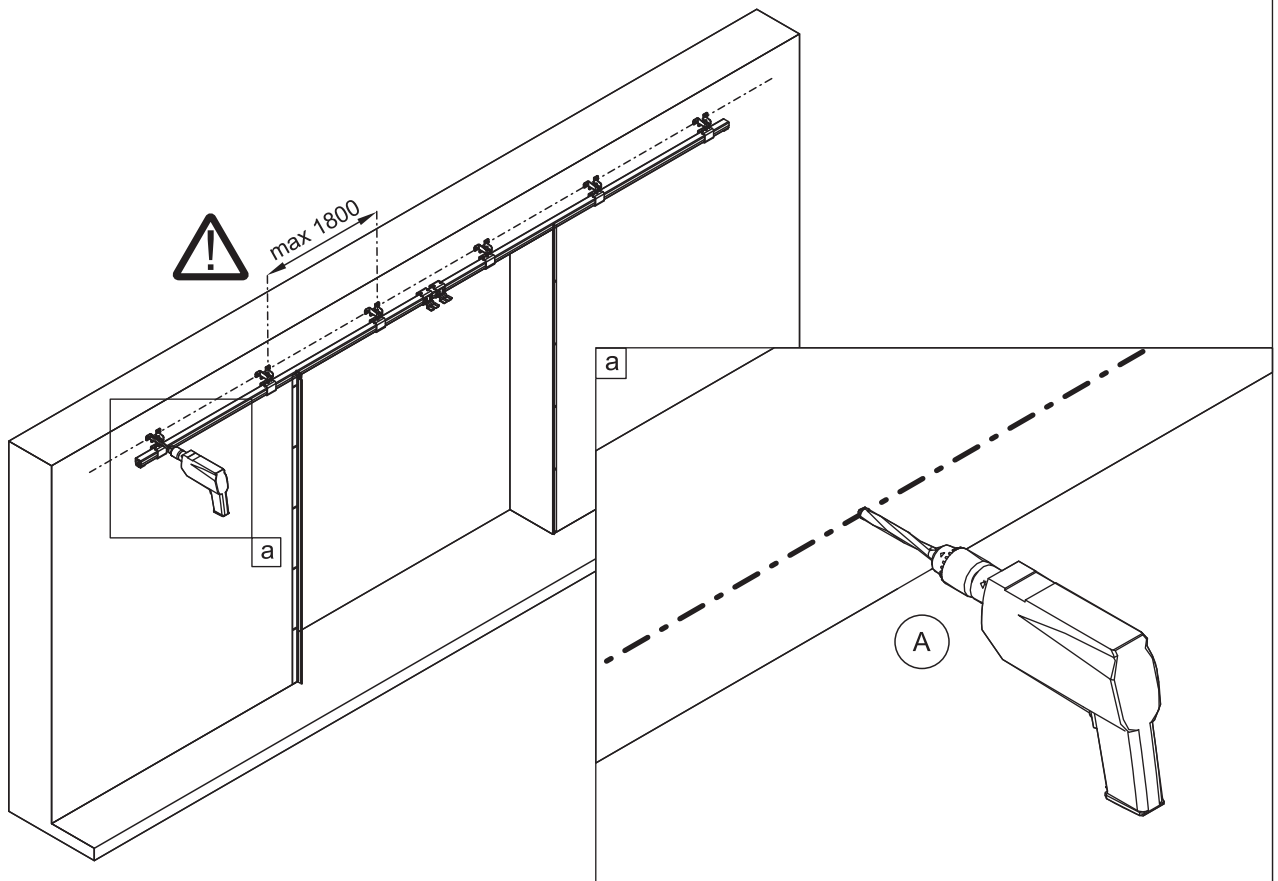
45.1

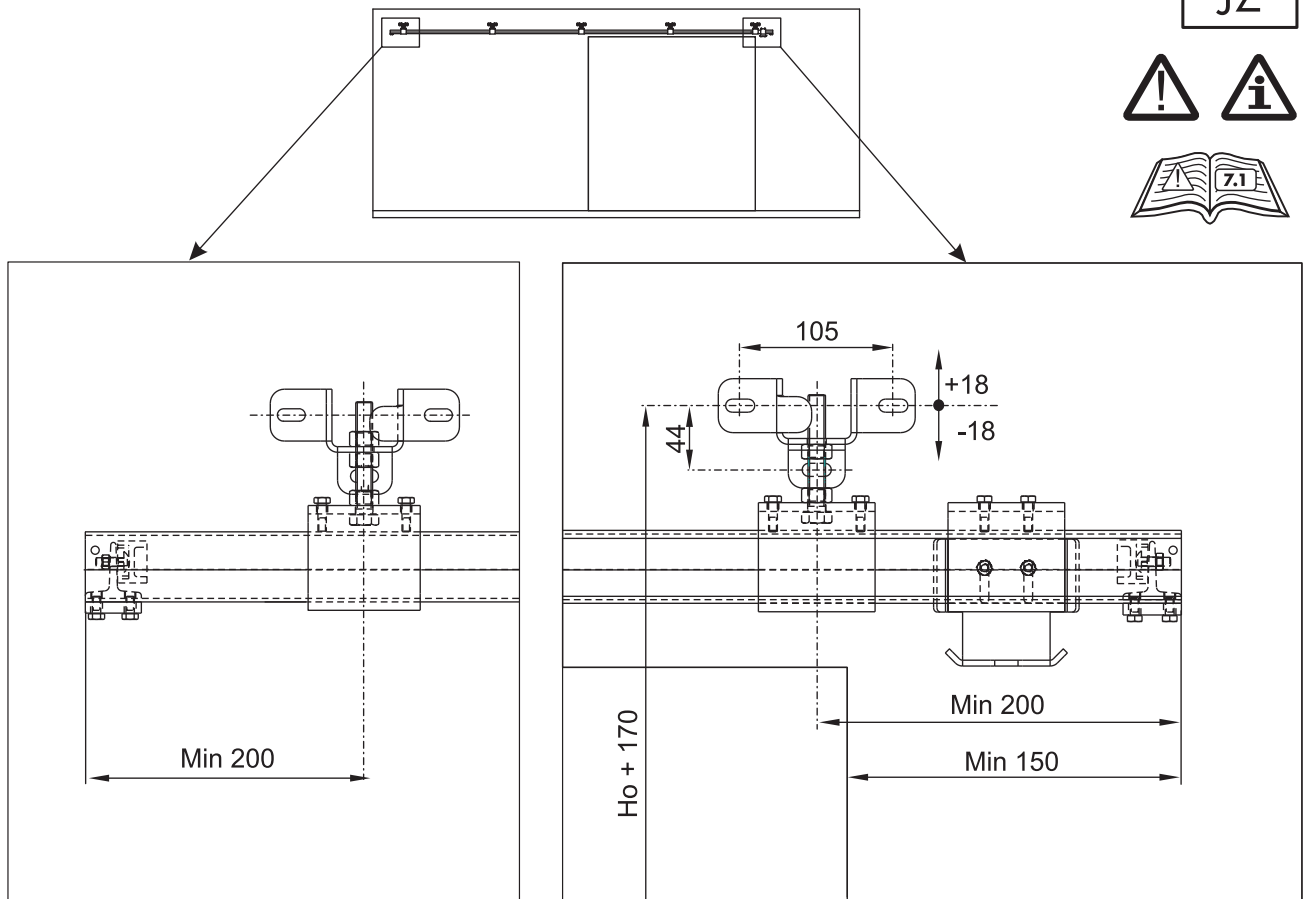
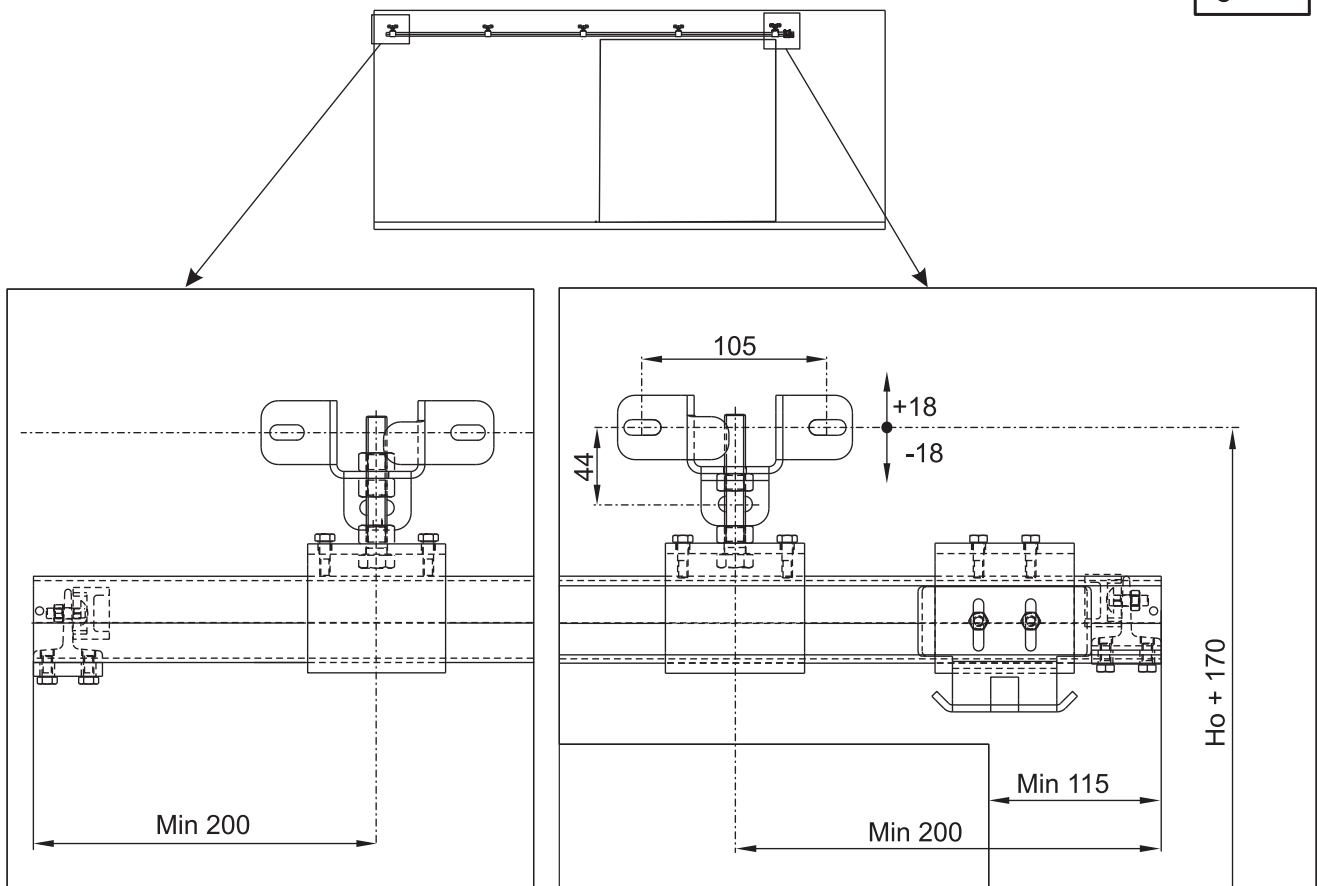
JZ

JW

DZ

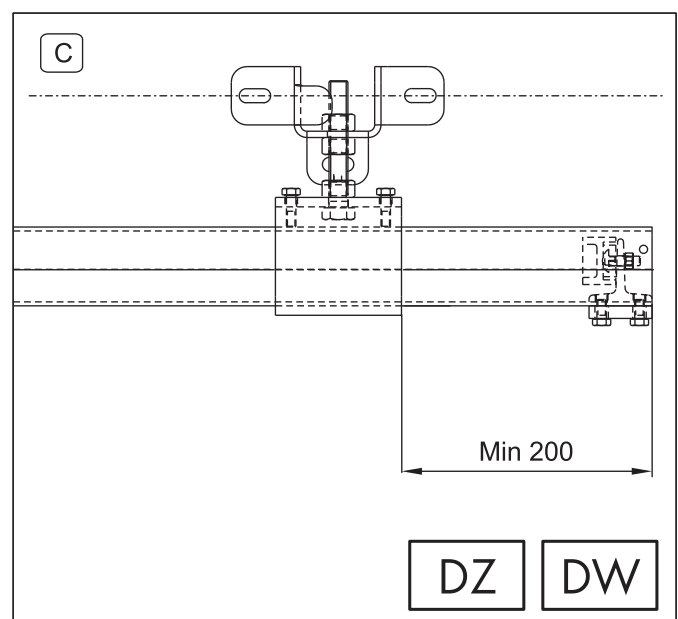
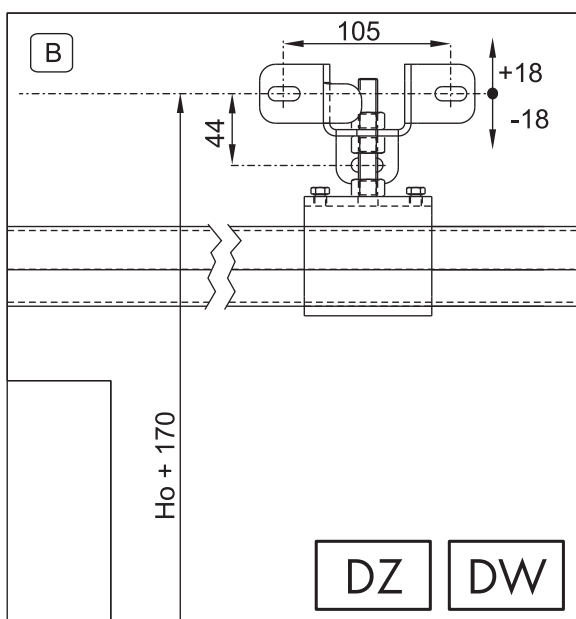
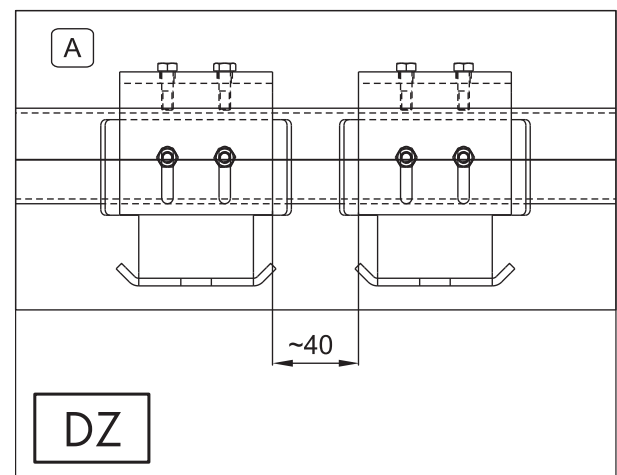
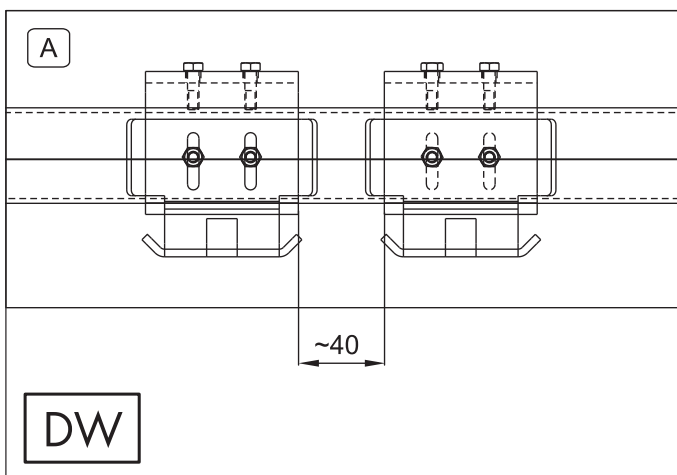
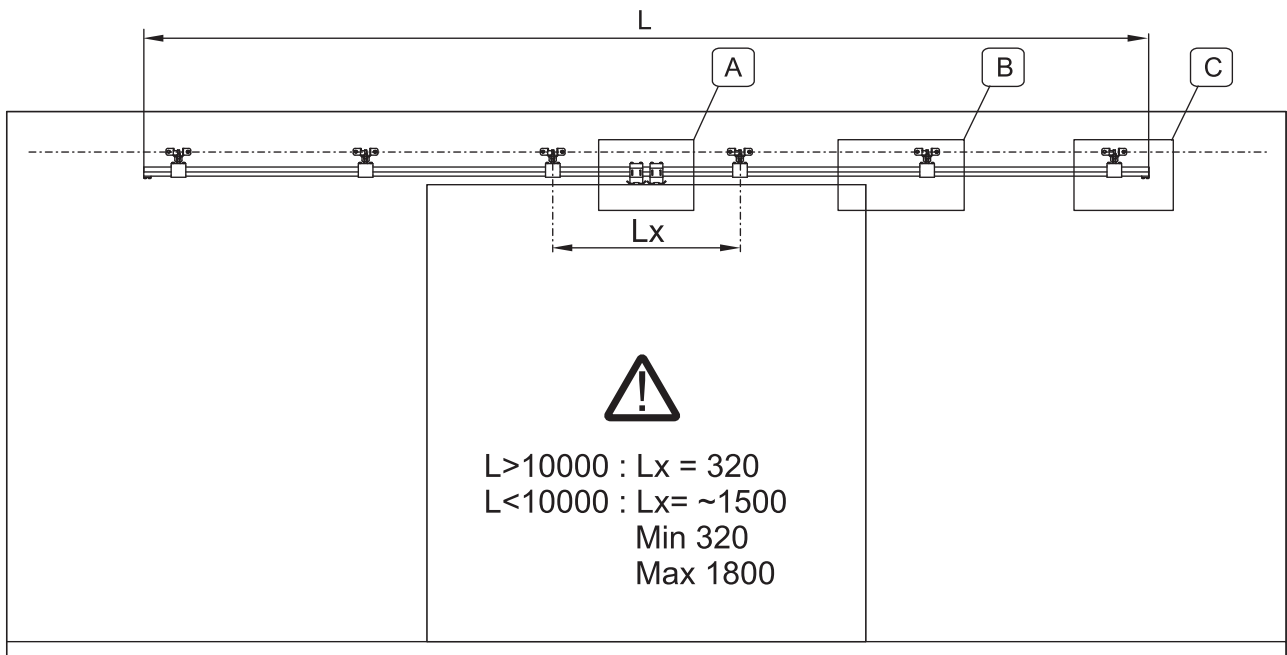
DW



50**JZ****50.1****JW**

50.2

DZ DW



55

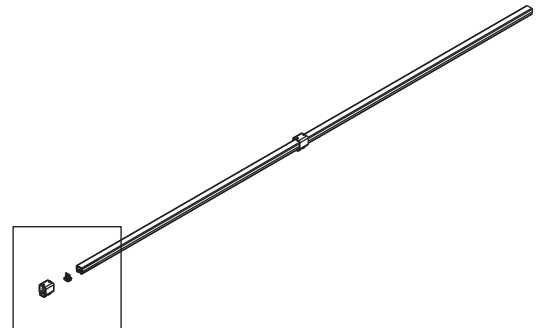
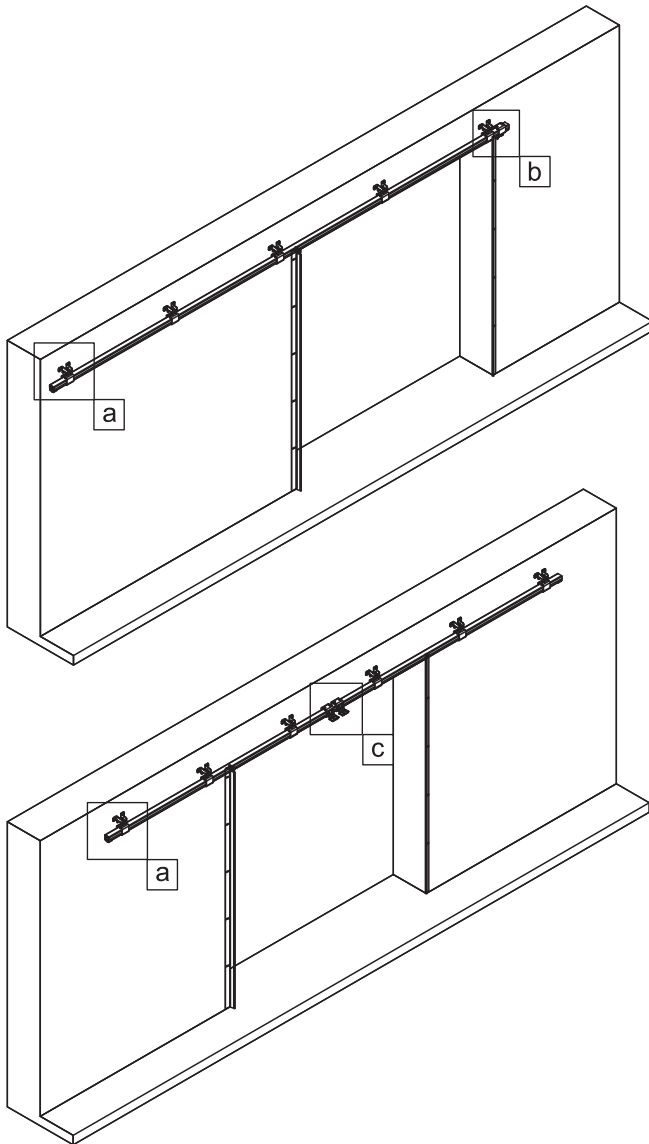


JZ

JW

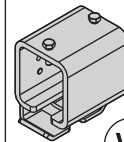
DZ

DW

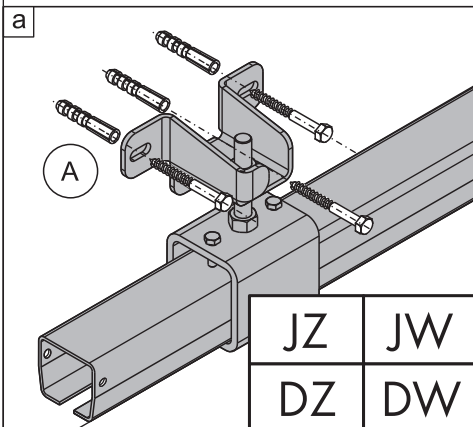


DZ DW

III



VII

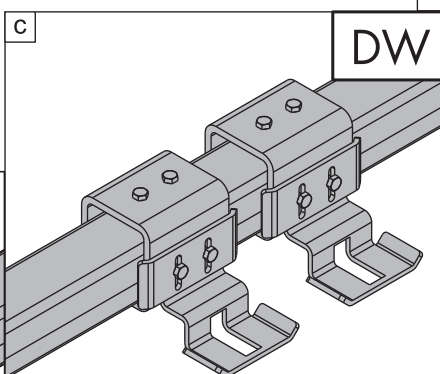


JZ

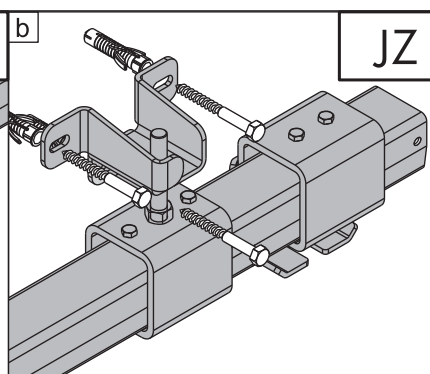
JW

DZ

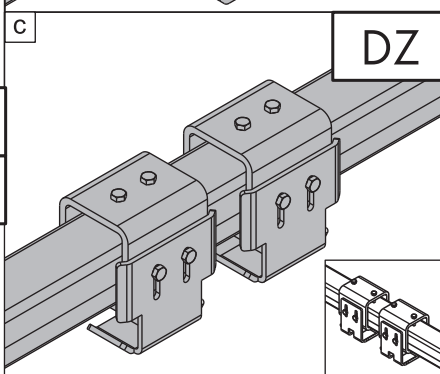
DW



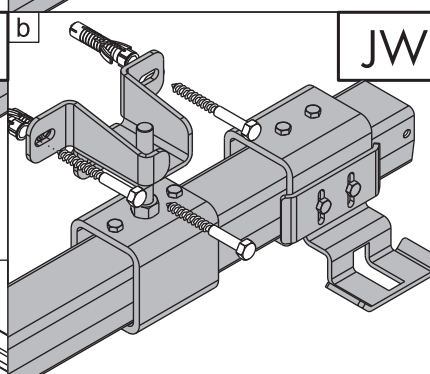
DW



JZ



DZ

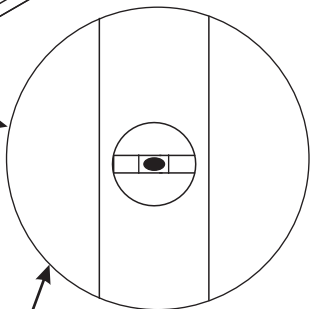
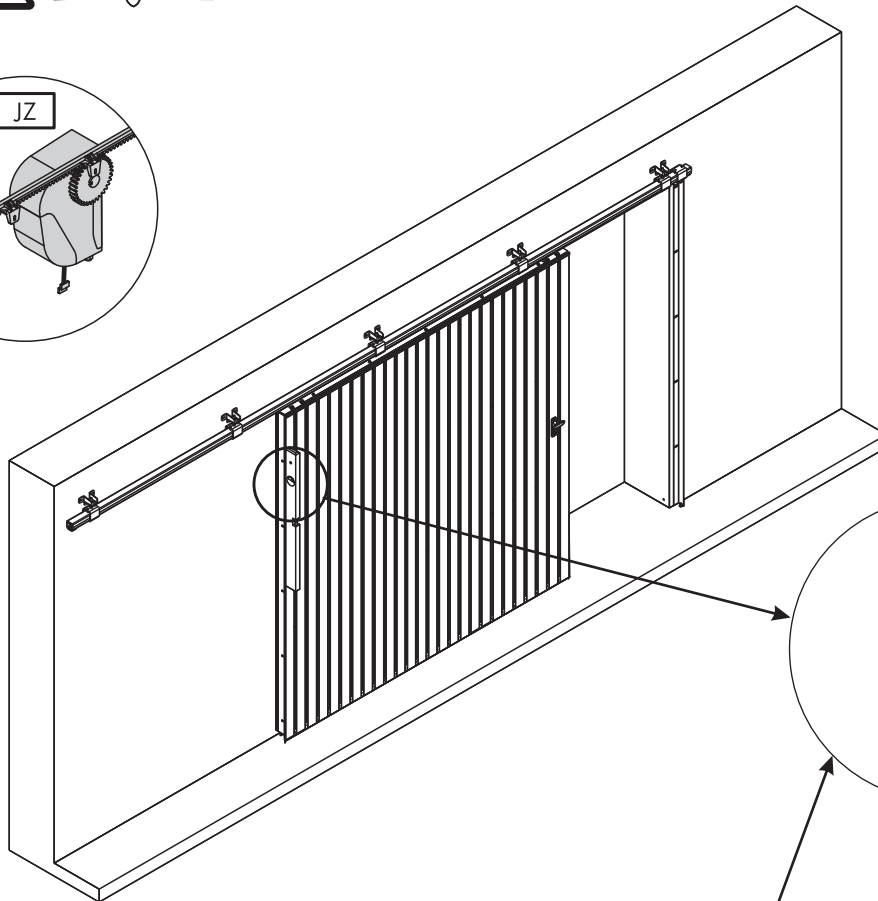
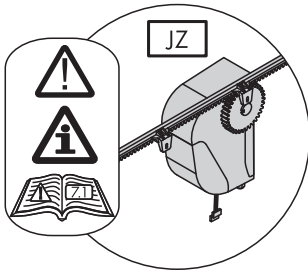


JW

60

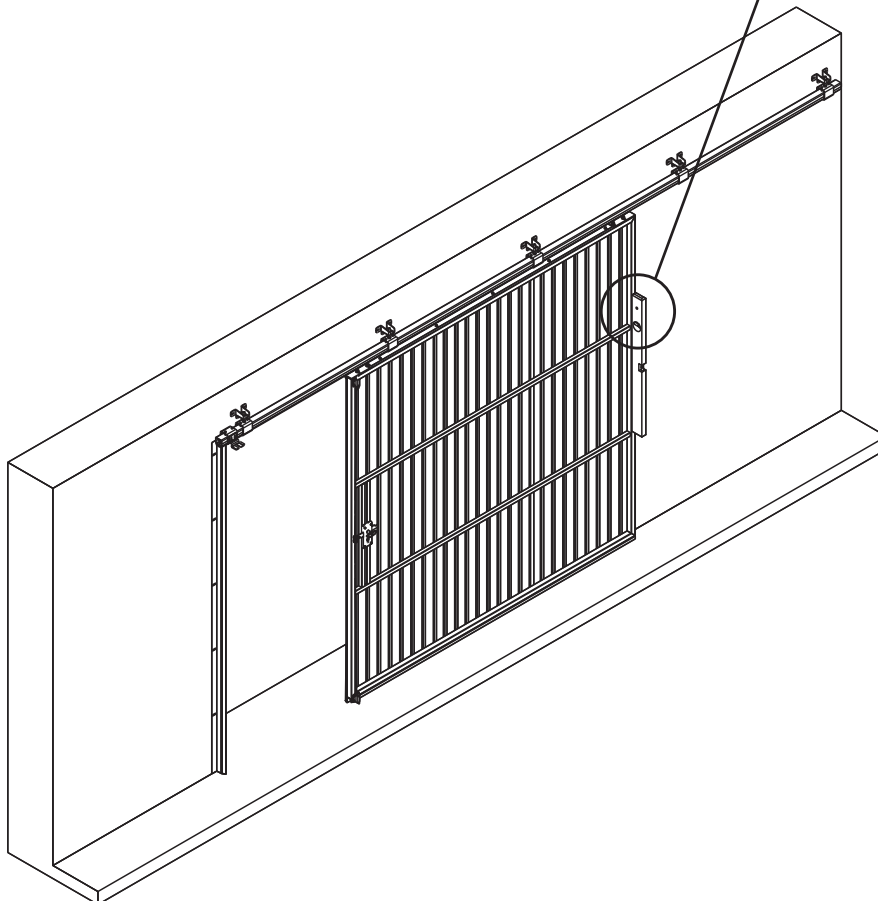


JZ



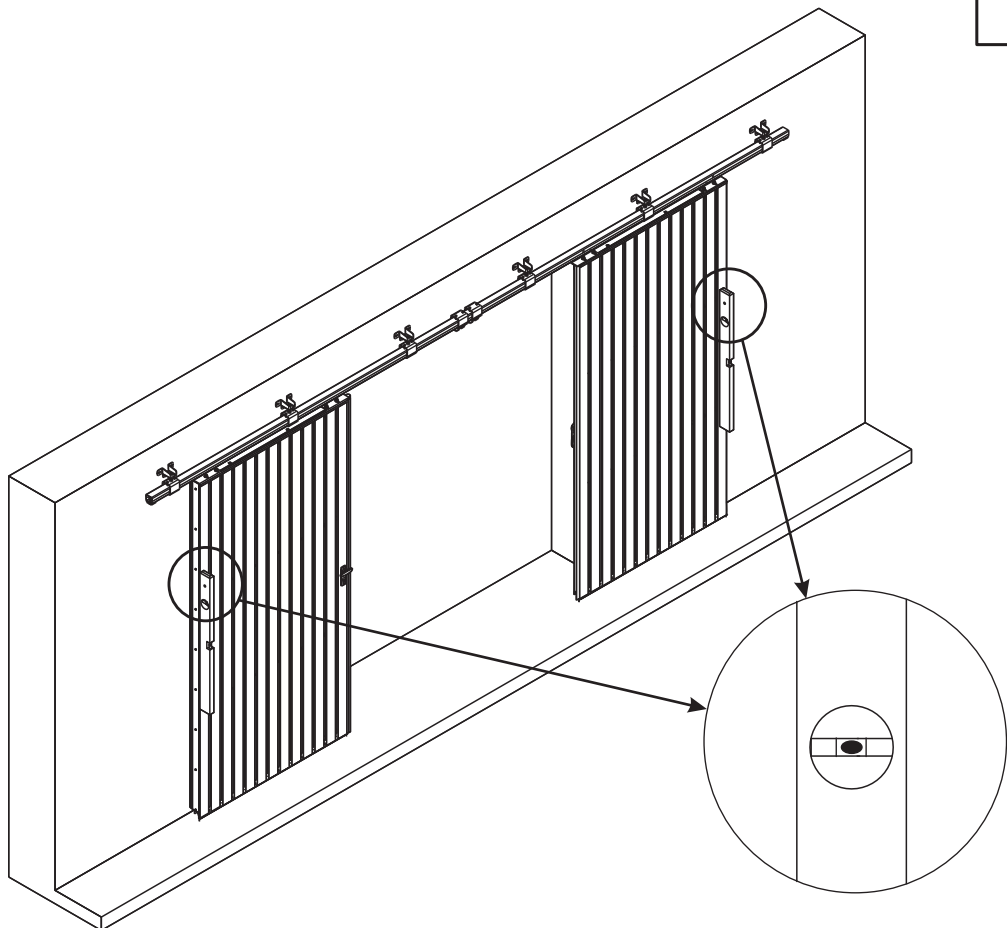
60.1

JW



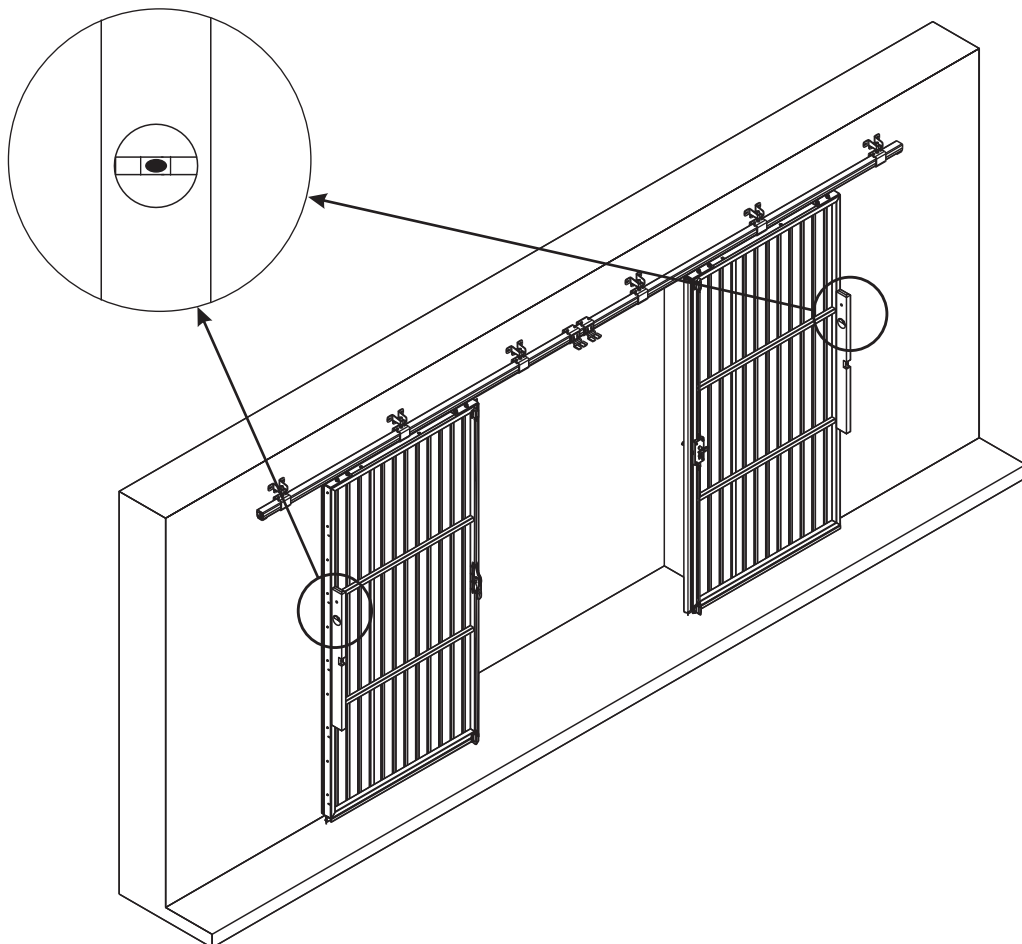
60.2

DZ



60.3

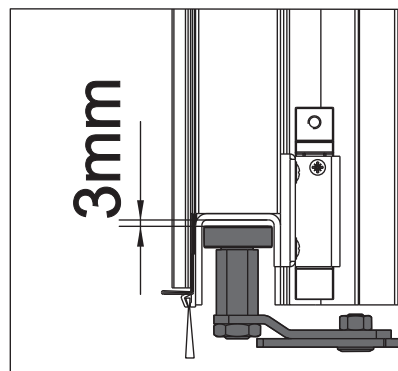
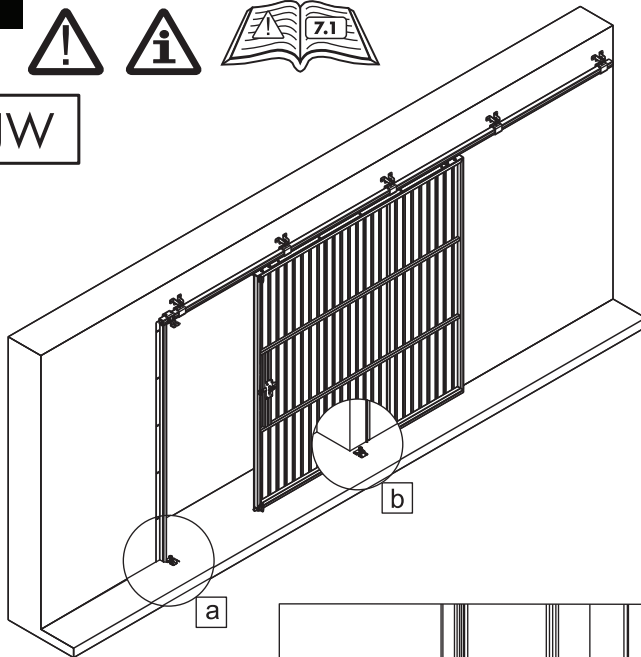
DW



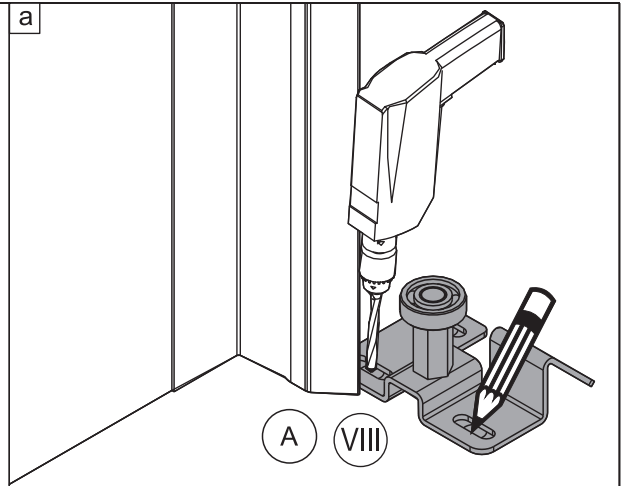
65



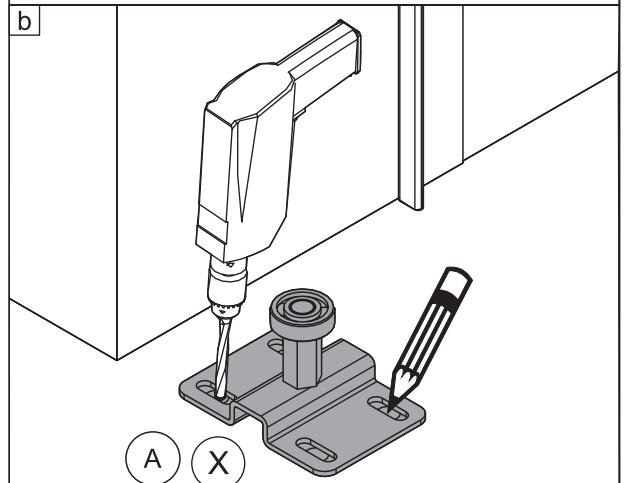
JW



a



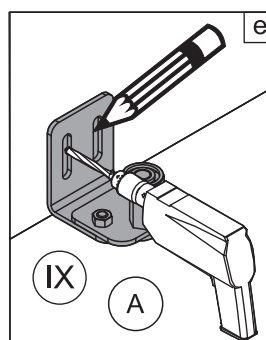
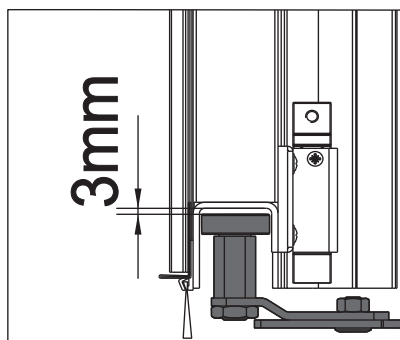
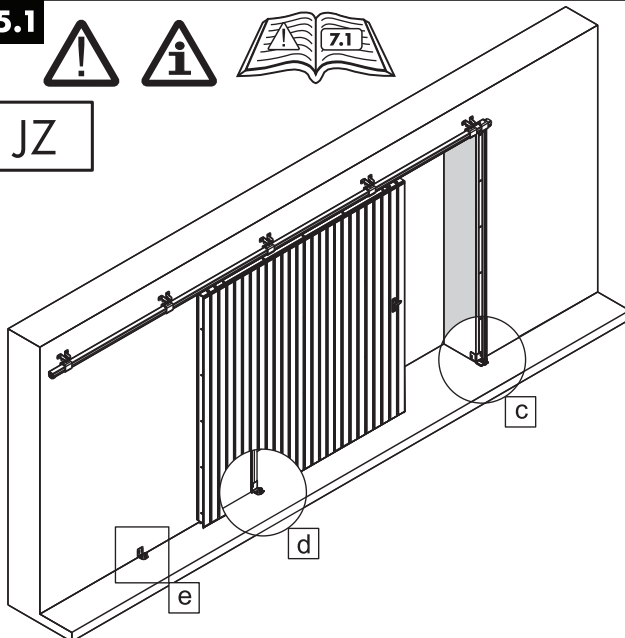
b



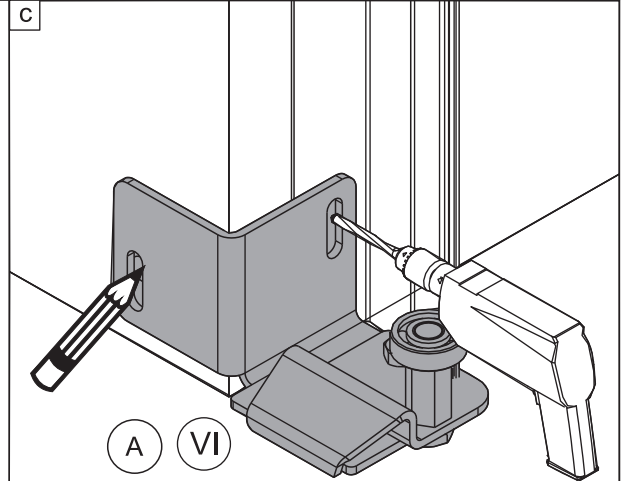
65.1



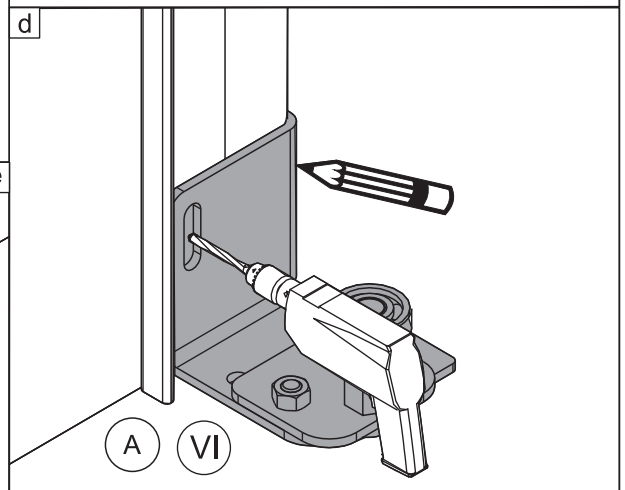
JZ



c

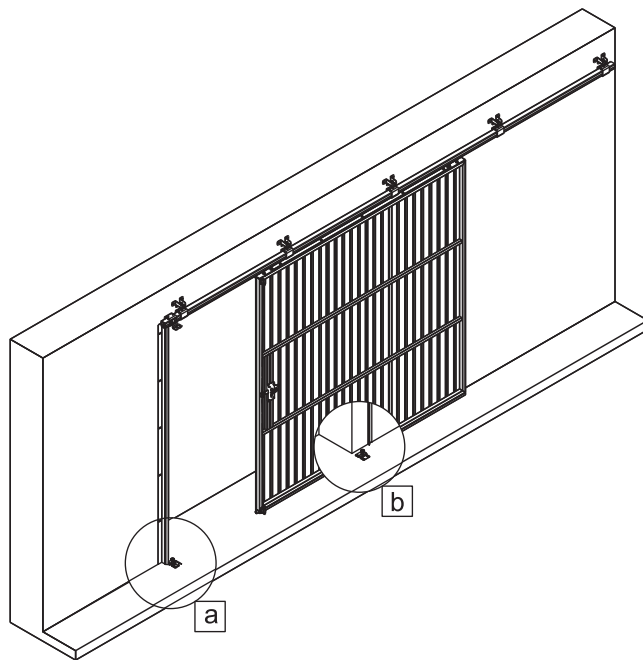


d

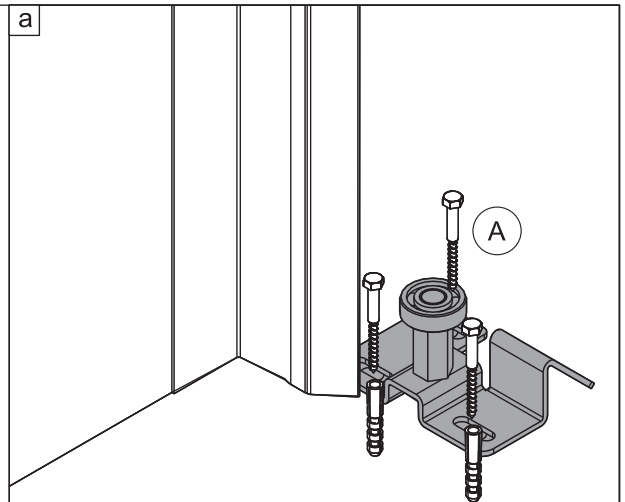


65.2

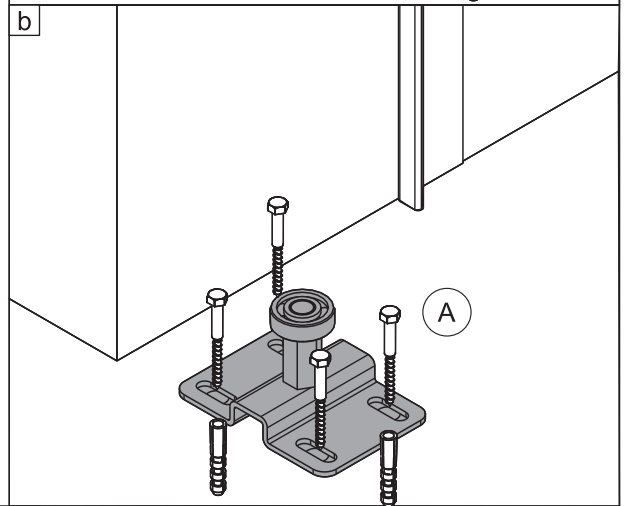
JW



a



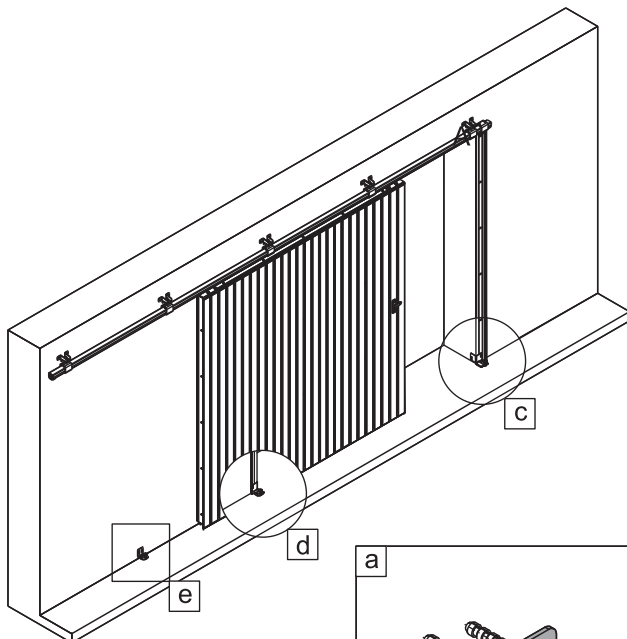
b



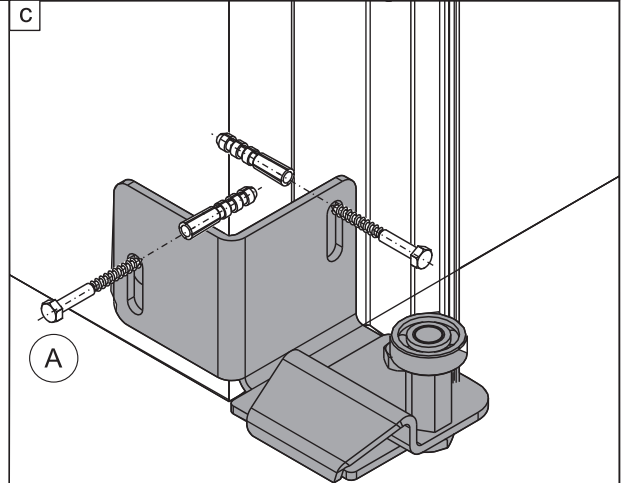
65.3



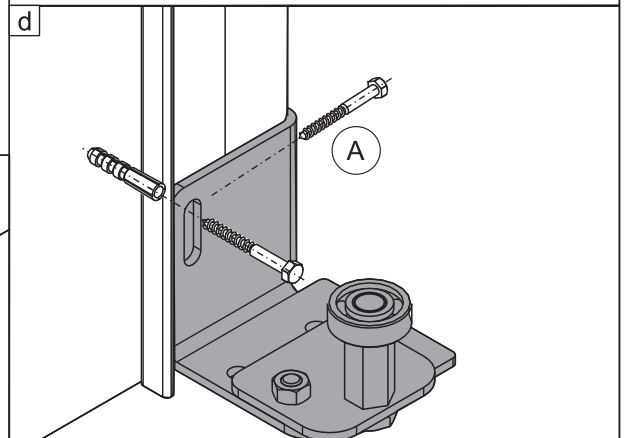
JZ



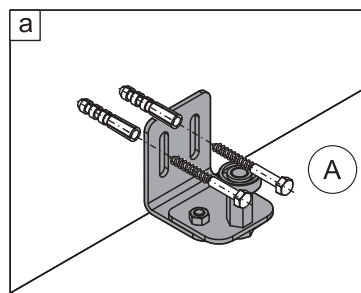
c



d



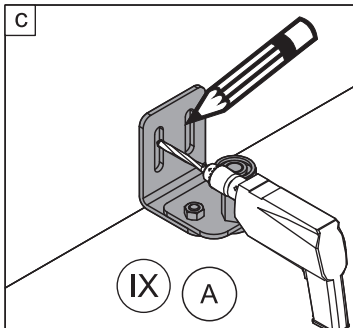
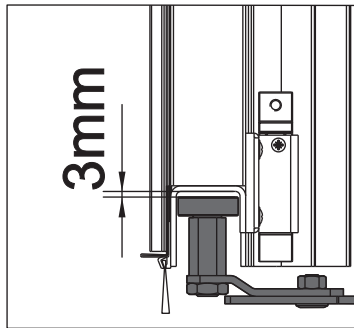
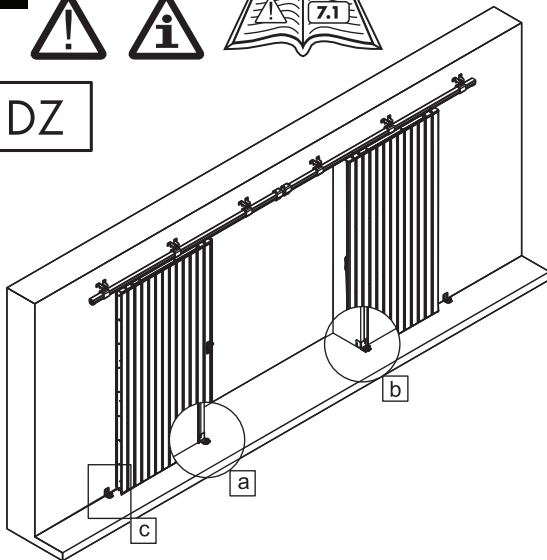
a



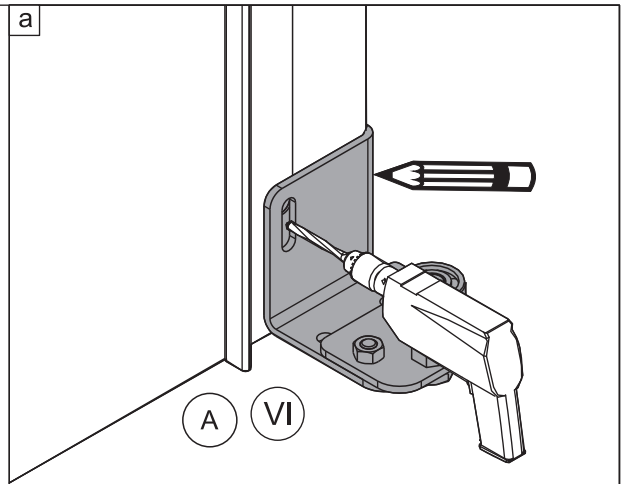
70



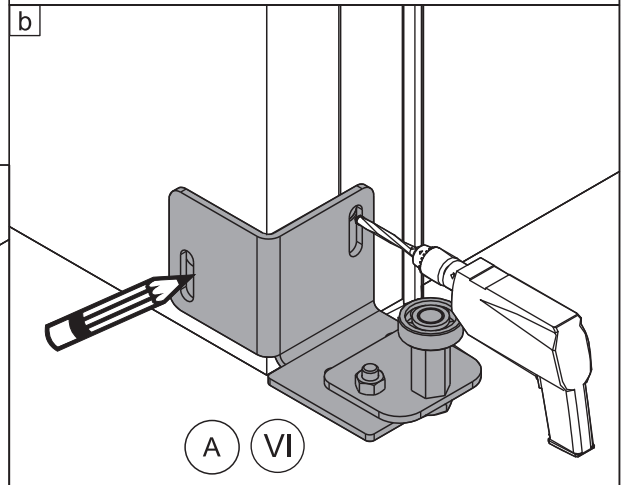
DZ



a



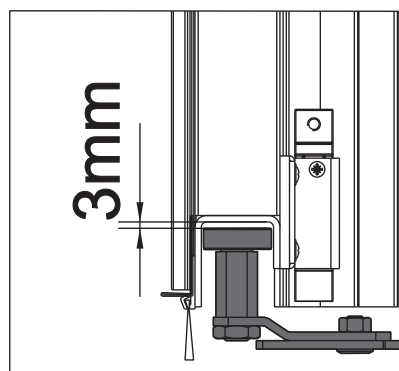
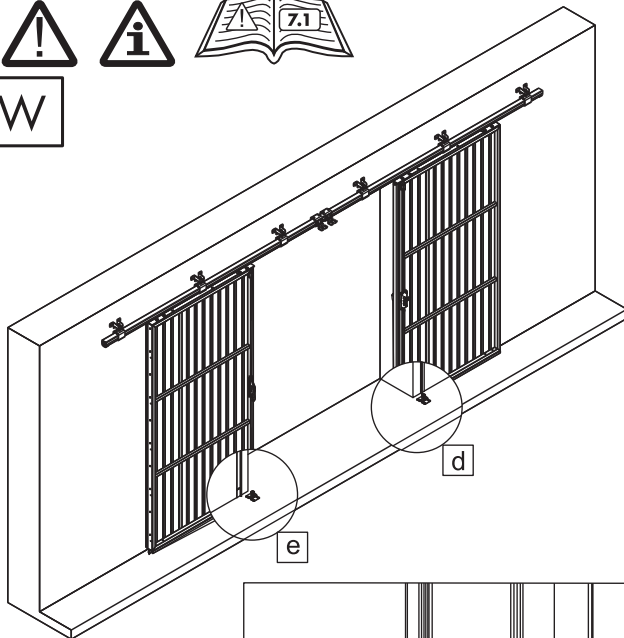
b



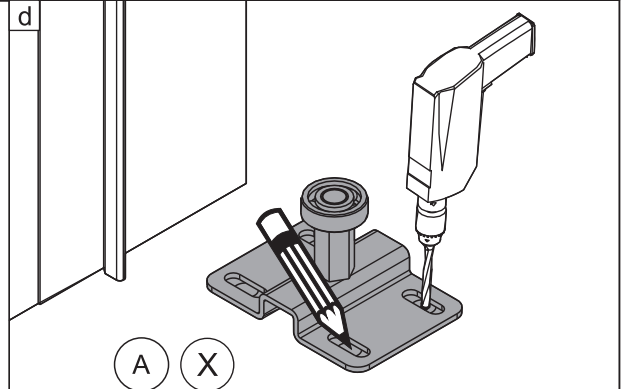
70.1



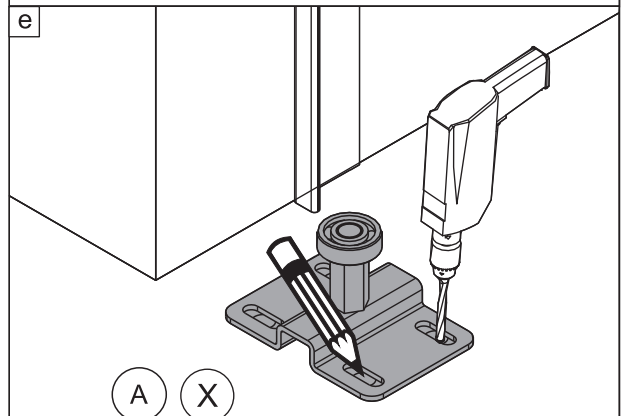
DW



d



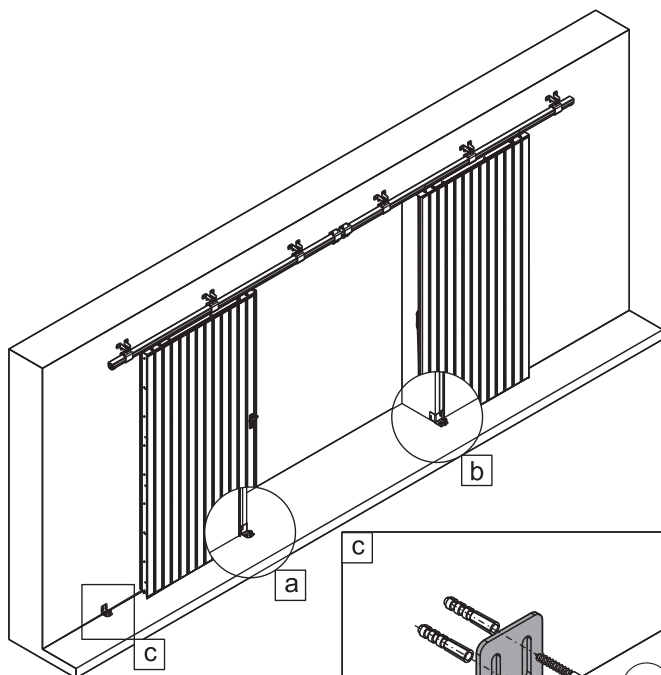
e



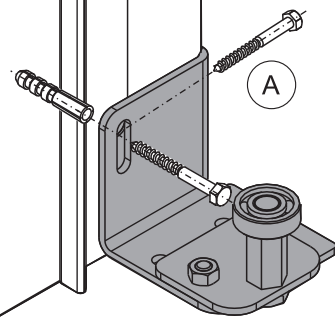
70.2



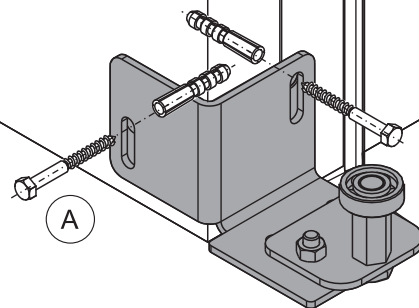
DZ



a

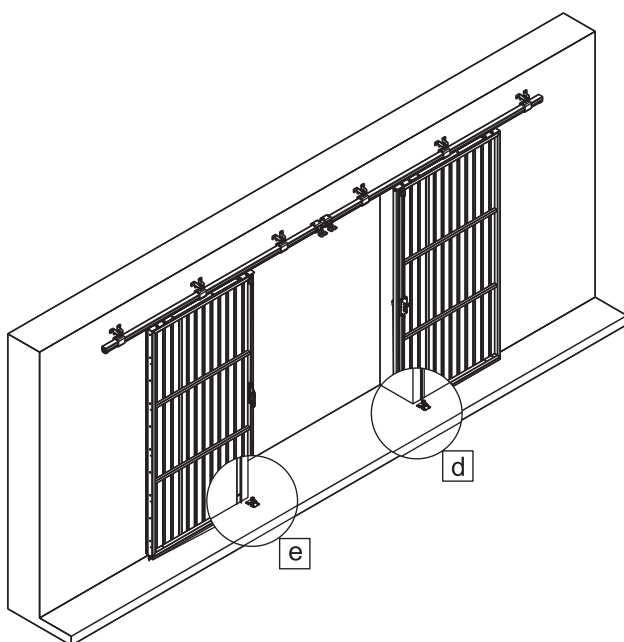


b

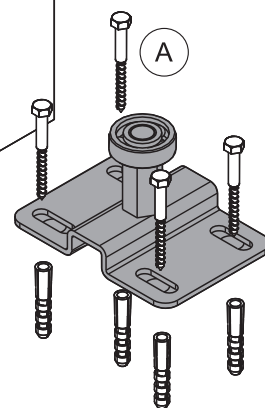


70.3

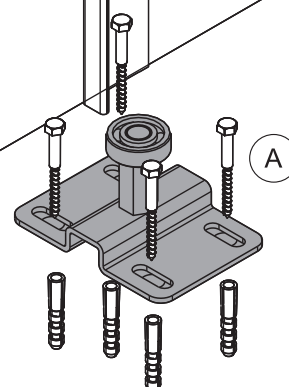
DW



d



e

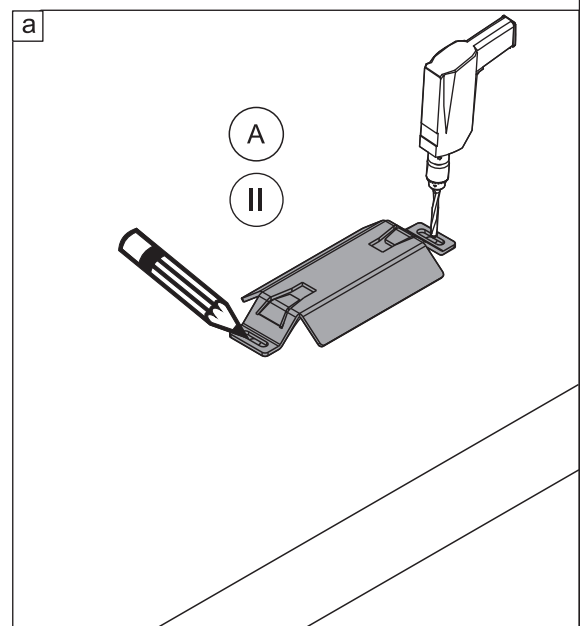
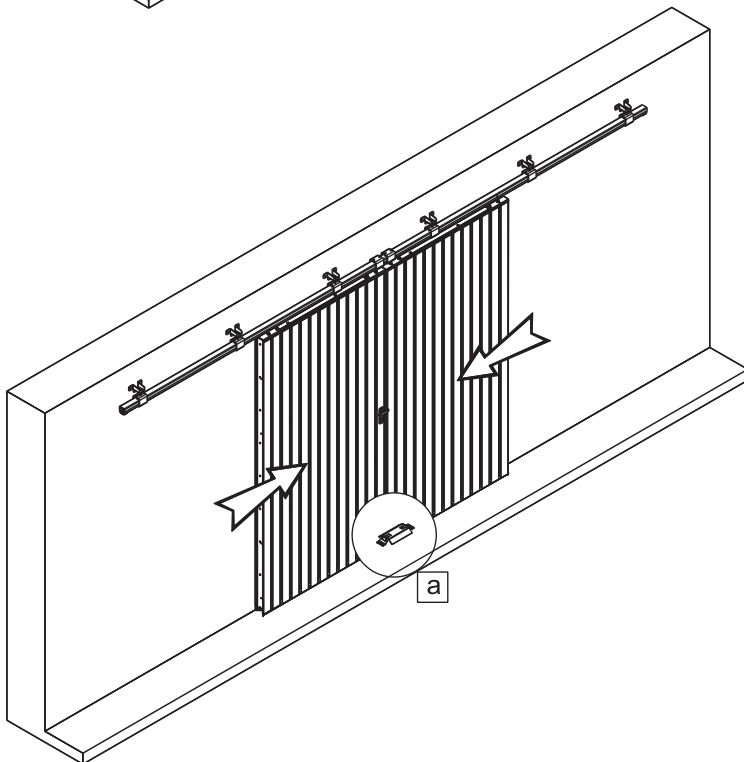
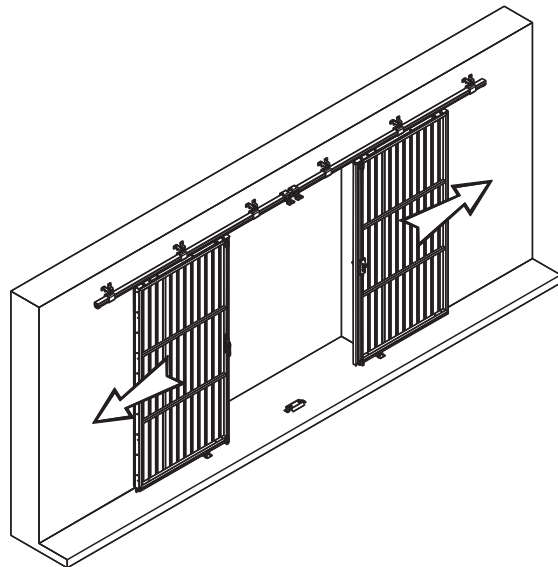
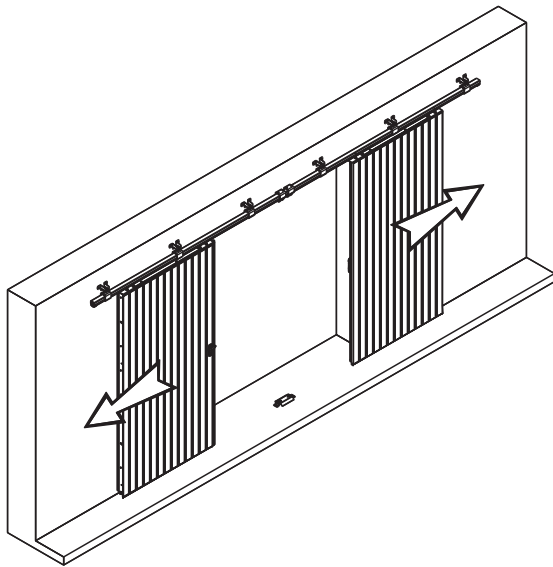
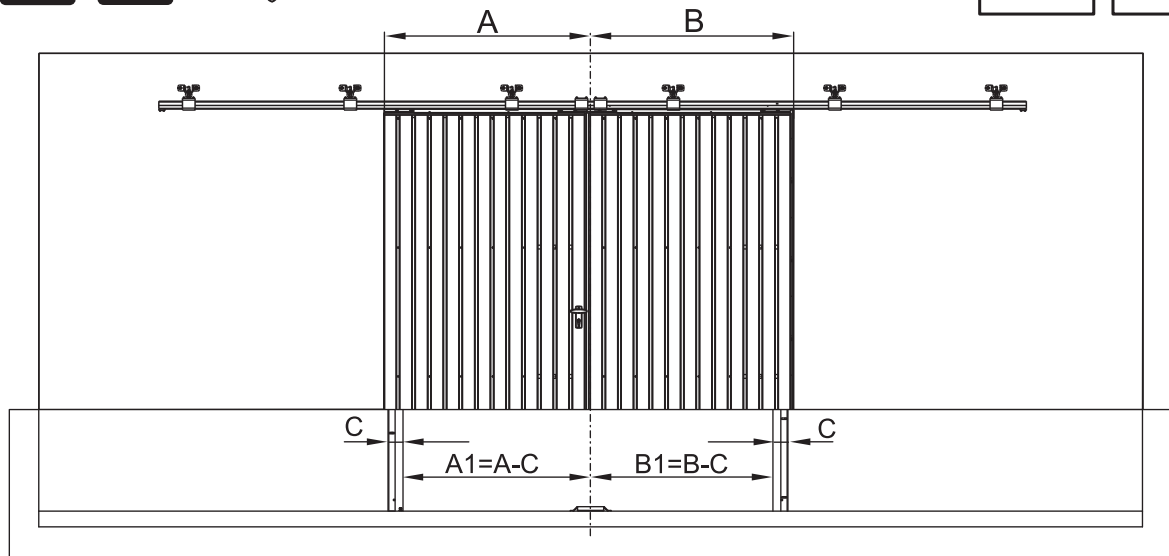


75



DZ

DW

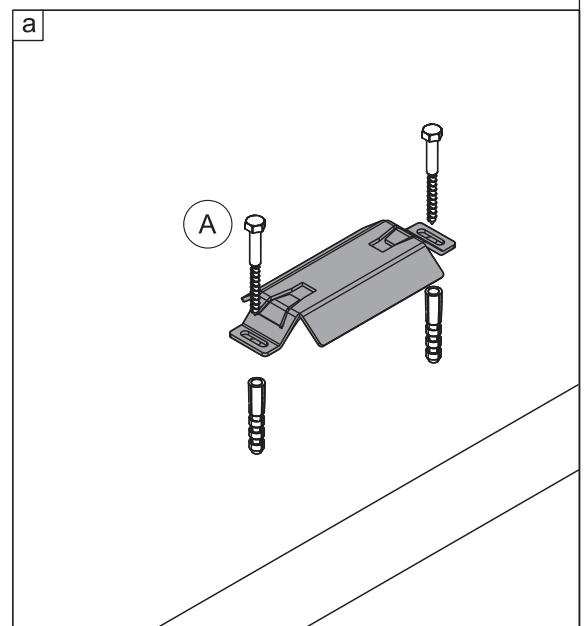
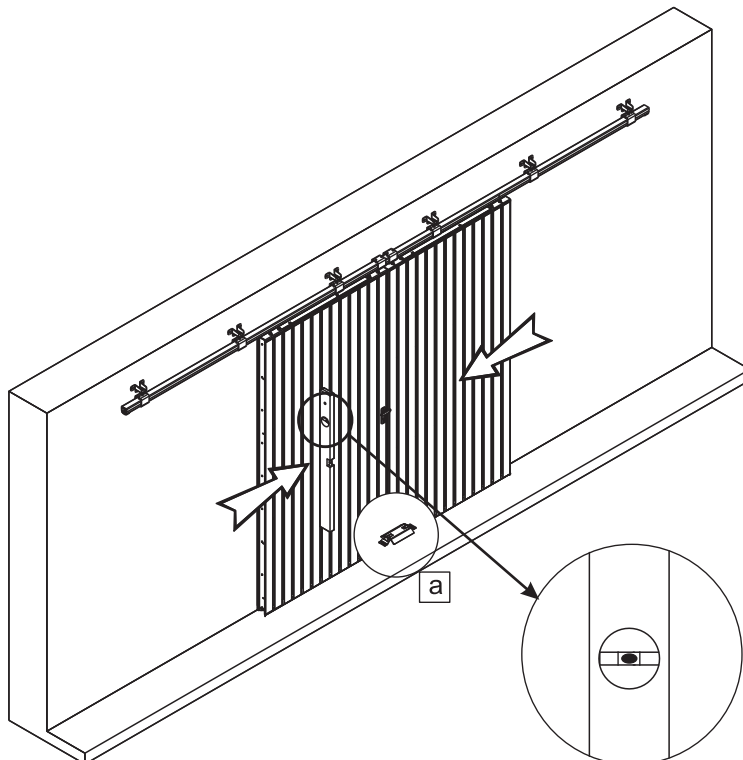
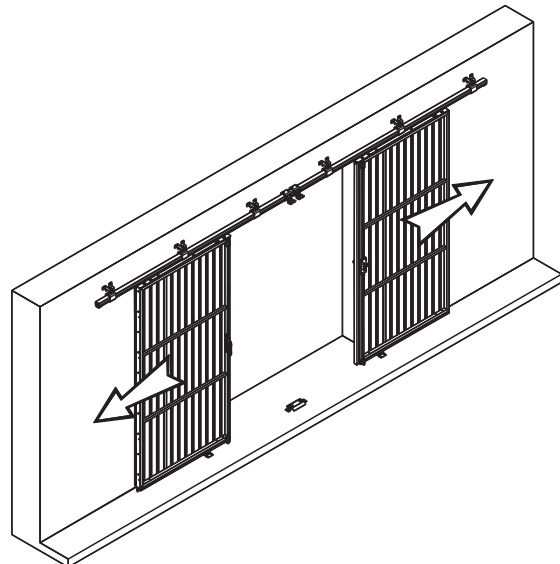
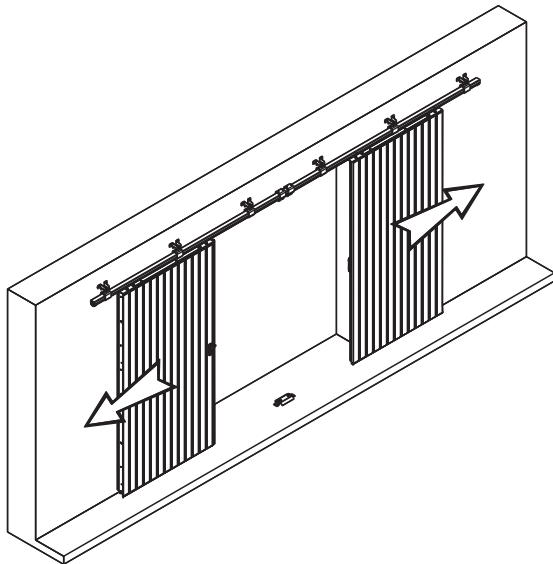
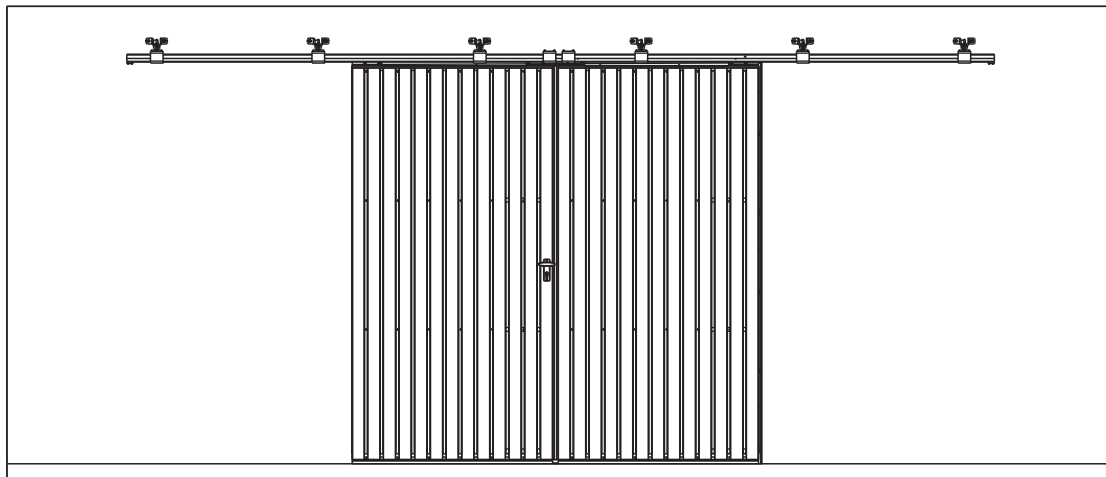


75.1



DZ

DW

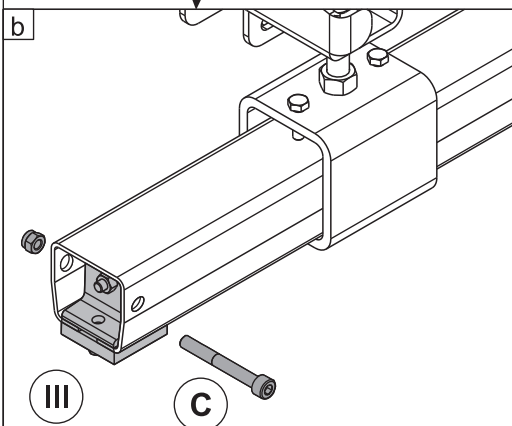
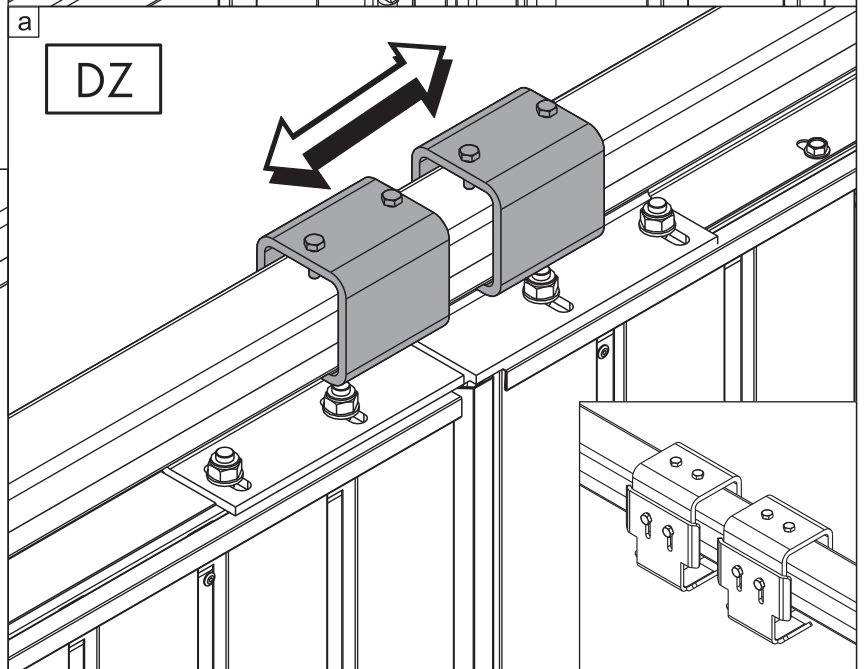
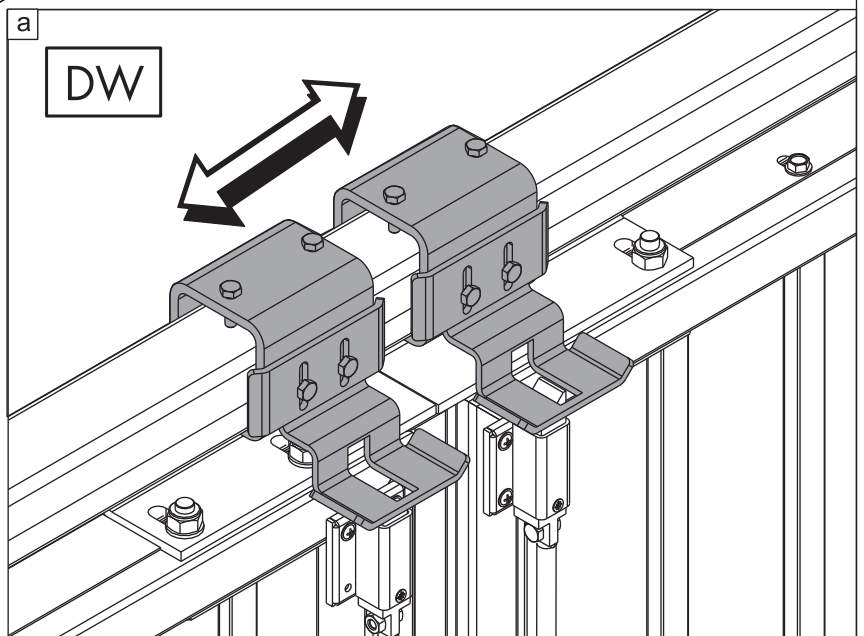
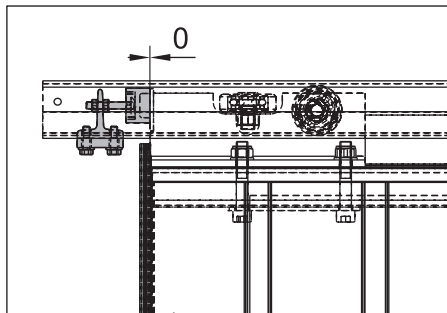
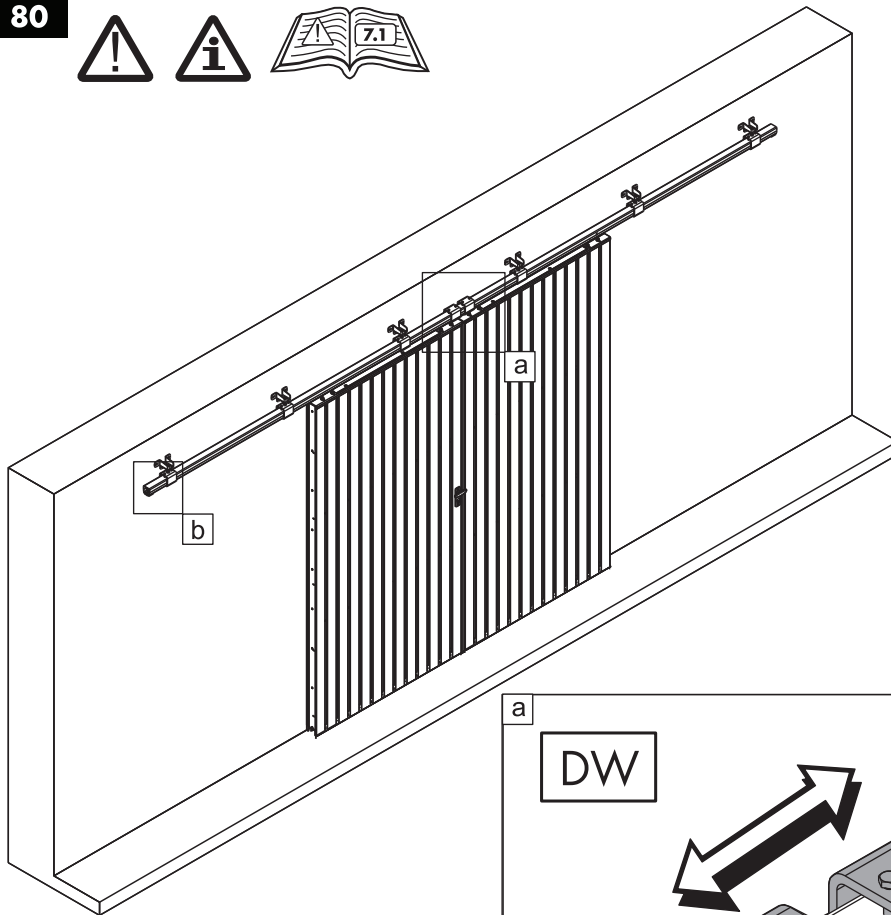


80



DZ

DW

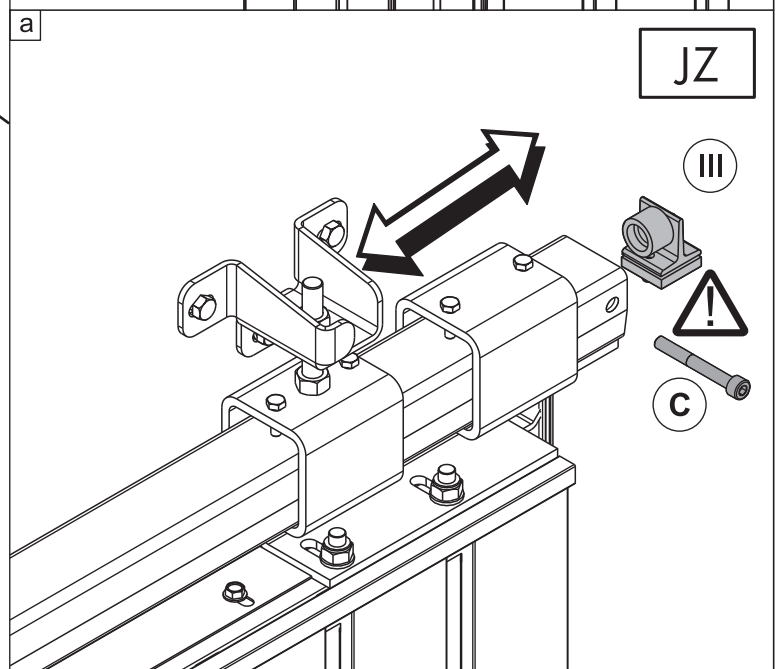
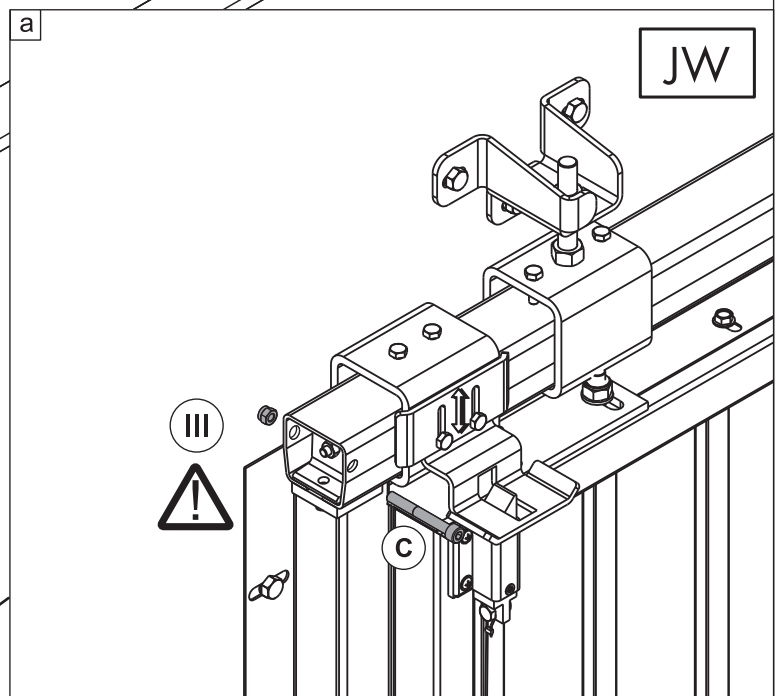
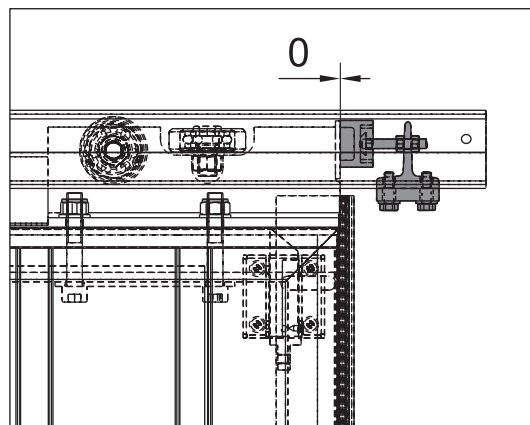
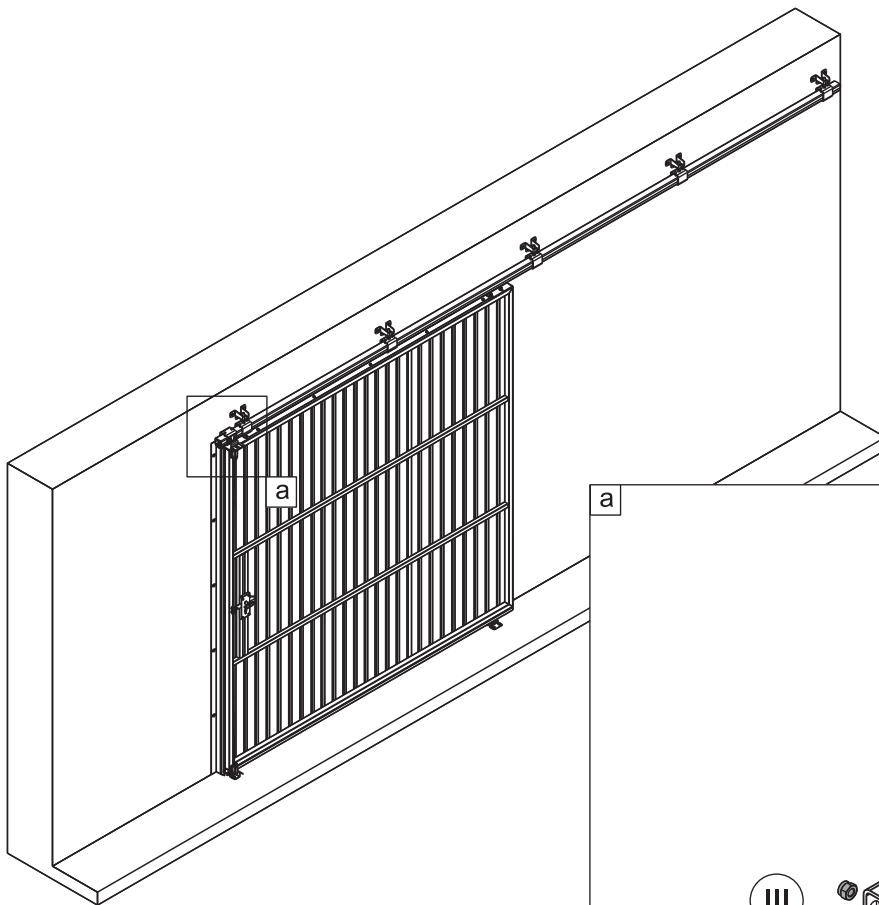


85



JZ

JW



90



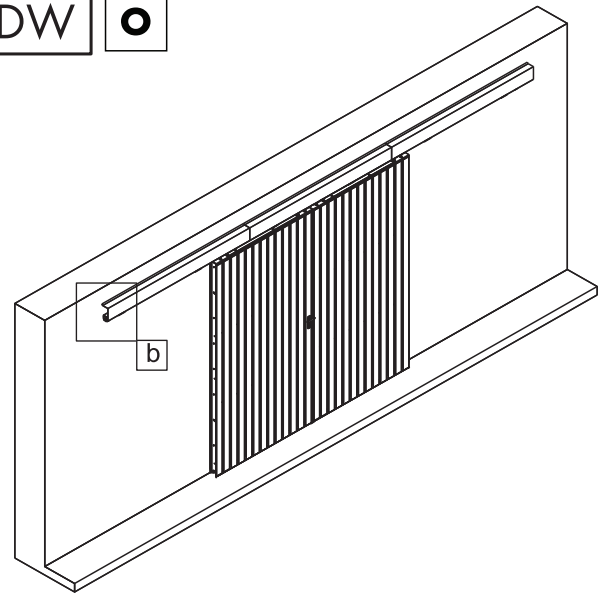
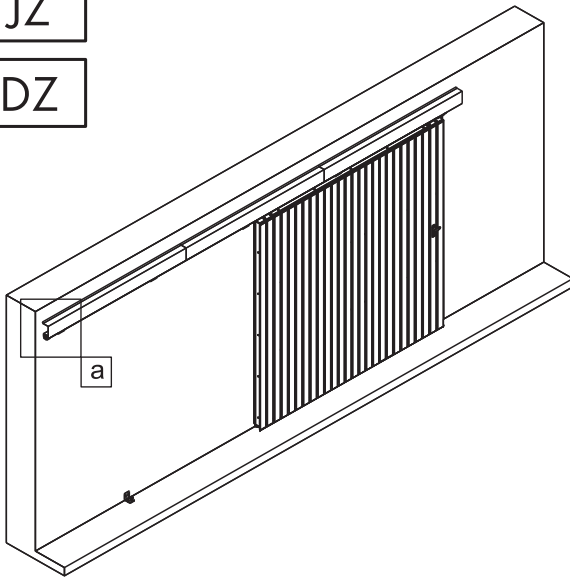
JZ

DZ

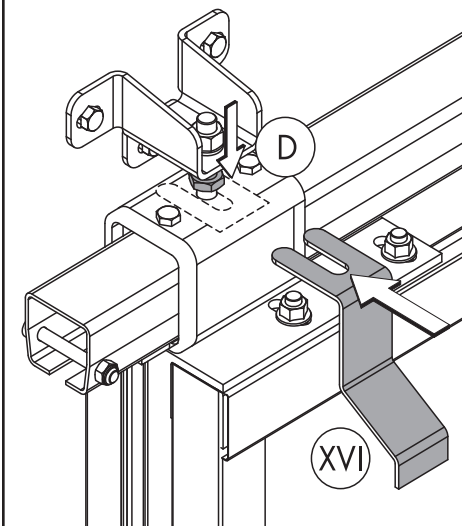
JW



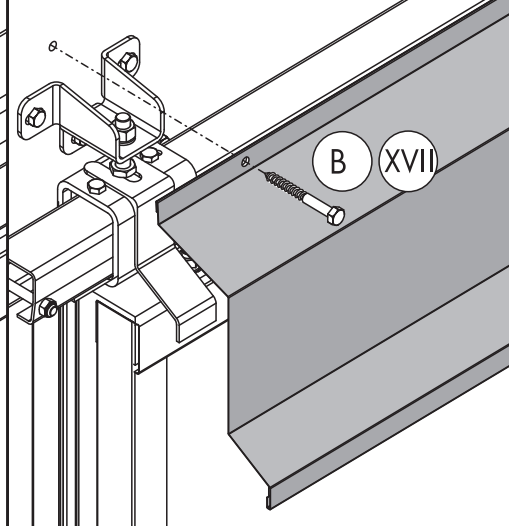
DW



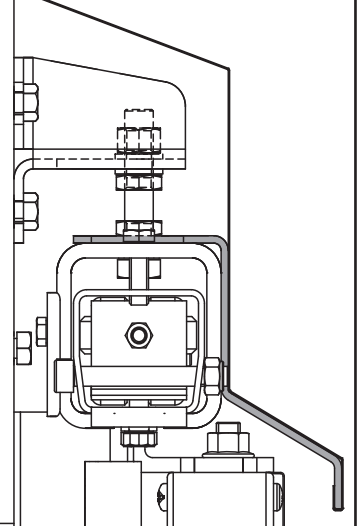
a1



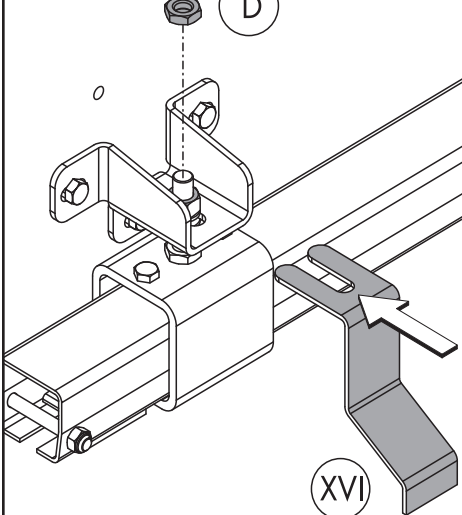
a2



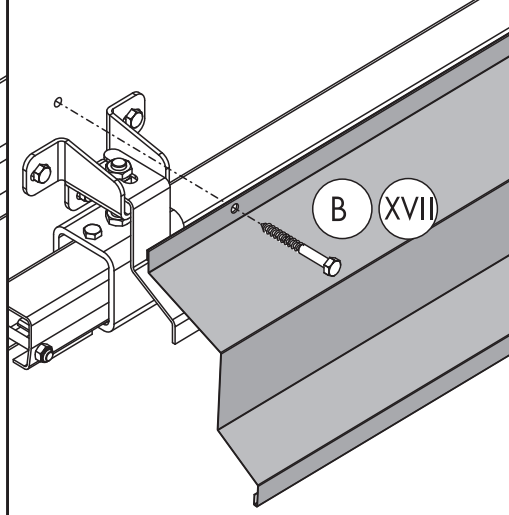
a3



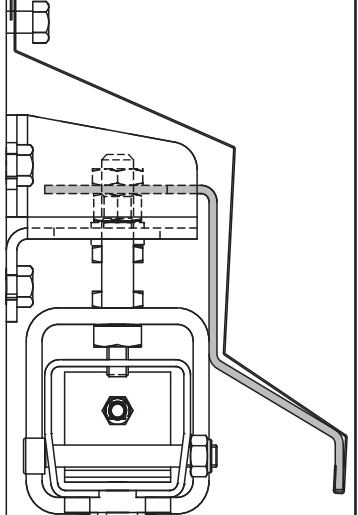
b1



b2



b3





UWAGA!

WARNING! ACHTUNG!

PL Po zamontowaniu bramy należy niezwłocznie usunąć folię ochronną z blachy poszycia skrzydła.

GB The paint protection film should be removed immediately after the door assembly.

D Nach der Montage des Tores soll die Sicherheitsfolie aus Blech des Torflügels unverzüglich abgenommen werden.

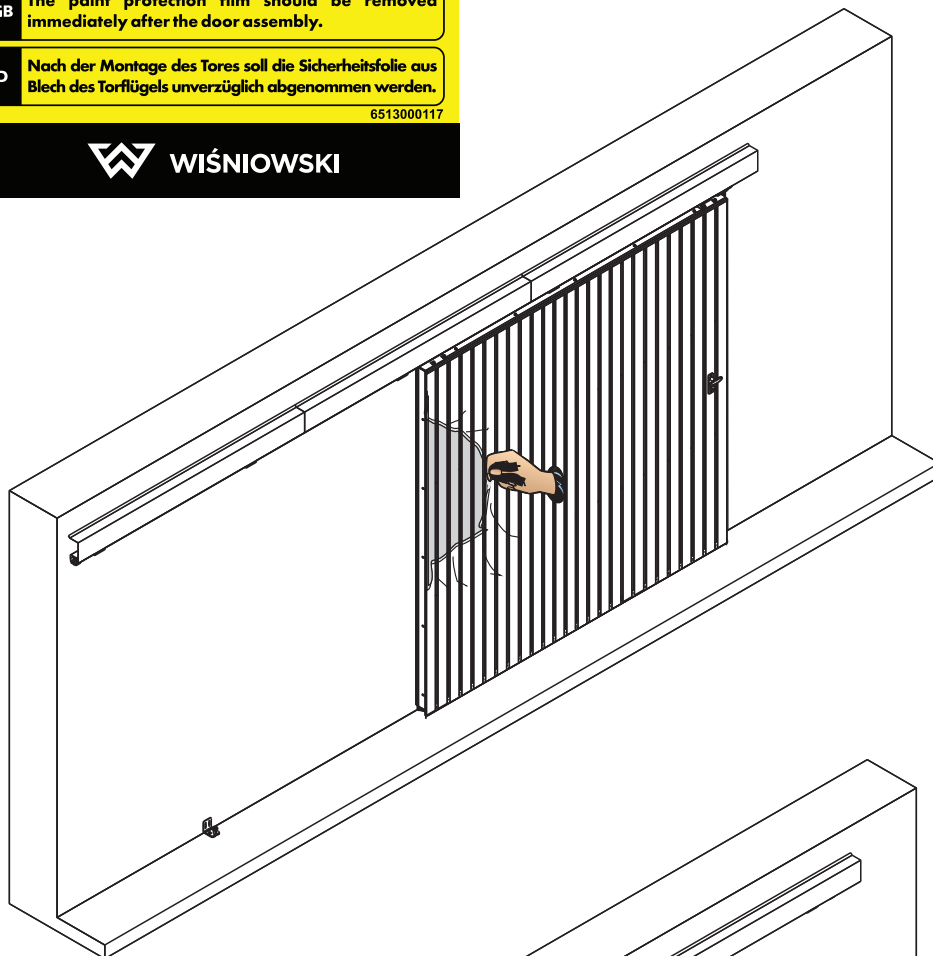
6513000117



WIŚNIEWSKI

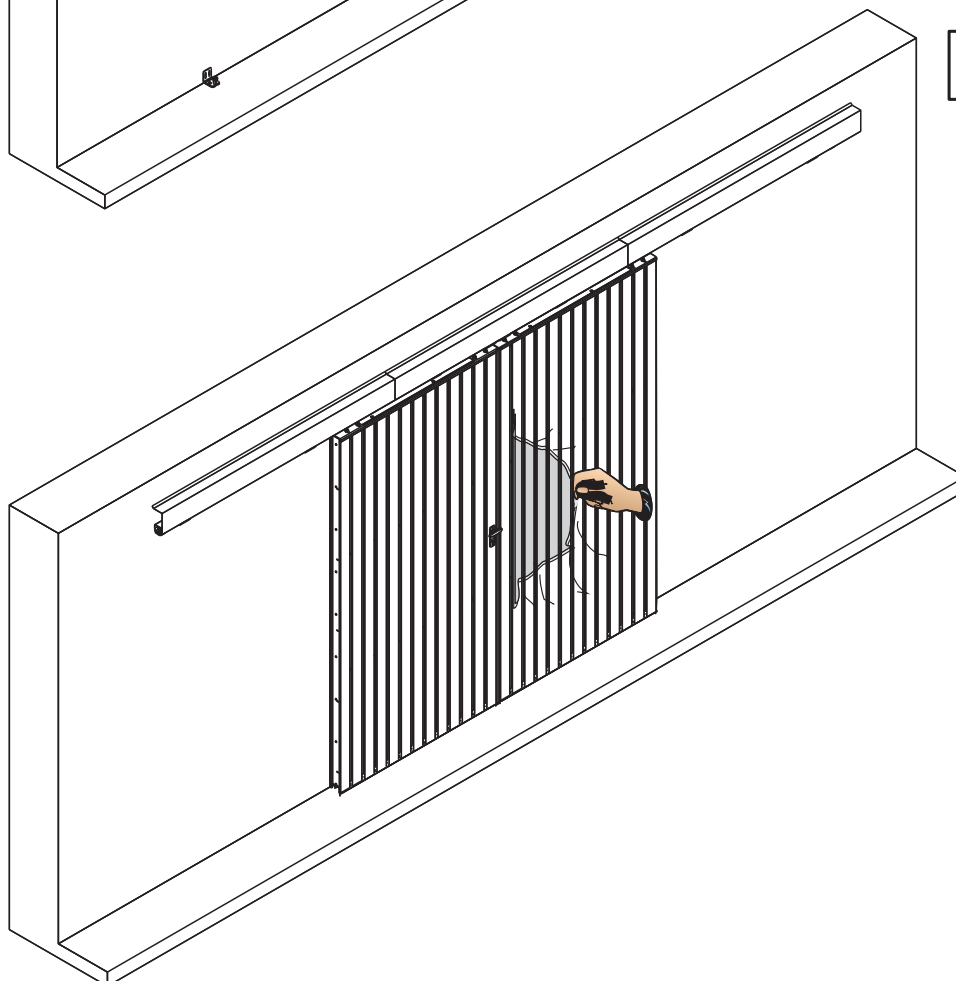
JZ

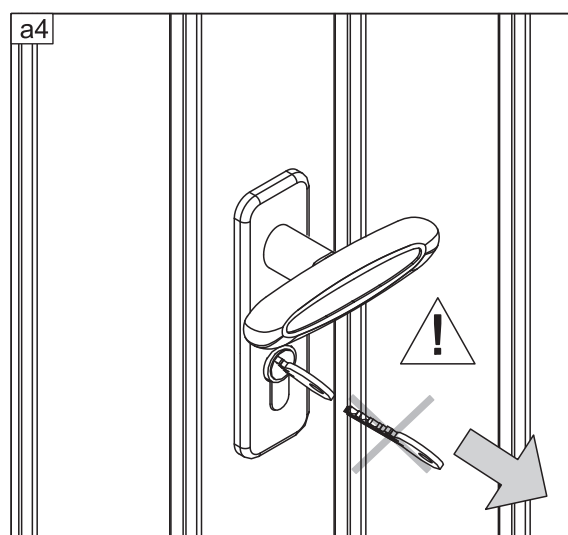
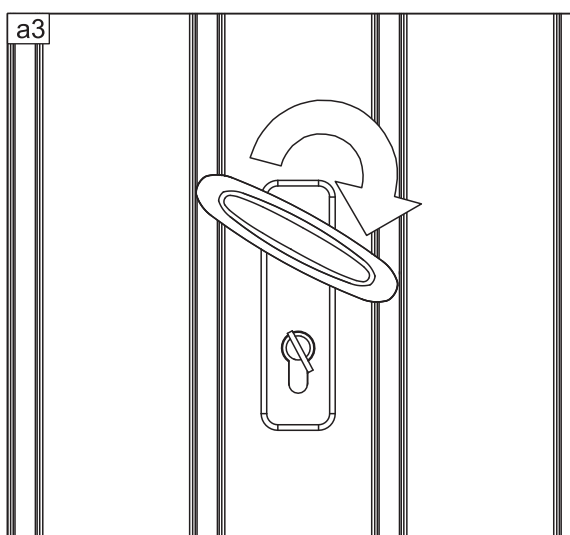
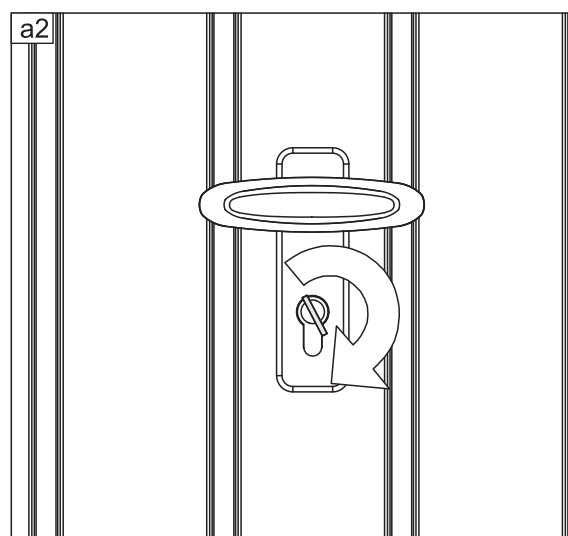
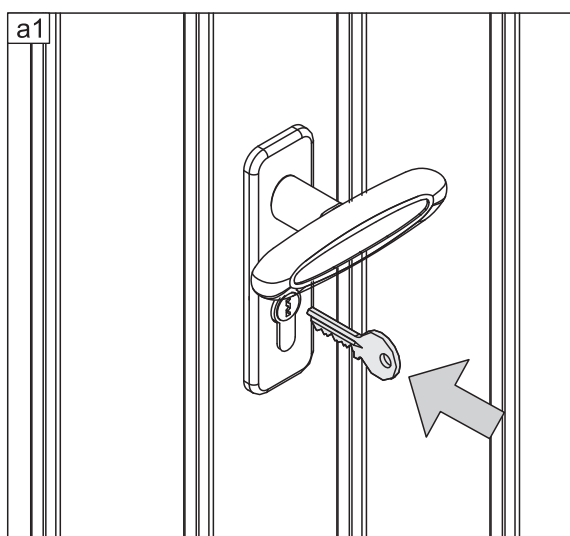
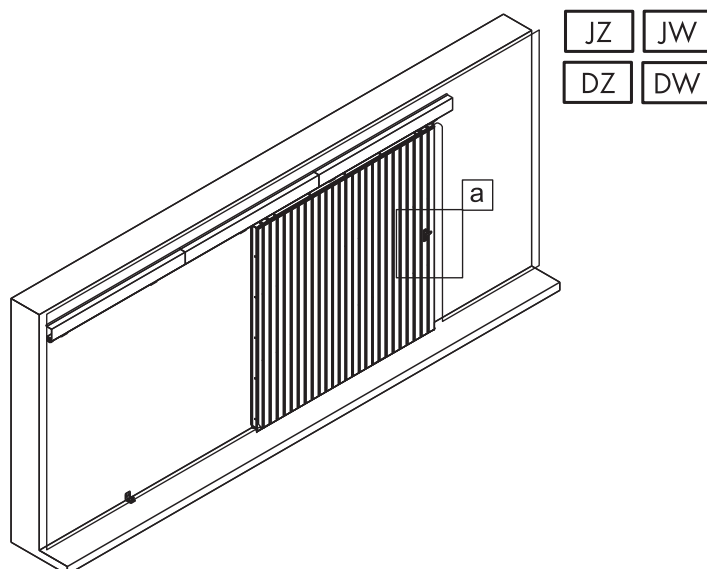
JW



DZ

DW

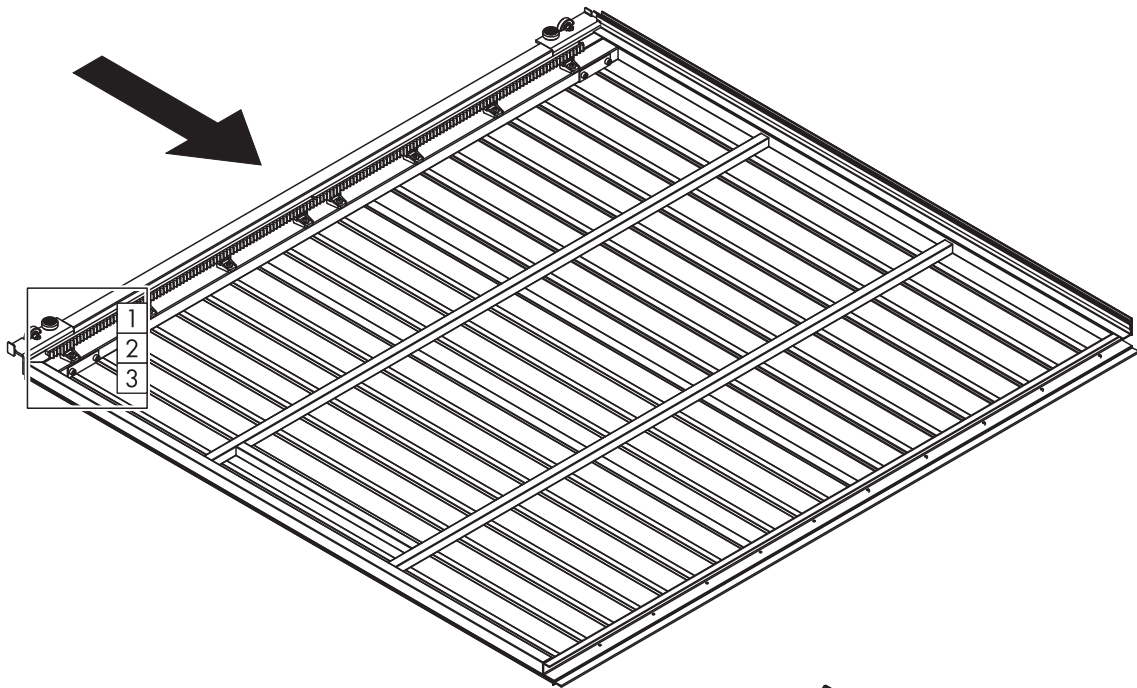




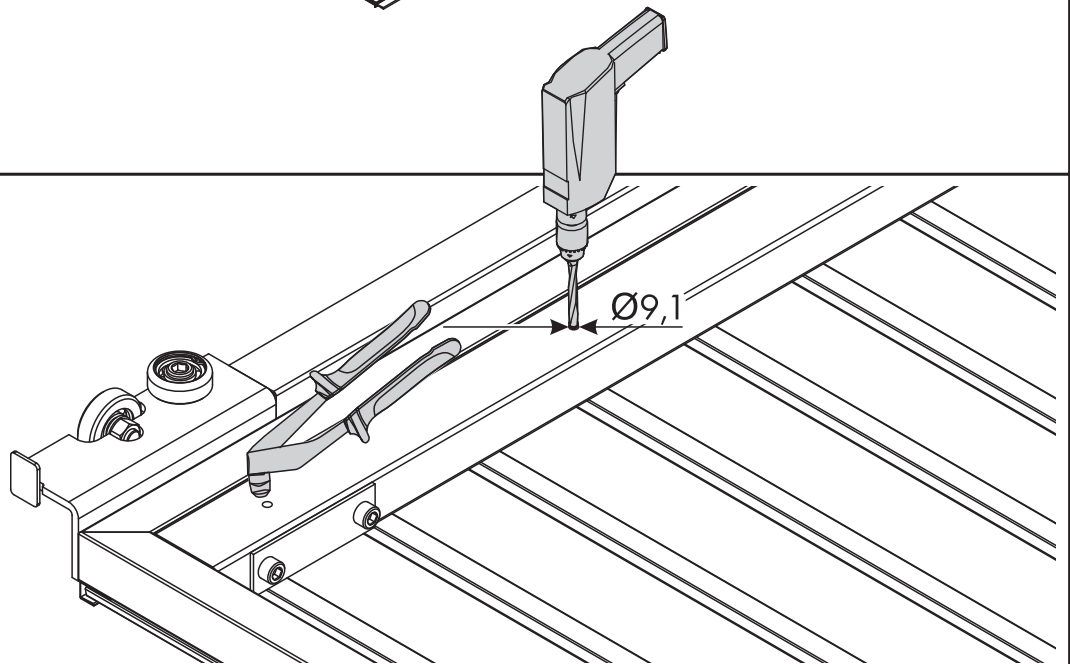
105

A

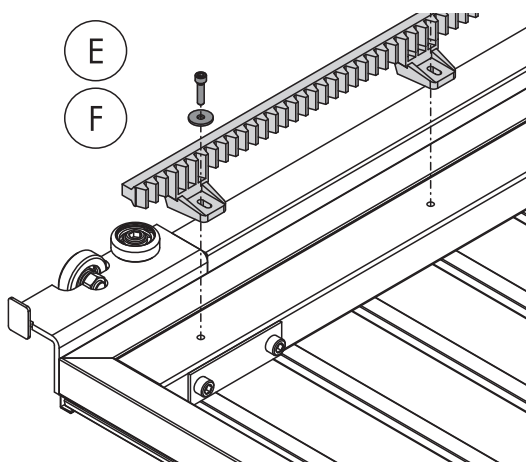
JZ



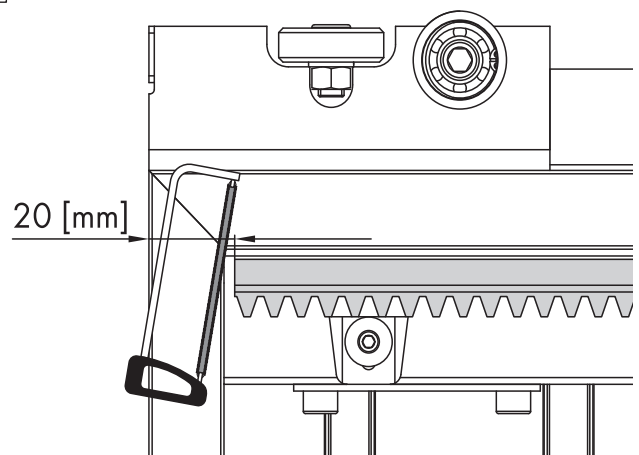
1



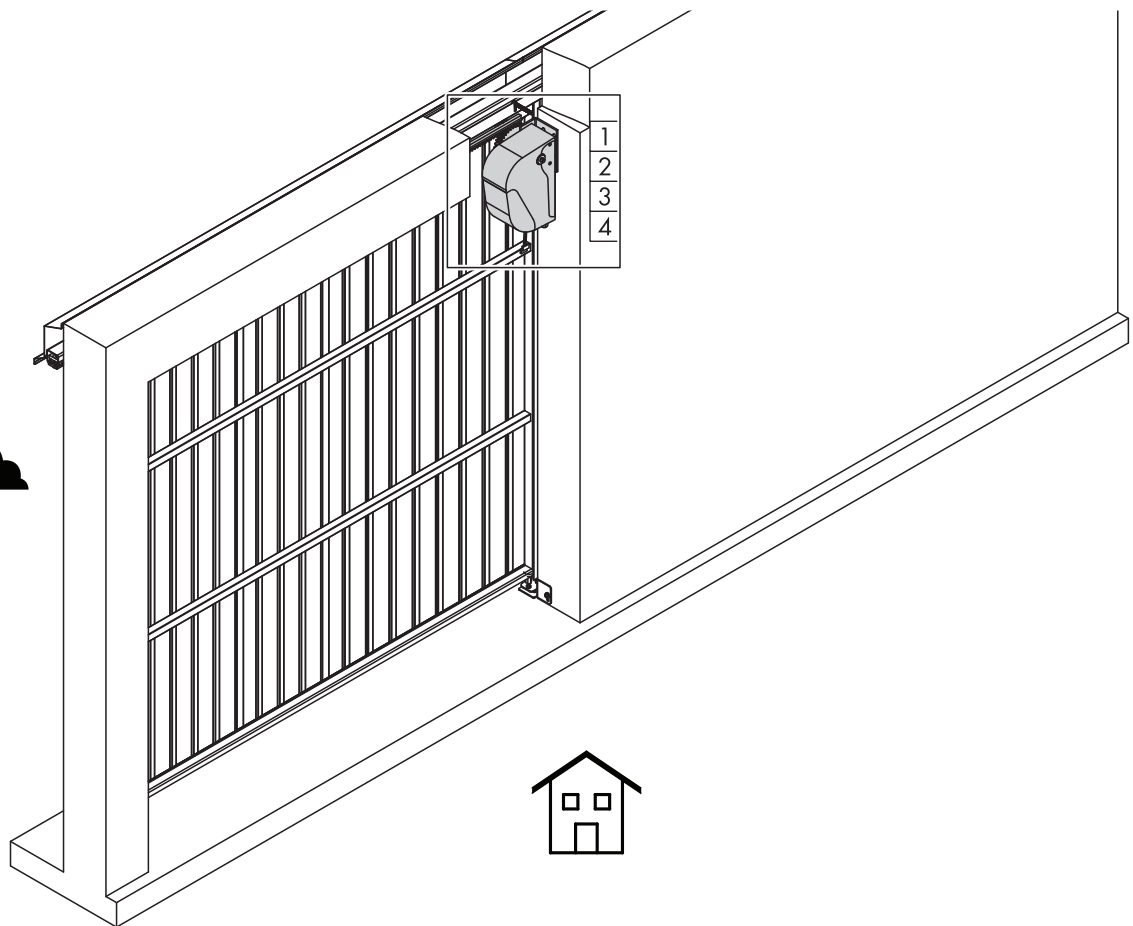
2



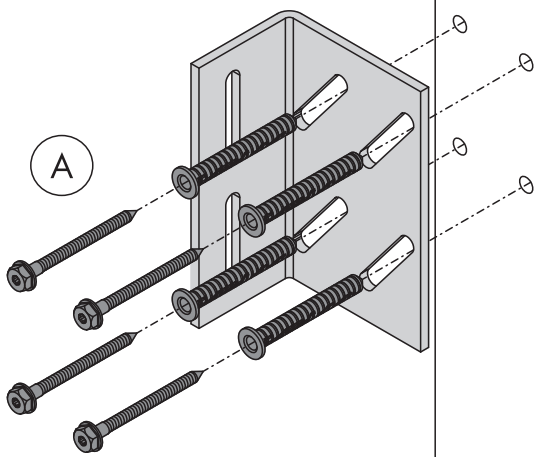
3



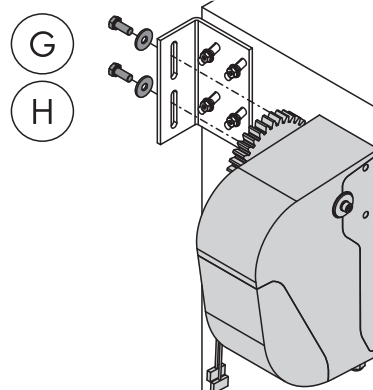
110



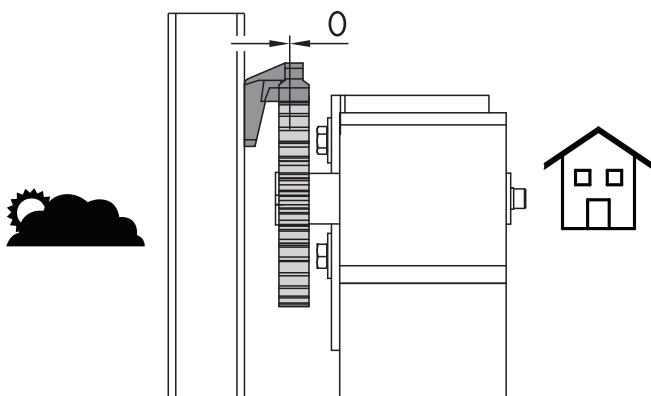
1



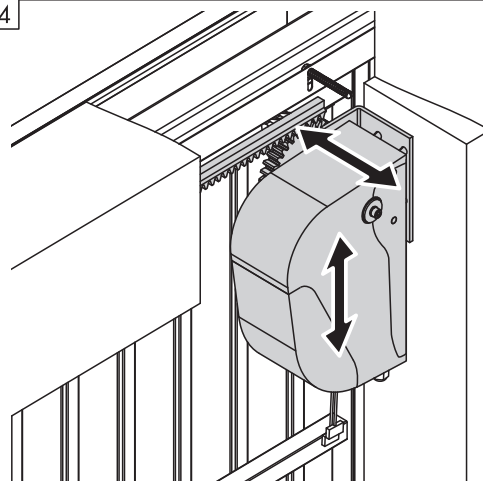
2

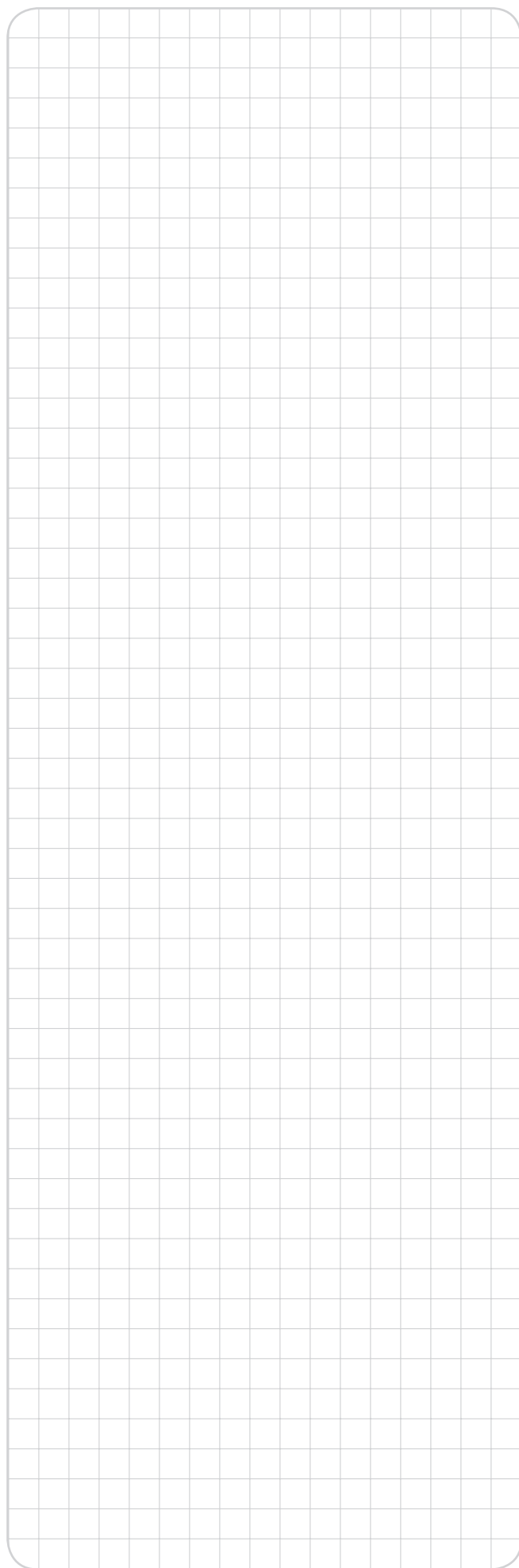
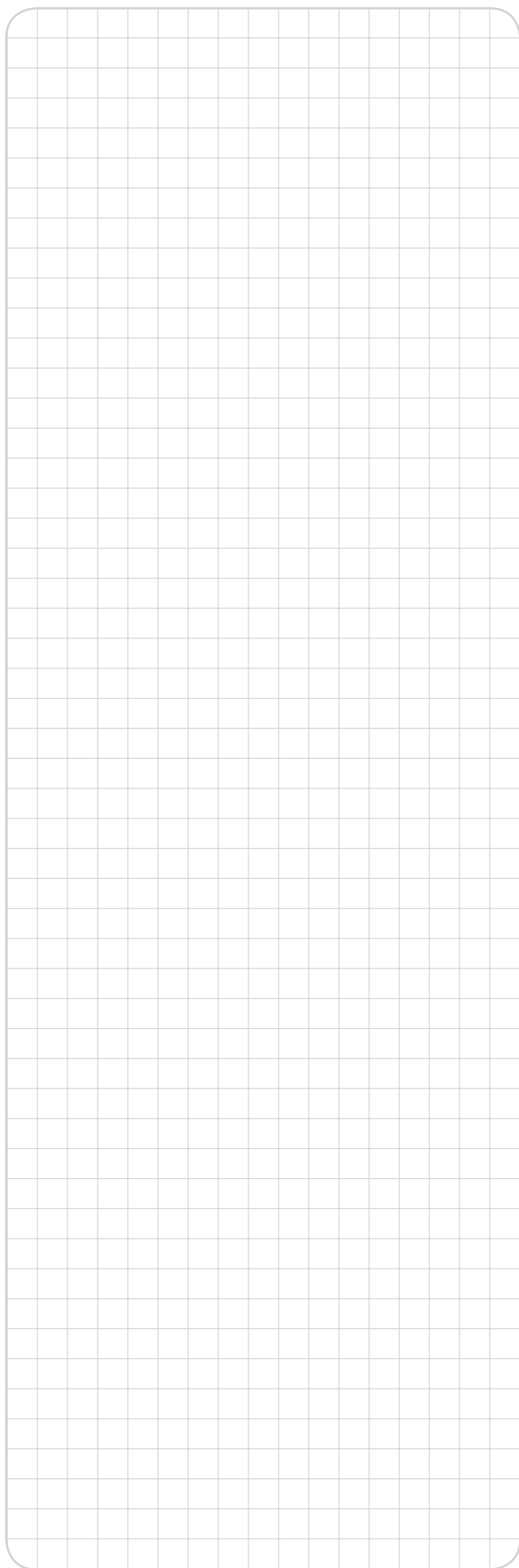


3



4





Montażysta: _____



IIiO/BP/PP/07/2016/ID-90442/KTM-653A212904420



WIŚNIEWSKI

WIŚNIEWSKI Sp. z o.o. S.K.A.

PL 33-311 Wielogłowy 153

TEL. +48 18 44 77 111

FAX +48 18 44 77 110

www.wisniowski.pl

N = 49° 40' 10" E = 20° 41' 12"